



Condizionatori per armadi **Enclosure coolers**

 **DKC**

■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

Caratteristiche Generali

General characteristics

I condizionatori da parete DKC rappresentano la soluzione ideale di raffreddamento per tutte le applicazioni in cui è necessario raffreddare e mantenere separati il quadro elettrico dall'ambiente circostante.

Tale sistema risulta essere la soluzione ottimale ogni volta si deve evitare che temperature troppo elevate (con $T_{ambiente} > T_{interna\ armadio}$) possano danneggiare i componenti che si trovano all'interno del quadro elettrico mantenendo una elevata protezione contro acqua, polvere e sostanze chimiche.

Disponibili con potenze da 300 a 6000W (secondo DIN 3168/EN815).

Tensioni e frequenze speciali a richiesta.

DKC wall mounted coolers represent an ideal solution for all applications, where it is necessary to cool and to keep the electrical board separate from the environment.

This system is the optimal solution whenever it is necessary to prevent excessively high temperatures (with $T_{room} > T_{inside\ the\ cabinet}$) from damaging the components inside the electrical panel, while maintaining a high level of protection against water, dust and chemical agents.

Available with power ranging from 300 to 6000W (as per DIN 3168/EN815).

Special voltage and frequency are available upon request.



Moderna linea di produzione dotata di consultazione elettronica delle istruzioni di montaggio

Modern production line equipped with electronic consultation of assembly instructions



Consegne rapide su tutto il territorio nazionale grazie a prodotti sempre disponibili a magazzino

Fast deliveries throughout the national territory due to products always available on stock



Servizio di montaggio e personalizzazione del prodotto

Assembly service and product customization

Conformità e omologazioni

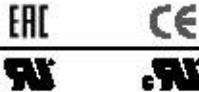
Conformity and approvals

Grado di protezione

■ IP 54 lato armadio in accordo con EN 60529 standard

Protection degree

■ IP 54 enclosure side and IP 34 external side as per EN 60529 standard



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

Caratteristiche Tecniche

Technical characteristics



Termostato digitale

Digital thermostat



Guarnizione in poliuretano applicata in colata continua

Polyurethane gasket, applied in continuous casting



Gestione a morsettiera degli allarmi, ON/OFF remoto (micro-interruttore apertura porta) e RS485 collegamento seriale con controllo remoto fino a 32 unità sulla versione TOP.

RS485 da richiedere in fase di offerta.

Terminal block for ON/OFF alarm management (door micro switch) and RS485 serial interface for remote control of up to 32 units on TOP version. RS485 to be requested in order phase.



Dissipatore di condensa di serie su tutta la gamma per la versione TOP.

Dissipatore di condensa di serie dalla potenza 3000 W per la versione BASE.

Pressostato di sicurezza su tutta la gamma.

Valvola ricarica compressore di serie su gamma TOP e BASE.

Condensate evaporator as standard on the entire range for the TOP version.

Condensate evaporator standard on 3000 W power for the BASE version.

Safety pressure switch on the whole range.

Compressor refill valve as standard on TOP and BASE range.

I dati tecnici e le foto riportate nella documentazione non sono impegnativi. DKC si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

The technical data and photos in the documentation are not binding. DKC reserves the right to make any changes it deems necessary to improve the product at any time.

■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

300 W



Approvazioni Approvals

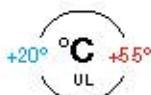
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione inlettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE: 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP: 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratermperatura a morsettiera. ON/OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cabaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/filtro non forniti.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 61 dB (A)
- Peso 20 kg
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version.
- In built condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
- Noise level 61 dB (A)
- Weight 20 kg
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%.

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE E SICUREZZA SUGGERITO SUGGESTED PROTECTIVE AND SECURITY DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE EDI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT
R5KLM03021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270
R5KLM03021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270
R5KLM03042LB*	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270
R5KLM03042LT*	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270
R5KLM03021LU	UL	230 Vac - 1 ph	50/60	320/350	260/270	3A	190/220	220/270

* Trasformatore di alimentazione esterno

* External Power Transformer

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...

AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...

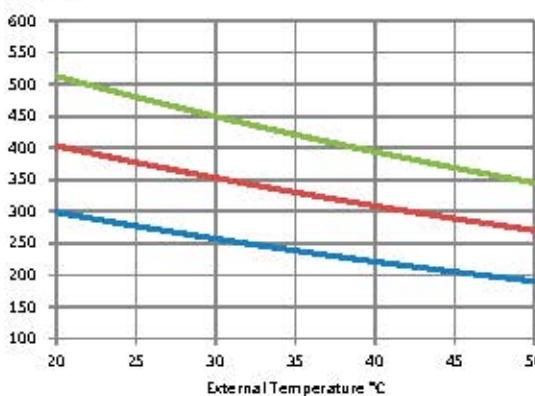
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

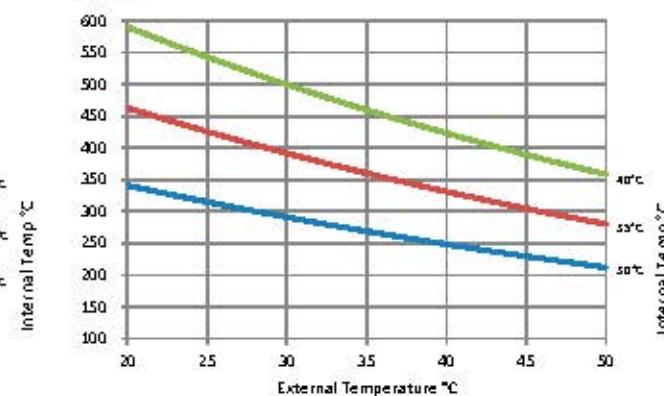
300 W

Potenza frigorifera
Refrigeration power

W 50Hz

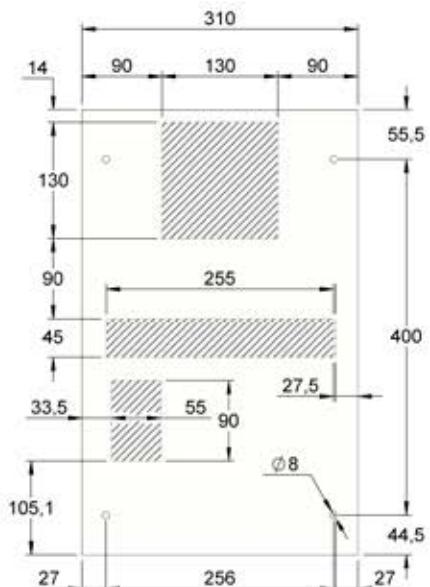
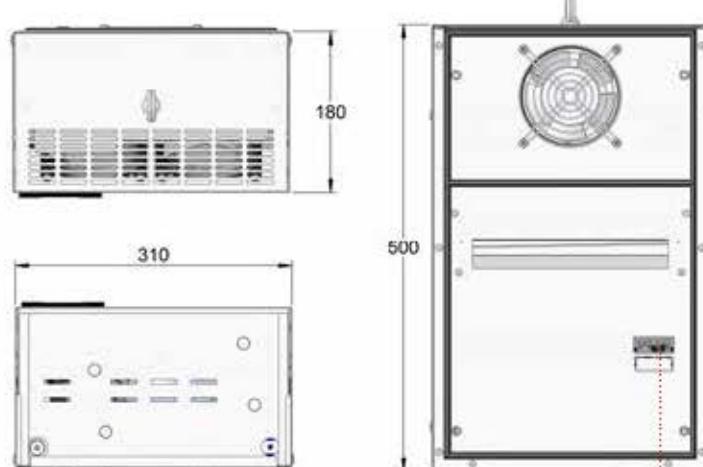


W 60Hz

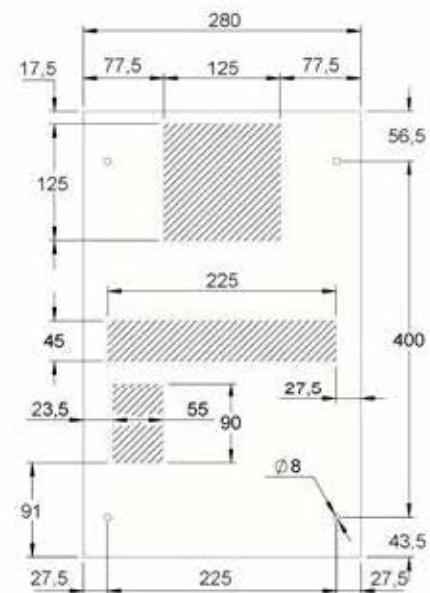
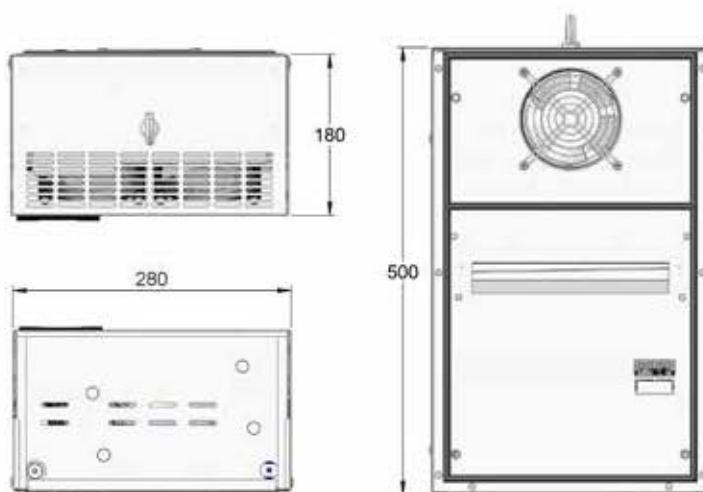


Dimensioni e dimes di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM03021/42/LB/T



R5KLM03021LU



■ Condizionatori smart cool

Smart cool coolers

300 W



La linea di condizionatori SMART COOL rappresenta la soluzione ideale per il condizionamento di piccoli involucri o per tutte le necessità di contenimento dello spazio.

Disponibili anche nella versione da incasso, ditta di foratura intercambiabile con la nostra linea di ventilazione da quadro elettrico.

- Capacità di raffreddamento 300 W.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme a morsettiere.
- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Termoregolatore a display interno
- Colorazione standard RAL 7035.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 61 dB (A)
- Peso 20 kg
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

The new SMART COOL coolers line represents the ideal solution for the conditioning of small enclosures or for all space containment needs.

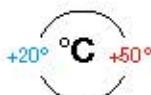
Also available in built-in version, interchangeable drilling template with our electric panel ventilation line.

- Cooling capacity 300W.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - 2 PLUG-IN power supply connectors, alarmcontrol via of a terminal board.
- Injected gasket on cabinet side as standard
- Internal display thermostat
- RAL 7035 standard color.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 61 dB (A)
- Weight 20 kg
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

Approvazioni Approvals



IP54



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE E SICUREZZA SUGGERITO SUGGESTED PROTECTIVE AND SECURITY DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA. FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SFONDO STARTING CURRENT
			135/135	135/150		135/135	135/150		
R5KLM0302100T	230 Vac - 1 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270	1,3 / 1,5 A	9 A
R5KLM0302101T	230 Vac - 1 ph	50/60	330/360	270/280	4A	190/220	220/270	1,3 / 1,5 A	9 A

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

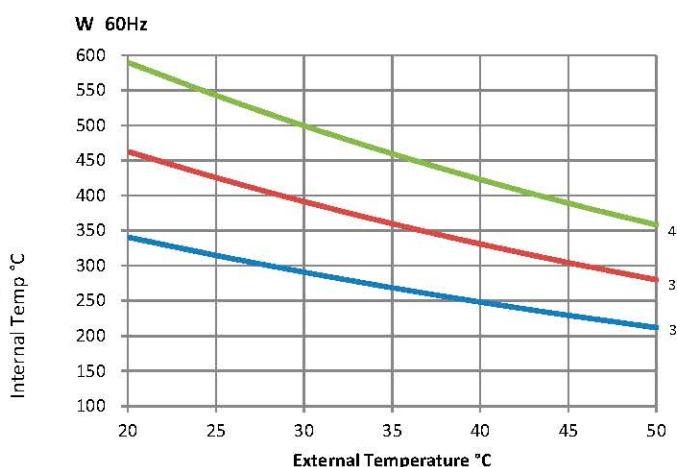
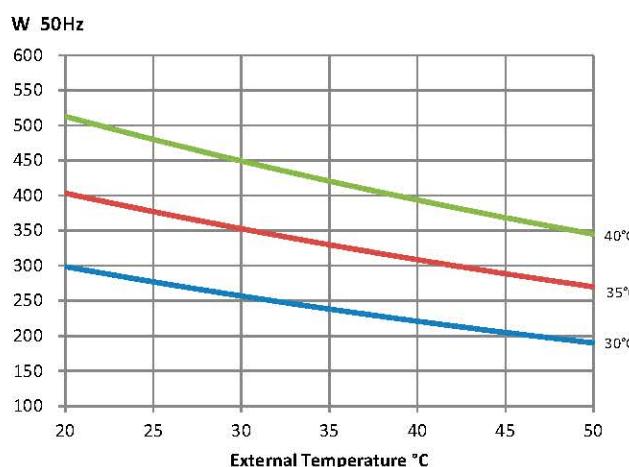
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori smart cool

Smart cool coolers

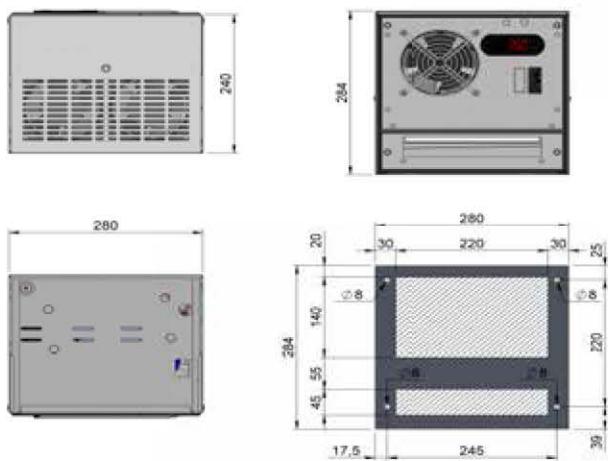
300 W

Potenza frigorifera
Refrigeration power

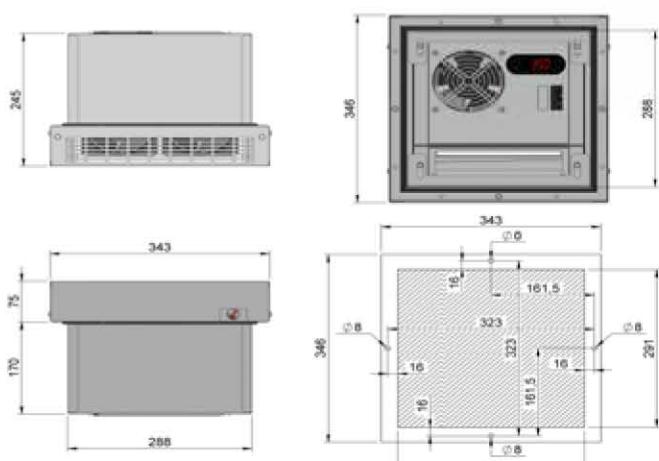


Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM03021OOT



R5KLM03021OIT



■ Condizionatori da parete indoor Wall mount indoor coolers

500 W



Approvazioni Approvals

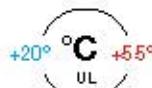
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/ massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiera. ON/ OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/ filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 400 Vac possono essere alimentate con tensione 480 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 460 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA, FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLAMMABILITÀ CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPONIBILE STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
				L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
R5KLM05021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	530 / 560	410 / 430	11A	280/330	320/390	2 / 2,2 A	11 A	24
R5KLM05021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	530 / 560	410 / 430	11A	280/330	320/390	2 / 2,2 A	11 A	24
R5KLM05042LB	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	520 / 560	400 / 420	7A	280/330	320/390	1,2 / 1,3 A	7 A	26
R5KLM05042LT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	520 / 560	400 / 420	7A	280/330	320/390	1,2 / 1,3 A	7 A	26
R5KLM05011LU	UL	115 Vac - 1 ph	50/60	520 / 560	400 / 420	22A	310/360	350/420	1,2 / 1,3 A	22 A	26
R5KLM05021LU	UL	230 Vac - 1 ph	50/60	520 / 560	400 / 420	11A	300/350	340/410	1,2 / 1,3 A	11 A	24
R5KLM05042LU	UL	460 Vac - 2 ph	50/60	520 / 560	400 / 420	7A	290/340	330/400	1,2 / 1,3 A	7 A	26

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...

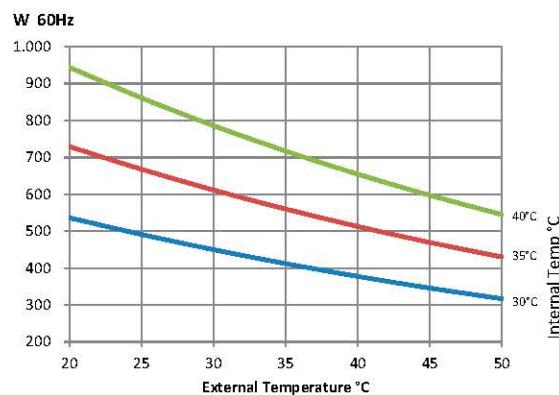
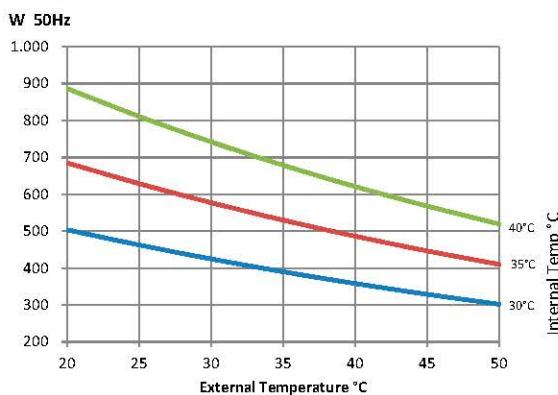
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...

AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

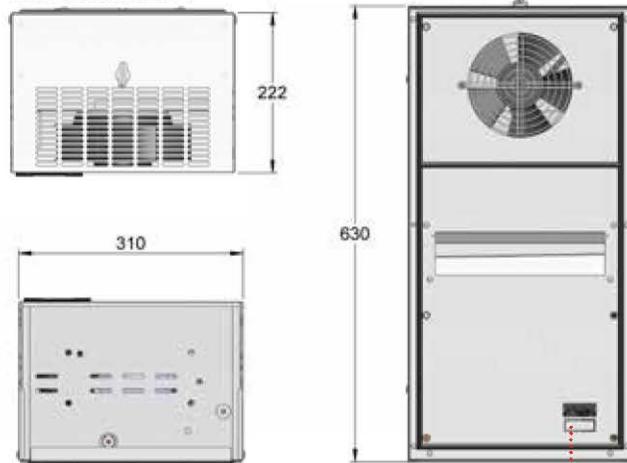
500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

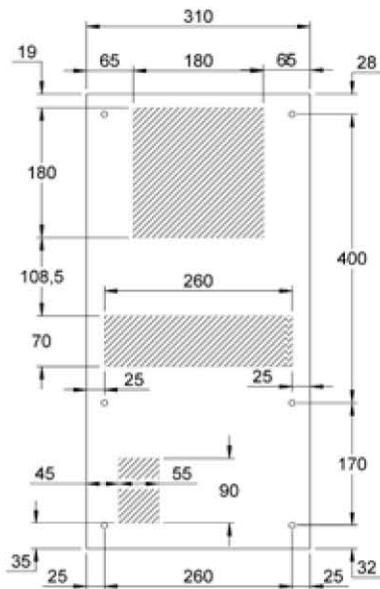


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

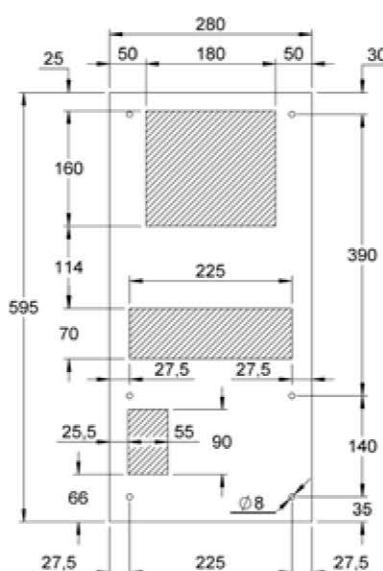
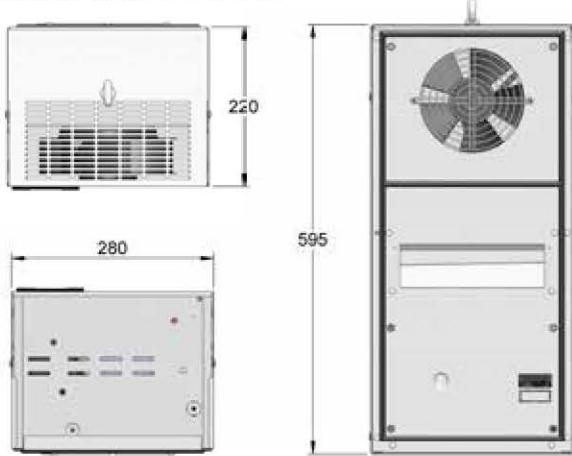
R5KLM05021LB/T



Solo per versione TOP
Only for TOP version



R5KLM05042/11/21/LB/T/U



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mount indoor coolers

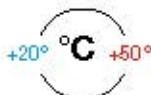
Con batteria di condensazione in alluminio Cooling unit with aluminium condensation coil **500 W**



Approvazioni Approvals



IP54



- Batteria di condensazione in alluminio con efficienza superiore del 30%.
- Dimensioni ridotte.
- Temperatura di condensazione minore: 20%.
- Carica del fluido refrigerante minore.
- Guarnizione inlettata lato armadio di serie.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme a morsettiera
- Tensioni speciali a richiesta.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 20 kg
- Aluminium condensing coil with 30% higher efficiency.
- Reduced dimensions.
- Lesser condensation temperature: 20%.
- Lesser refrigerant load.
- Injected gasket on cabinet side as standard
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 20 Kg

CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTION DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLAMMABILITÀ, CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PARTITO STARTING CURRENT
R5KLM05021LM	230 Vac - 1 ph	50/60 Hz	520 / 550 L35/L35 400 / 420 L35/L50	11A	280/330 L35/L35 320/390 L35/L50	2 / 2,2 A	6 A

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori smart cool

Smart cool coolers

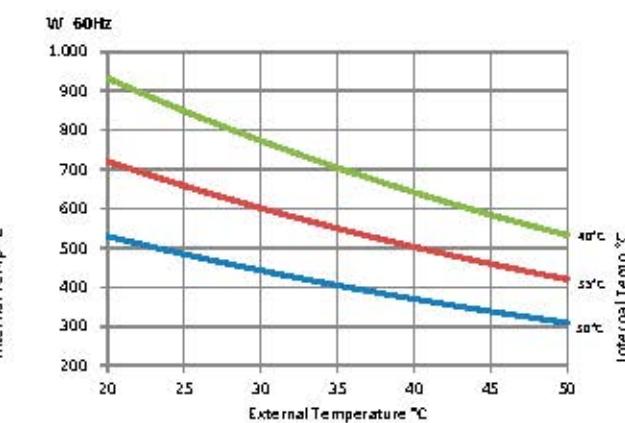
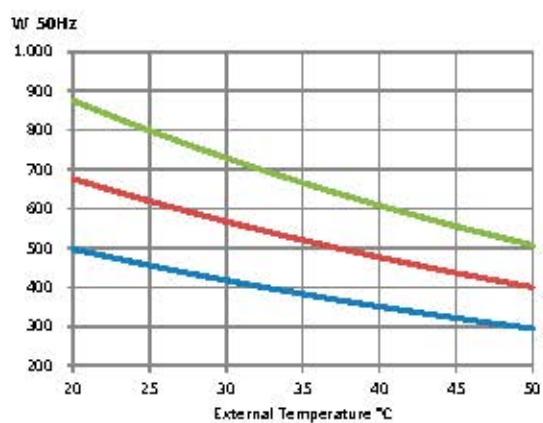
Con batteria di condensazione in alluminio

Cooling unit with aluminium condensation coil

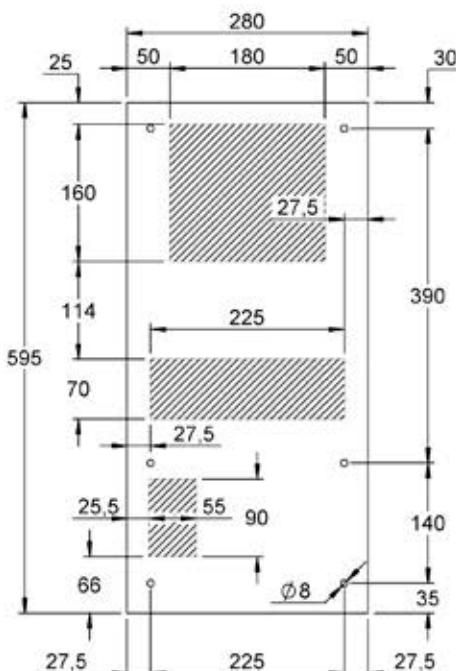
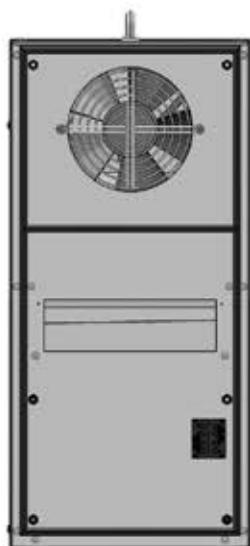
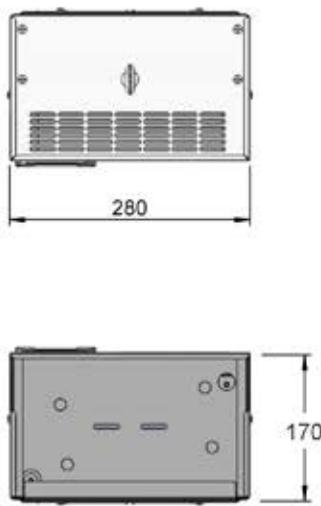
500 W

Potenza frigorifera

Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

800 W



Approvazioni Approvals

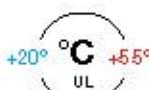
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/ massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiera. ON/ OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/ filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 480 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 480 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGG	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
R5KLM08021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	860 / 940	690 / 720	17 A	400/460	450/540	2 / 2,2 A
R5KLM08021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	860 / 940	690 / 720	17 A	280/330	450/540	2 / 2,2 A
R5KLM08042LB	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	830 / 900	650 / 690	9 A	280/330	450/540	1,2 / 1,3 A
R5KLM08042LT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	830 / 900	650 / 690	9 A	280/330	450/540	1,2 / 1,3 A
R5KLM08011LU	UL	115 Vac - 1 ph	50/60	830 / 900	650 / 690	34 A	310/360	470/560	1,2 / 1,3 A
R5KLM08021LU	UL	230 Vac - 1 ph	50/60	830 / 900	650 / 690	17 A	300/360	450/540	1,2 / 1,3 A
R5KLM08042LU	UL	480 Vac - 2 ph	50/60	830 / 900	650 / 690	9 A	290/340	450/540	1,2 / 1,3 A

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
 COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
 COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

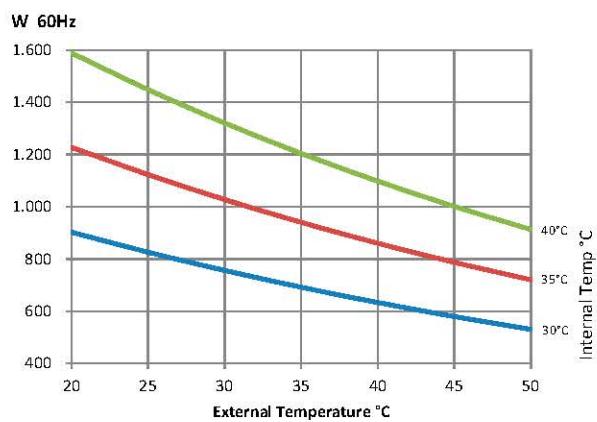
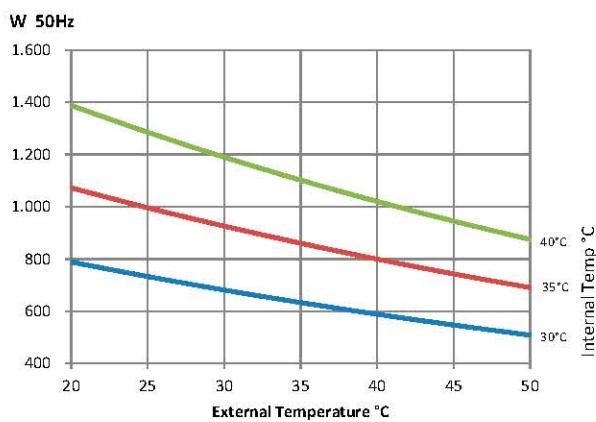
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
 AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
 AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

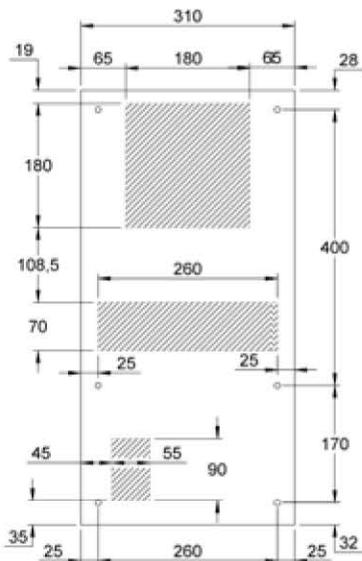
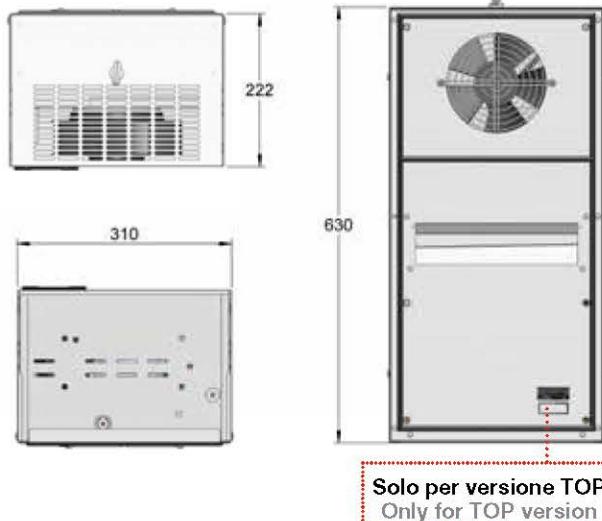
800 W

Potenza frigorifera
Refrigeration power

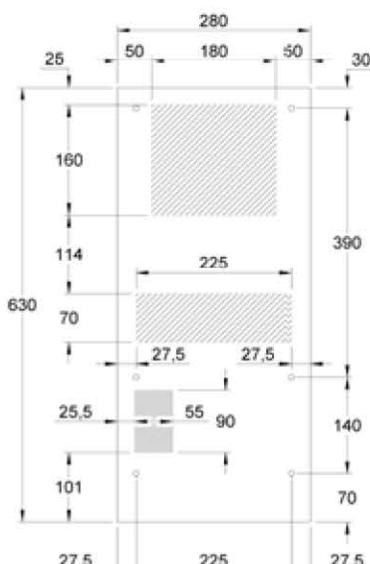
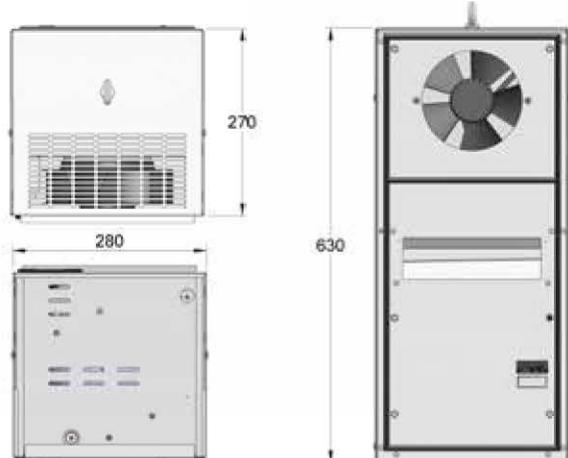


Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM08021LB/T



R5KLM08042/11/21/LB/T/U



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

1000 W



Approvazioni Approvals

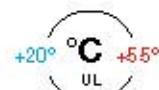
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/ massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiera. ON/ OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/ filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 430 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Overtemperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Take a look at the diagrams for the available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 460 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSorbita, ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPURTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
R5KLM08021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	17 A	400/460 450/540	3,7 / 4,1 A	20 A	28
R5KLM08021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	17 A	280/330 450/540	3,7 / 4,1 A	20 A	28
R5KLM08042LB	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	9 A	280/330 450/540	2,1 / 2,4 A	13 A	31
R5KLM08042LT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	9 A	280/330 450/540	2,1 / 2,4 A	13 A	31
R5KLM08011LU	UL	115 Vac - 1 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	34 A	310/360 470/560	8 / 9 A	40 A	28
R5KLM08021LU	UL	230 Vac - 1 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	17 A	300/360 450/540	3,7 / 4,1 A	20 A	28
R5KLM08042LU	UL	460 Vac - 2 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	9 A	290/340 450/540	2,2 / 2,5 A	13 A	31

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

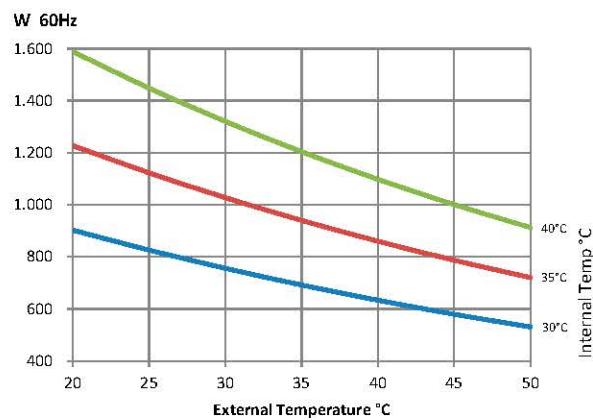
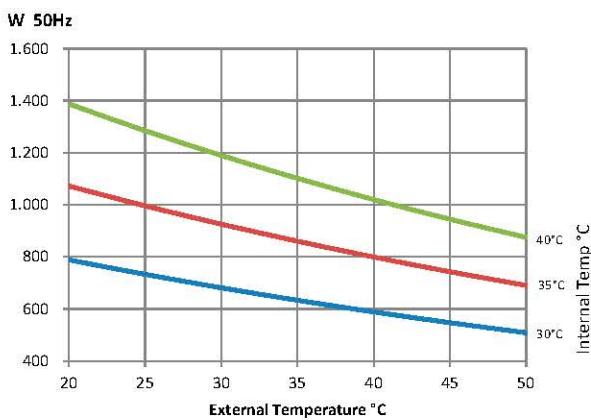
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

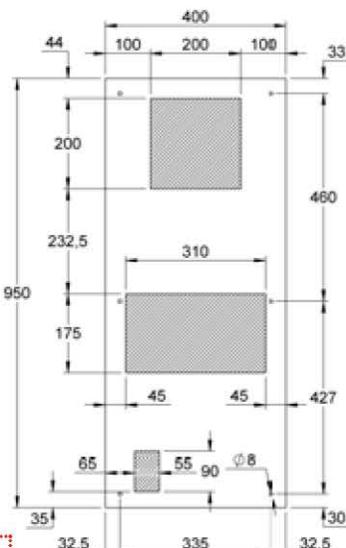
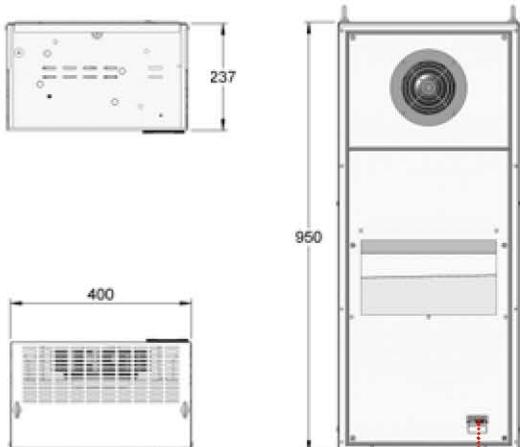
1000 W

Potenza frigorifera
Refrigeration power



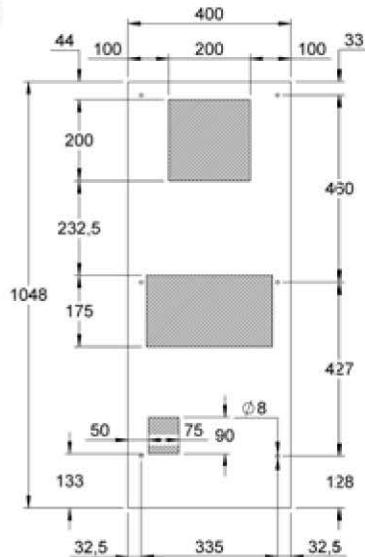
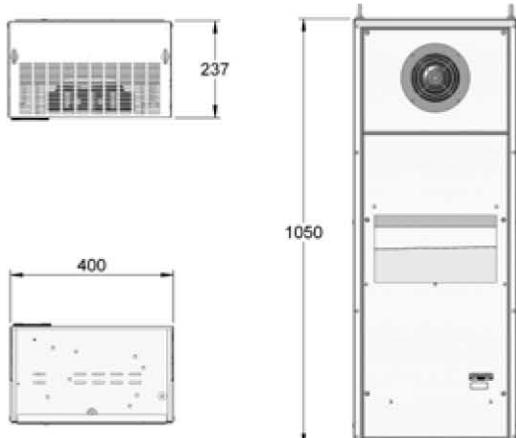
Dimensioni e dimes di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM10021/LB/T/U



Solo per versione TOP
Only for TOP version

R5KLM10042/11/LB/T/U



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

Con batteria di condensazione in alluminio

With aluminium condensation battery

1000 W



Approvazioni

Approvals

R5KLM_ _ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ _ LU



IP54

+20° °C +50°

- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Filtro aria.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/massima temperatura. Set di intervento modificabile.
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard
- Standard air filter
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
R5KLM 10021LMB	230 Vac - 1 ph	50/60	1020/1120	820/860	8A	490/570	540/650	3,7/4,1 A
R5KLM 10042LMB	400 Vac - 2 ph	50/60	1020/1120	820/860	4A	490/570	540/650	2,1/2,4 A

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...

AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...

AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

Con batteria di condensazione in alluminio

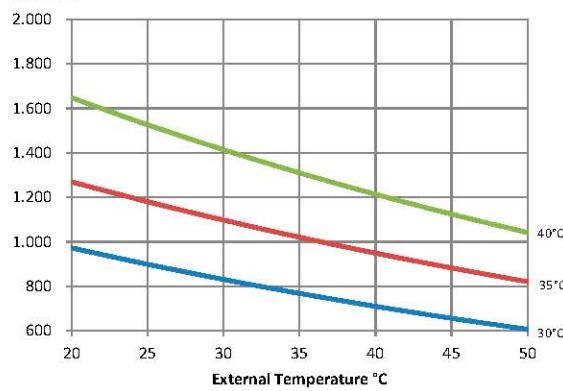
With aluminium condensation battery

1000 W

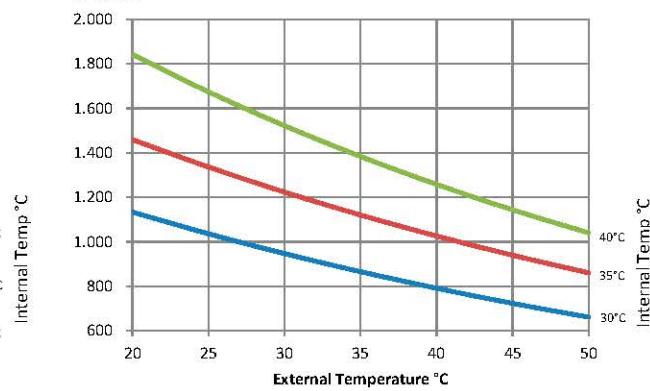
Potenza frigorifera

Refrigeration power

W 50Hz

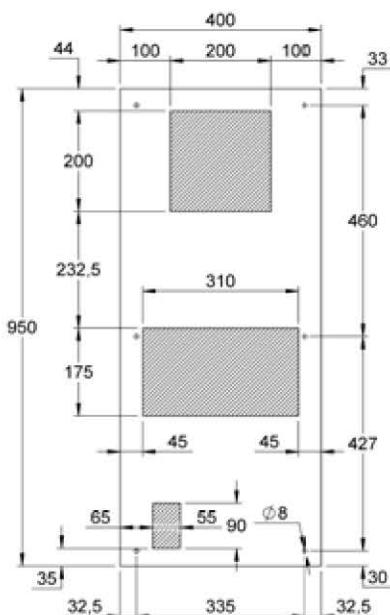
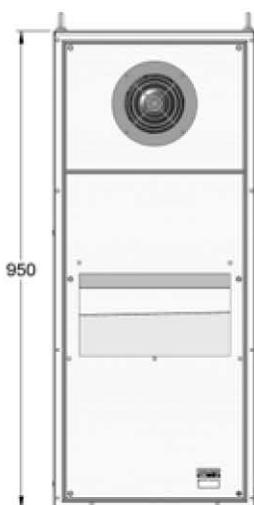


W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

1500 W



Approvazioni Approvals

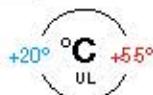
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovraccalore a morsa. ON/OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo termostato (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 480 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.

- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Take a look at the diagrams for the available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 480 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPURTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
R5KLM15021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	8 A	660/760 760/920	5,2 / 5,8 A	24 A	40
R5KLM15021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	8 A	660/760 760/920	5,2 / 5,8 A	24 A	40
R5KLM15042LB	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	5 A	660/760 760/920	3 / 3,3 A	16 A	48
R5KLM15042LT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	5 A	660/760 760/920	3 / 3,3 A	16 A	48
R5KLM15043LB	BASE	400 / 440 Vac - 3 ph	50/60	1480 / 1620 1180 / 1230	4 A	690/780 780/940	2 / 2,1 A	11 A	50
R5KLM15043LT	TOP	400 / 440 Vac - 3 ph	50/60	1480 / 1620 1180 / 1230	4 A	690/780 780/940	2 / 2,1 A	11 A	50
R5KLM15011LU	UL	115 Vac - 1 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	20 A	680/780 780/940	11 / 13 A	48 A	48
R5KLM15021LU	UL	230 Vac - 1 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	10 A	680/780 780/940	5,5 / 6,1 A	24 A	41
R5KLM15042LU	UL	460 Vac - 2 ph	50/60	1420 / 1560 1140 / 1190	10 A	690/790 790/950	2,9 / 3,1 A	16 A	50

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

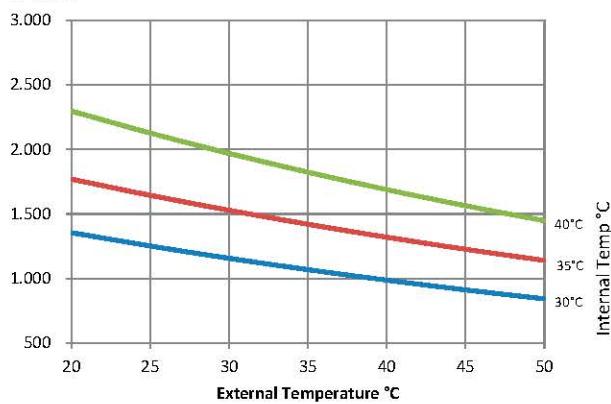
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

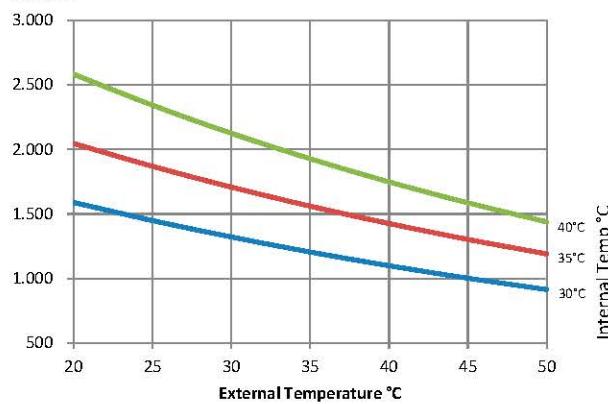
1500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

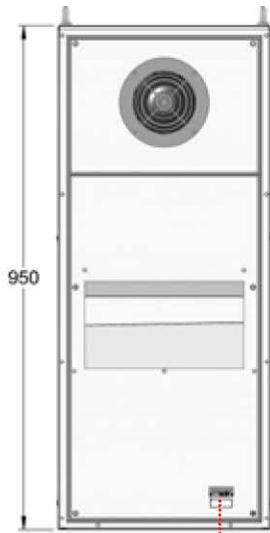
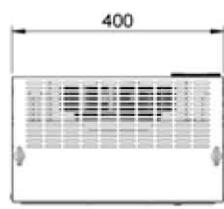
W 50Hz



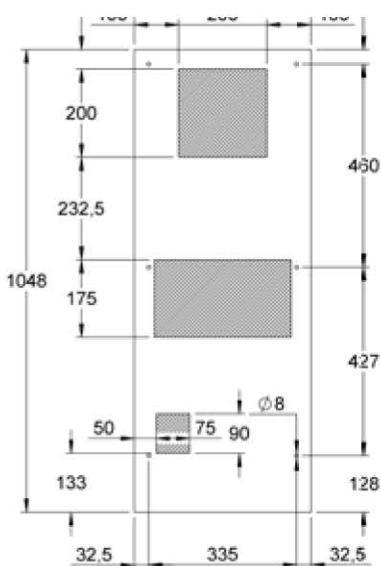
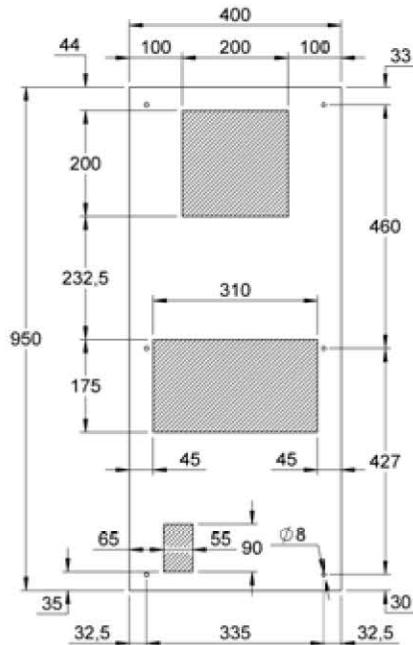
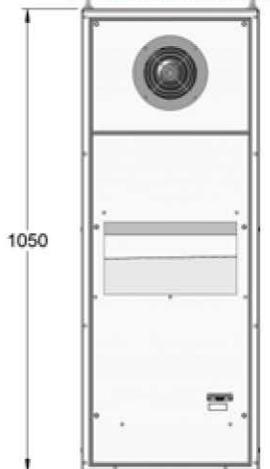
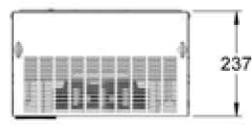
W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Solo per versione TOP
Only for TOP version



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

2000 W



Approvazioni Approvals

R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54

+20° °C +50°

+20° °C +55°
UL-UR

- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/ massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiera. ON/ OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/ filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 480 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Take a look at the diagrams for the available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 480 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIH 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTION DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
				LS5/LS5	LS5/LS0		LS5/LS5	LS5/LS0			
R5KLM20021LB	BASE	230 Vac - 1 ph	50/60	1960 / 2150	1570 / 1640	12 A	930 / 1070	1080 / 1300	6 / 6,5 A	26 A	46
R5KLM20021LT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1960 / 2150	1570 / 1640	12 A	930 / 1070	1080 / 1300	6 / 6,5 A	26 A	46
R5KLM20042LB	BASE	400 Vac - 2 ph	50/60	1960 / 2150	1570 / 1640	6 A	930 / 1070	1080 / 1300	3,4 / 3,8 A	17 A	56
R5KLM20042LT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1960 / 2150	1570 / 1640	6 A	930 / 1070	1080 / 1300	3,4 / 3,8 A	17 A	56
R5KLM20043LB	BASE	400 / 440 Vac - 3 ph	50/60	1830 / 2000	1460 / 1530	4 A	900 / 1040	1030 / 1250	2,3 / 2,6 A	10 A	53
R5KLM20043LT	TOP	400 / 440 Vac - 3 ph	50/60	1830 / 2000	1460 / 1530	4 A	900 / 1040	1030 / 1250	2,3 / 2,6 A	10 A	53
R5KLM20011LU	UL	115 Vac - 1 ph	60	2150	1640	25 A	1090	1320	14 A	50 A	58
R5KLM20021LU	UL	230 Vac - 1 ph	60	2150	1640	12 A	1070	1300	6,6 A	26 A	47
R5KLM20042LU	UL	400 Vac - 2 ph	60	2150	1640	17 A	1090	1320	3,4 A	17 A	58

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...

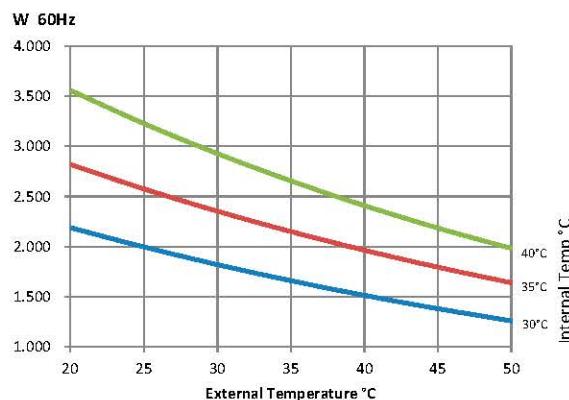
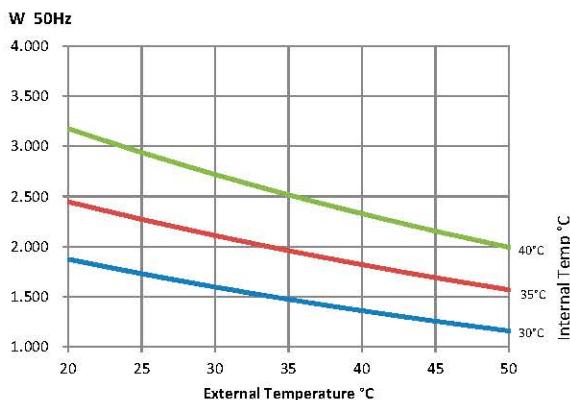
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...

AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mount indoor coolers

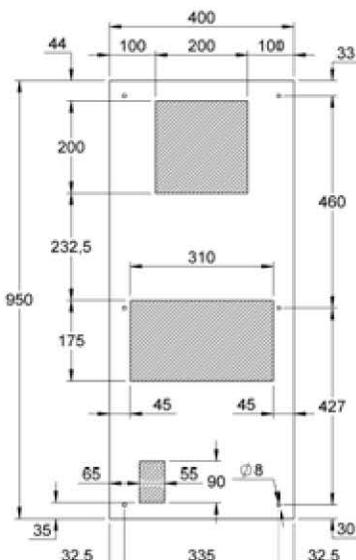
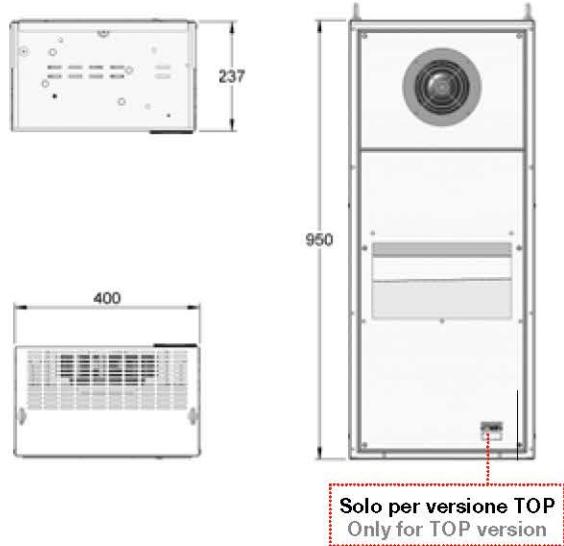
2000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

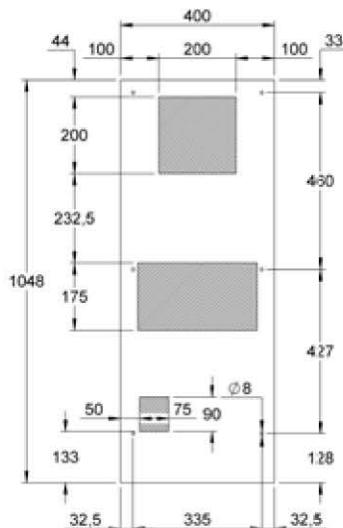
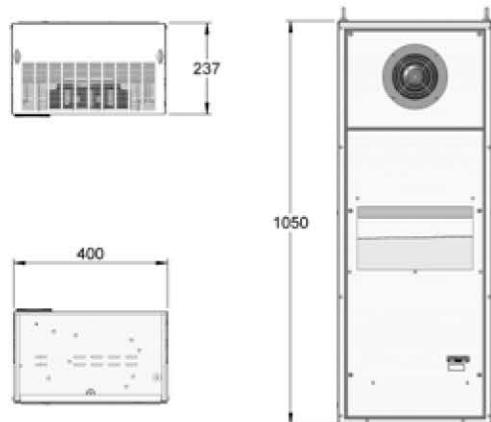


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM20021/LB/T/U



R5KLM20042/11/LB/T/U



■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

3000 W



Approvazioni Approvals

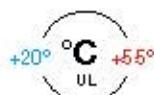
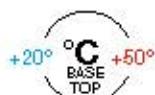
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione intattata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione BASE e TOP.
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiera. ON/OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 480 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 71 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 72 kg
- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 480 Vac can be supplied with voltage 480 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 71 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 72 Kg

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE EDI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISFUNTO STARTING CURRENT
				L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50		
R5KLM30021LB*	BASE	230 Vac - 1 ph	50	2800 W	2240 W	12 A	1100	1260	7 A	35 A
R5KLM30021LT*	TOP	230 Vac - 1 ph	50	2800 W	2240 W	12 A	1100	1260	7 A	35 A
R5KLM30043LB	BASE	400/480 Vac - 3 ph	50/60	2800 / 3080	2240 / 2350 W	8 A	1100/1270	1260/1520	2,6 / 2,9 A	12 A
R5KLM30043LT	TOP	400/480 Vac - 3 ph	50/60	2800 / 3080	2240 / 2350	8 A	1100/1270	1260/1520	2,6 / 2,9 A	12 A
R5KLM30043LU	UL	480 Vac - 3 ph	60	3080	2350 W	8 A	1290	1540	3 A	12 A

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta
* Standard version with 50 Hz frequency. 60 Hz version on request

Opzionali

COLORI SPECIALI = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

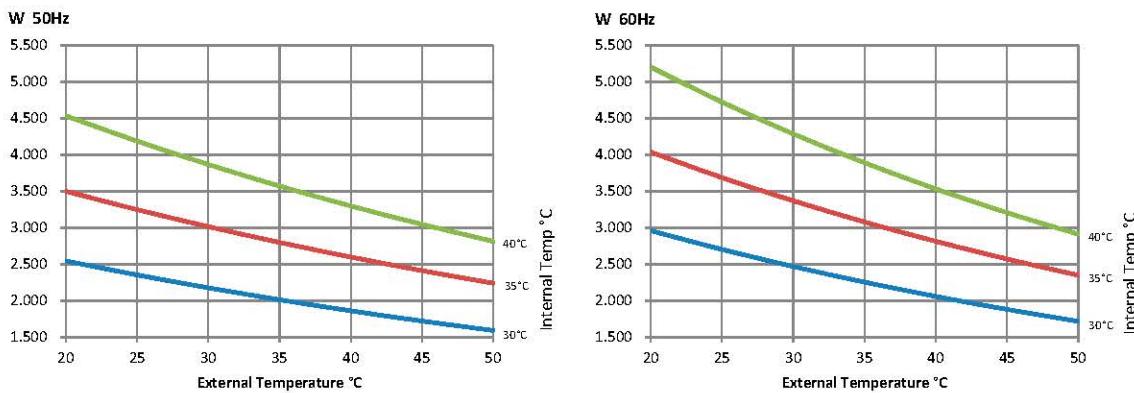
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

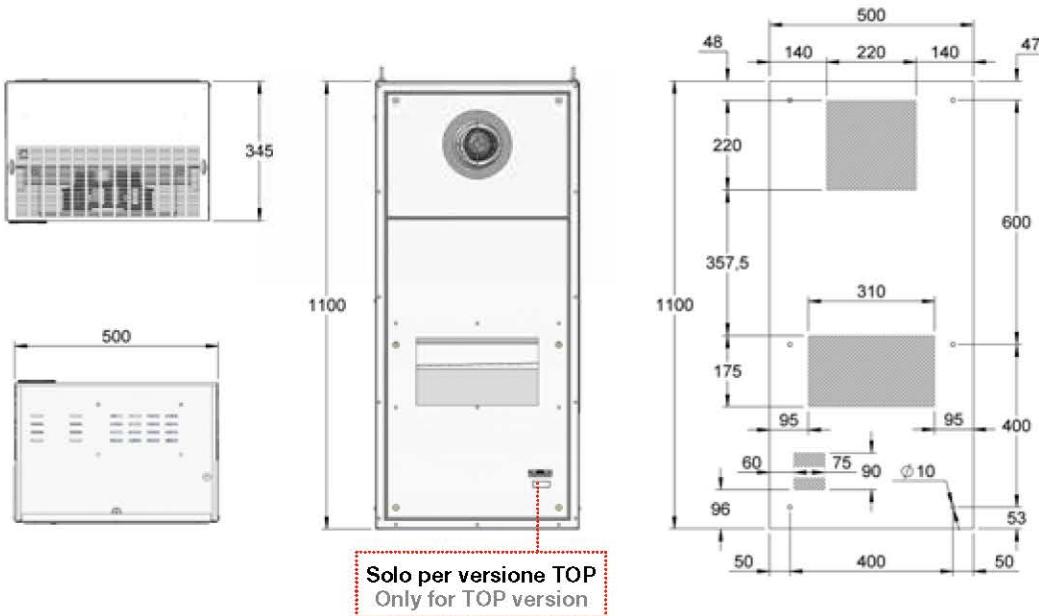
■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

3000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

4000 W



Approvazioni Approvals

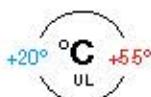
R5KLM_ _ _ _ LB
R5KLM_ _ _ _ LT



R5KLM_ _ _ _ LU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie per versione BASE e TOP
- Evaporatore di condensa integrato su versione BASE e TOP
- Filtro aria di serie per versione BASE e TOP.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - BASE - 1 connettore alimentazione PLUG-IN. Allarme visivo minima/ massima temperatura. Set di intervento modificabile.
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiere. ON/ OFF remoto (contatto interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (da richiedere in fase di offerta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/ filtro non forniti.
- Tutte le versioni UL con tensioni di alimentazione 480 Vac possono essere alimentate con tensione 400 Vac. Seguire schemi in fase di ordine.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 72 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard for BASE and TOP version
- Inbuilt condensate evaporator on TOP versions.
- Standard air filter on BASE and TOP versions.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - BASE - 1 PLUG-IN power supply. Visual alarm of minimum/maximum temperature. Modifiable intervention set.
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Over temperature alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door contact switch). RS485 serial interface for remote control (to be requested in order phase).
- Special voltage upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- UL versions: not supplied configuration TOP grille / filter.
- All UL versions with supply voltages of 480 Vac can be supplied with voltage 400 Vac. Request in order phase.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 72 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT kg
				L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
R5KLM40021LB*	BASE	230 Vac - 1 ph	50	3850	2850	16 A	1800	2120	9 A	35 A	76
R5KLM40021LT*	TOP	230 Vac - 1 ph	50	3850	2850	16 A	1800	2120	9 A	35 A	76
R5KLM40043LB	BASE	400/460 Vac - 3 ph	50/60	4000/4200	3000/3150	8 A	1800/2000	2120/2600	3,3/3,7 A	15 A	75
R5KLM40043LT	TOP	400/460 Vac - 3 ph	50/60	4000/4200	3000/3150	8 A	1800/2000	2120/2600	3,3/3,7 A	15 A	75
R5KLM40043LU	UL	460 Vac - 3 ph	60	4200	3150	8 A	2100	2600	3,3/3,7 A	15 A	78

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta.
* Standard version with 50 Hz frequency. 60 Hz version on request.

Opzionali

COLORI SPECIALI = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

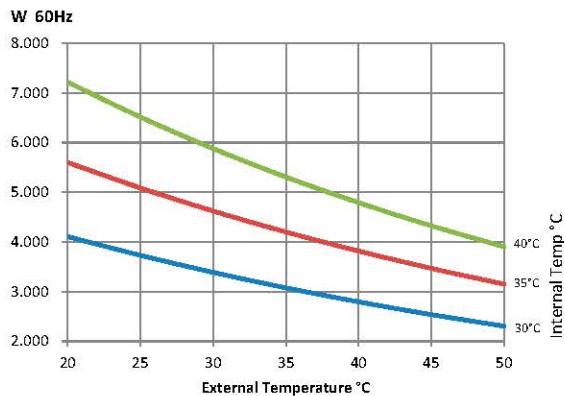
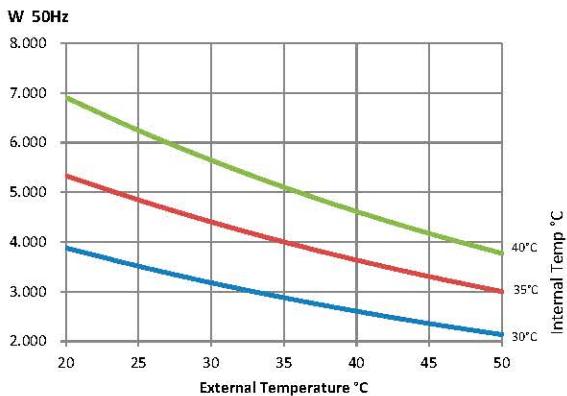
■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

4000 W

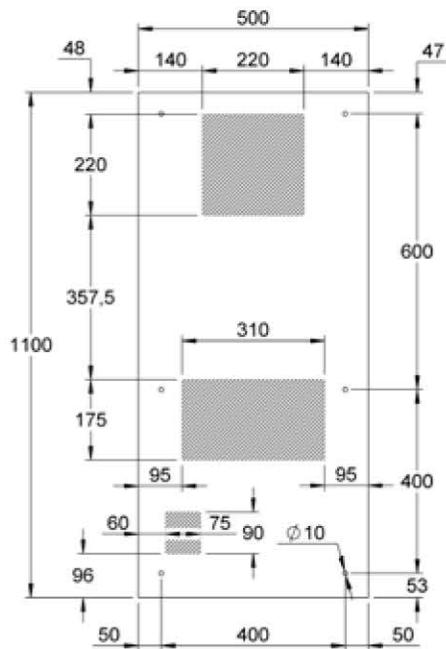
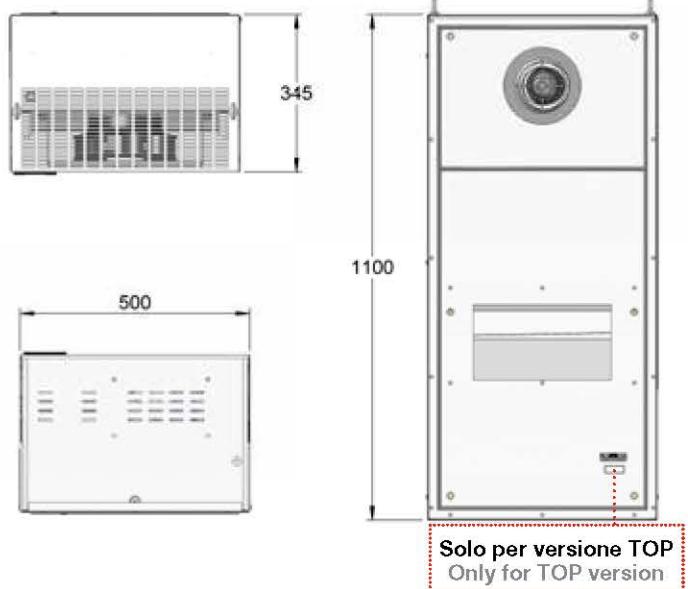
Potenza frigorifera

Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm)

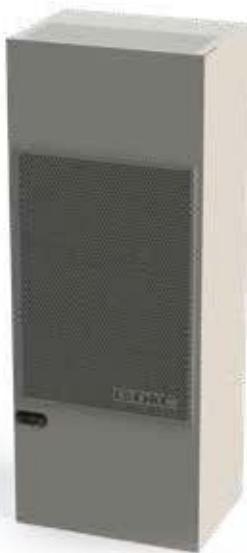
Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da parete indoor

Wall mounted indoor coolers

6000 W - 400 Vac



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato
- Colore standard RAL 7035 bct.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme a morsettiera.
- Griglia filtro di serie.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 75 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 95 kg

- Injected gasket on cabinet side as standard
- Inbuilt condensate evaporator.
- Textured RAL 7035 standard color.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board.
- Standard air filter.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 75 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 95 Kg

Approvazioni Approvals



IP54

+20° °C +55°

CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA, FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PARTITO STARTING CURRENT
		Hz	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	
R5KLM60043LT	400 Vac - 3 ph 50Hz 460Vac - 3ph 60Hz	50/60	5500/5900	4500/4800	10 A	2300/3200 2600/3600	4,4 / 5,6 A 30 A

Opzionali

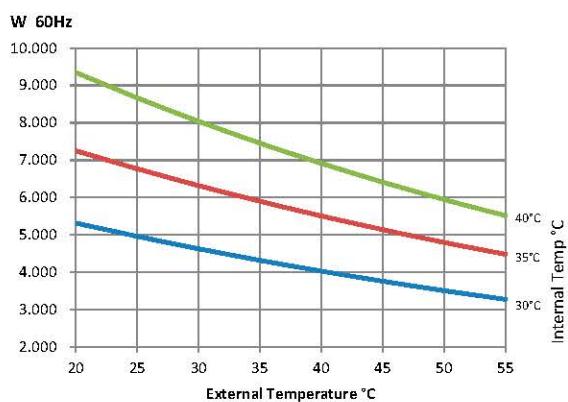
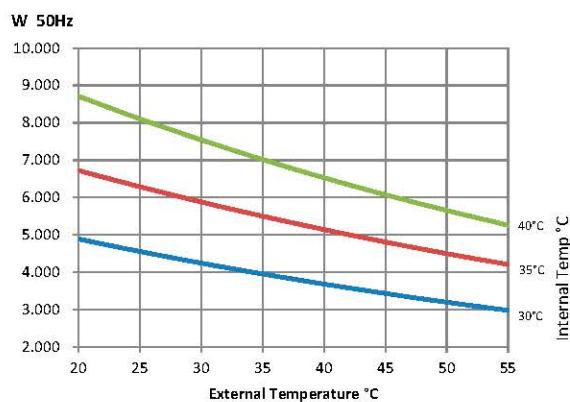
COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

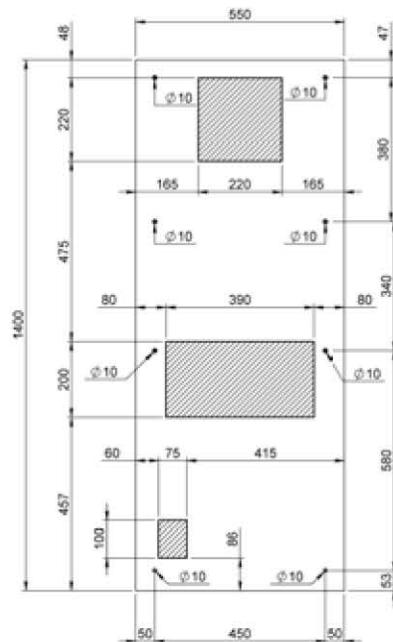
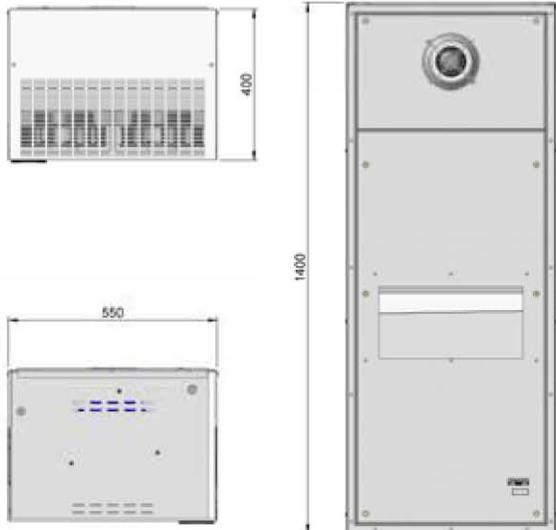
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da parete indoor Wall mounted indoor coolers

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

500 W



Approvazioni Approvals

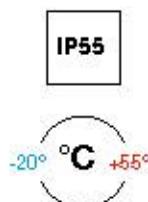


Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W
- Guarnizione bicomponente posata in automatico
- Display elettronico con controllo alarmi
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: 500W - 6000W
- Two-component seal placed automatically
- Electronic display with alarm control
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIH 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
			L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
ROKL M05021L	230 Vac - 1 ph	50/60	520 / 550	400 / 420	6 A	280/320	330/390	2 / 2,2 A	11 A	27
ROKL M05042L	380 - 400 - 440 - 460 - 480 Vac / 2 ph	50/60	520 / 550	400 / 420	4 A	280/320	330/390	1,2 / 1,3 A	7 A	29

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

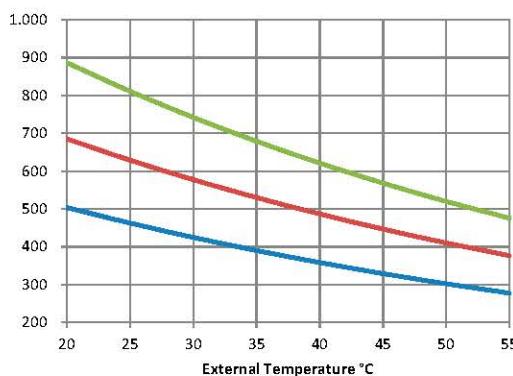
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

500 W

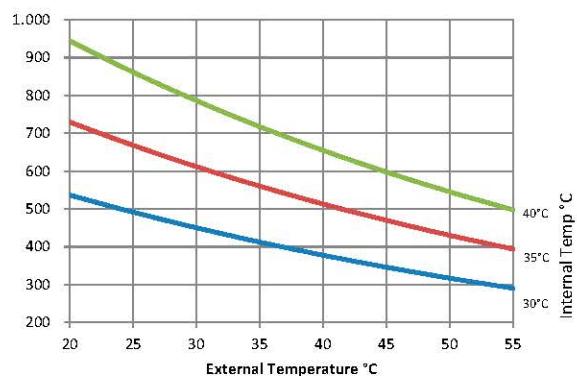
Potenza frigorifera

Refrigeration power

W 50Hz

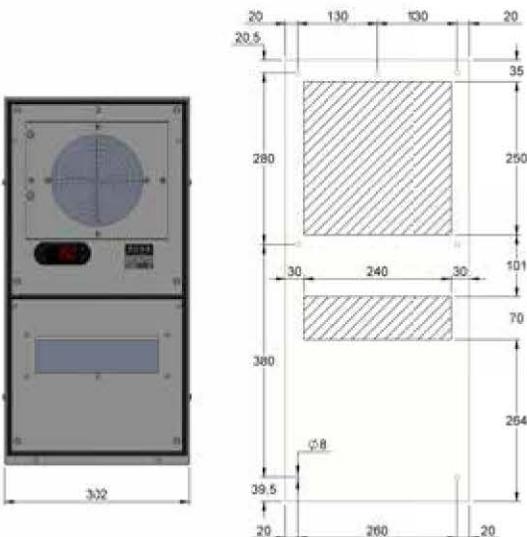
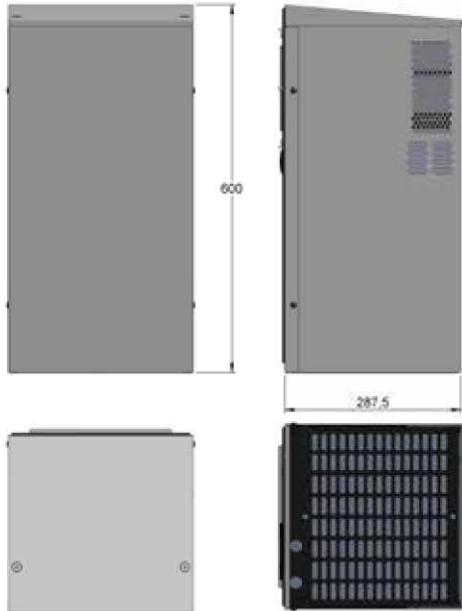


W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

800 W



Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

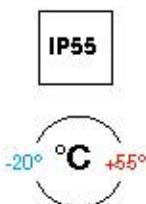
Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W.
- Automatically applied two-component gasket
- Electronic display with alarm control.

- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

Approvazioni Approvals



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIH 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLAMMOSA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
			L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
ROKL M08021L	230 Vac - 1 ph	50/60	860/940	690/720	6 A	400/460	450/540	2,9 / 3,2 A	17 A	28
ROKL M08042L	380 - 400 - 440 - 460 - 480 Vac / 2 ph	50/60	860/940	690/720	6 A	400/460	450/540	1,7 / 1,9 A	9 A	31

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

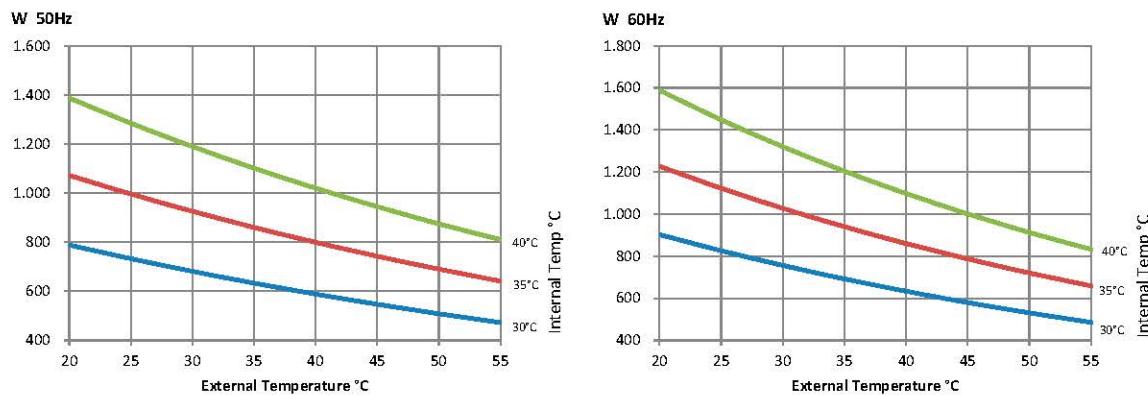
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

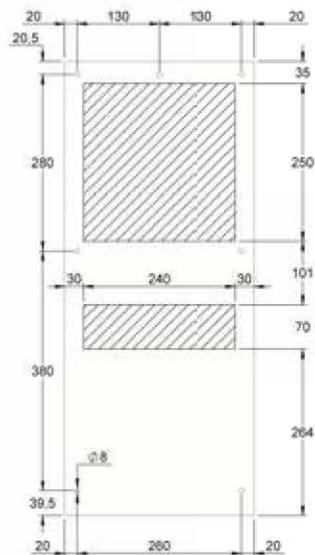
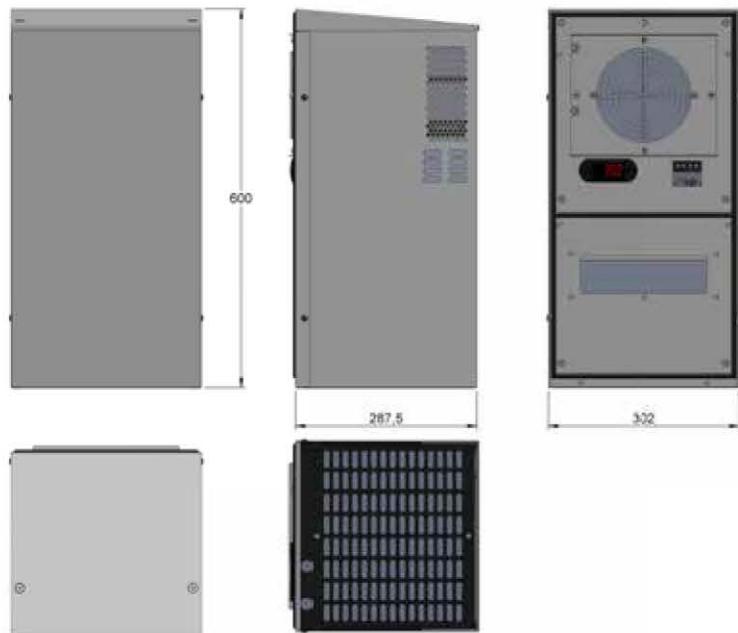
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

800 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

1000 W



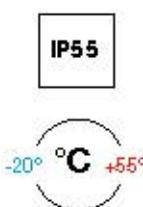
Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W.
- Automatically applied two-component gasket.
- Electronic display with alarm control.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

Approvazioni Approvals



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQ UNIV	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg	LIVELLO RUMORE NOISE LEVEL dB(A)
			L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50				
ROKL M10021L	230 Vac - 1 ph	50/60	1020/1120	820/860	8 A	490/570	540/650	3,7 / 4,1 A	20 A	45	69
ROKL M10042L	380 - 400 - 440 - 460 - 480 Vac / 2 ph	50/60	1020/1120	820/860	6 A	490/570	540/650	2,5 / 2,8 A	13 A	54	67

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

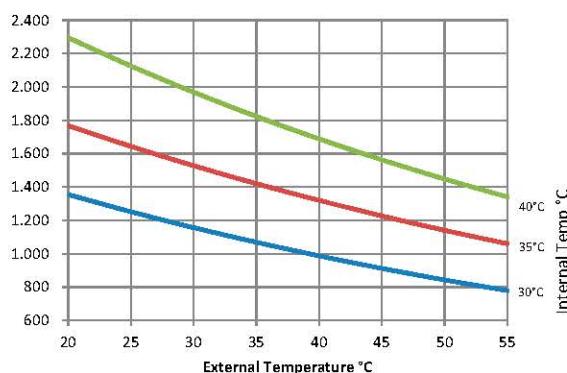
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

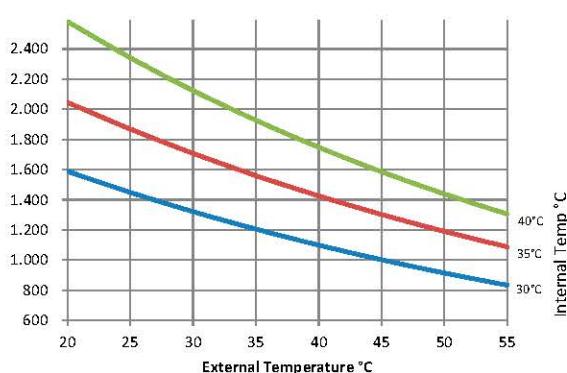
1000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

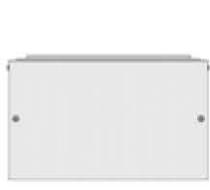
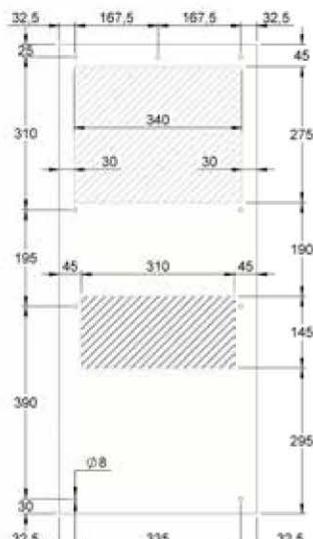
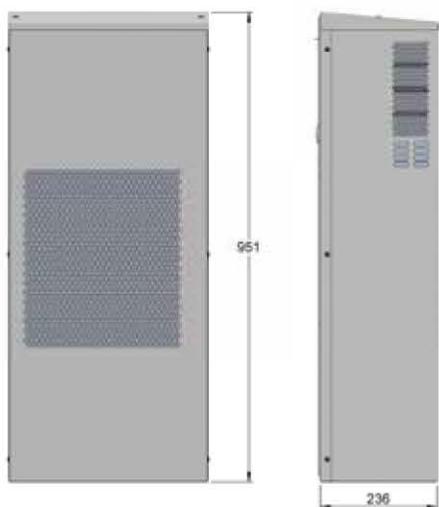
W 50Hz



W 60Hz



Dimensioni e dimesioni di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

1500 W



Approvazioni Approvals

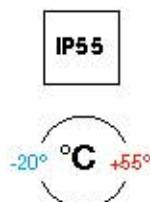


Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W.
- Automatically applied two-component gasket
- Electronic display with alarm control.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	PO TENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	PO TENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
			Hz	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50			
ROKL M15021L	230 Vac - 1 ph	50/60	1420/1560	1140/1190	8 A	660/760	760/920	5,2/5,8 A	24 A	47
ROKL M15042L	380 - 400 - 440 - 460 - 480 Vac / 2 ph	50/60	1420/1560	1141/1190	10 A	660/760	760/920	3 / 3,3 A	16 A	45

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

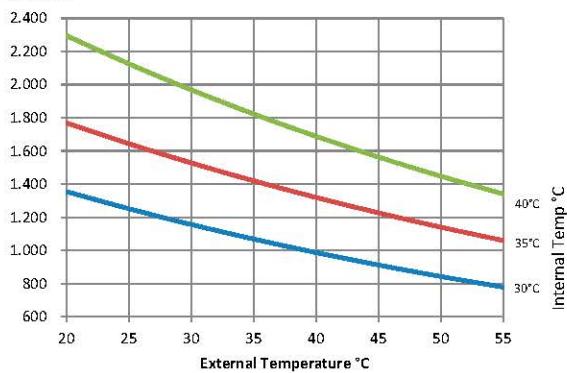
■ Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

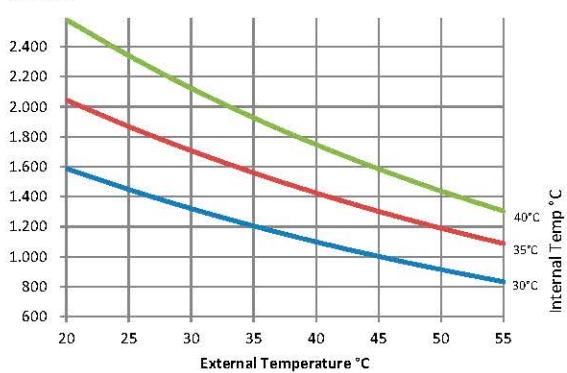
1500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

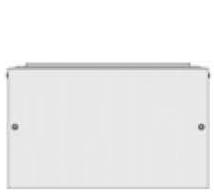
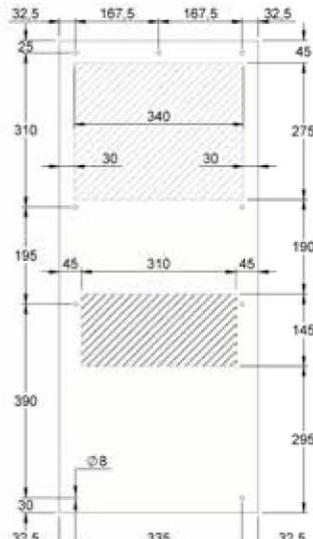
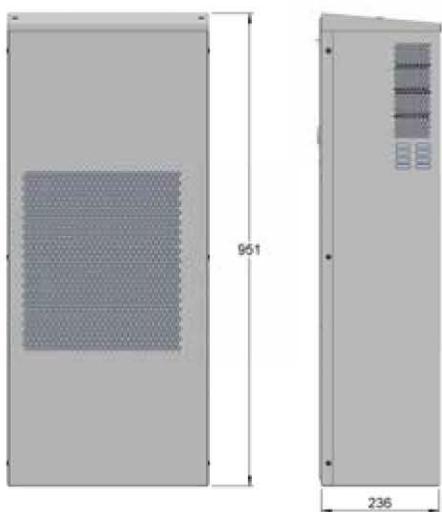
W 50Hz



W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

2000 W



Approvazioni Approvals

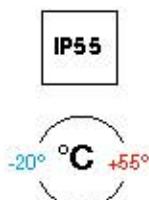


Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W.
- Automatically applied two-component gasket
- Electronic display with alarm control.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	PO TENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	PO TENZA ASSORBITA ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
			Hz	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50			
ROKL M20021L	230 Vac - 1 ph	50/60	1960/2150	1570/1640	12 A	930/1070	1080/1300	6 / 6,6 A	26 A	50
ROKL M20042L	380 - 400 - 440 - 460 - 480 Vac / 2 ph	50/60	1960/2150	1570/1640	10 A	930/1070	1080/1300	3,4 / 3,8 A	17 A	60

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

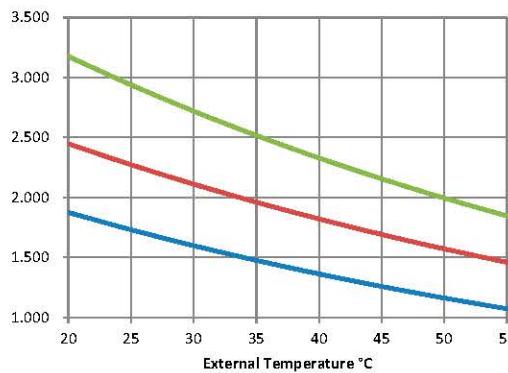
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

2000 W

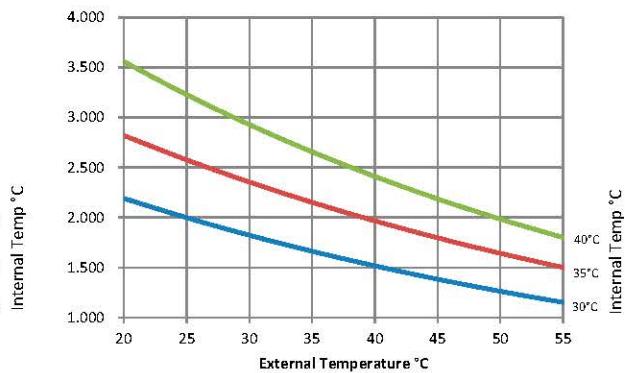
Potenza frigorifera

Refrigeration power

W 50Hz

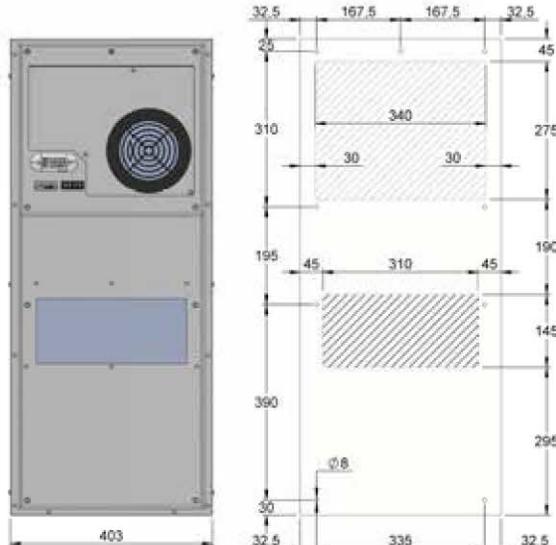
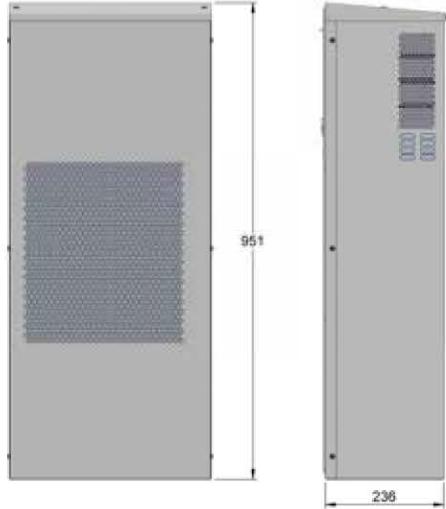


W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

3000 W



Approvazioni Approvals

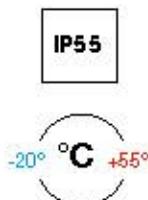


Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 71 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 75 kg

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W
- Automatically applied two-component gasket.
- Electronic display with alarm control.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 71 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 75 Kg



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
ROKL M30043L	400/460 - 480 Vac / 3 ph	50/60	2800/3080 2240/2360	8 A	1100/1270 1260/1520	2,6 / 2,9 A	12 A

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

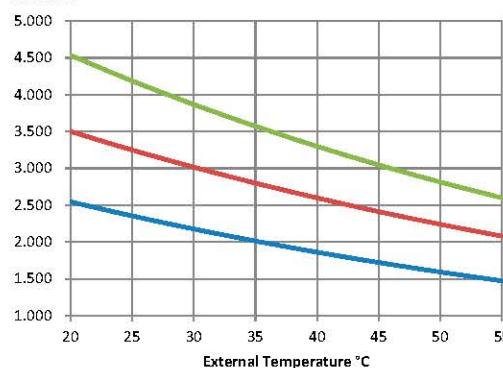
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

3000 W

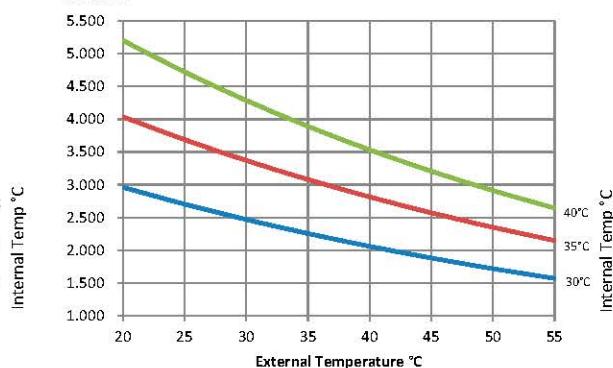
Potenza frigorifera

Refrigeration power

W 50Hz

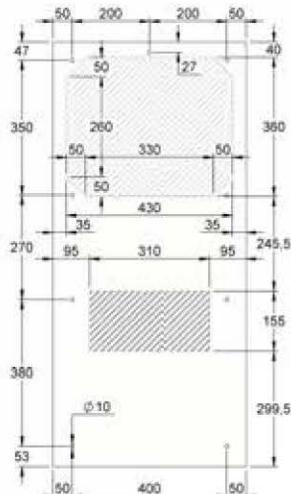
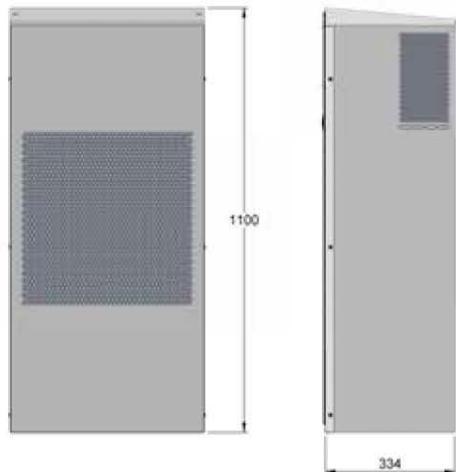


W 60Hz



Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

4000 W



Approvazioni Approvals



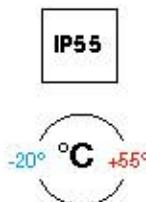
Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 72 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 78 kg

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W
- Automatically applied two-component gasket.
- Electronic display with alarm control.

- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 72 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 78 Kg



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
		Hz	L25/L35	L25/L50	L25/L35	L25/L50	
ROKL M40043L	400/460 - 480 Vac / 3 ph	50/60	4000/4200	3000/3150	8 A	1850/2050	2170/2550

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

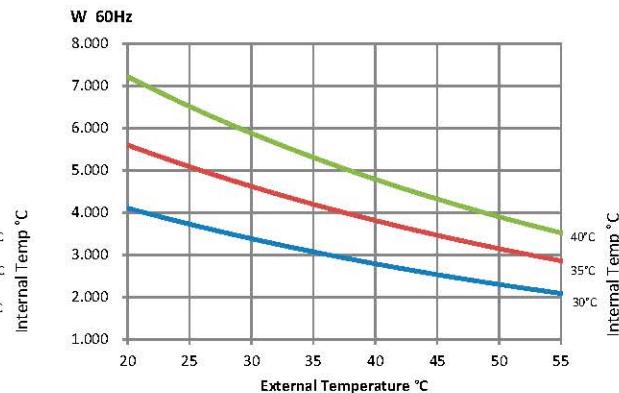
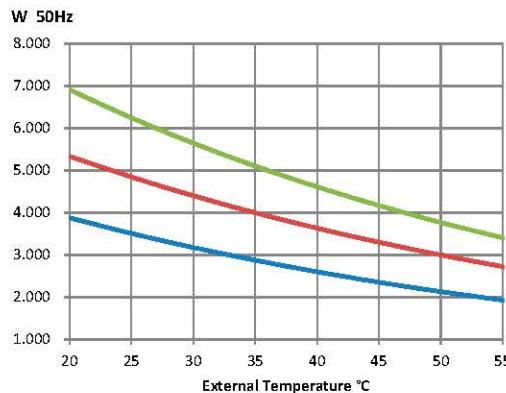
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

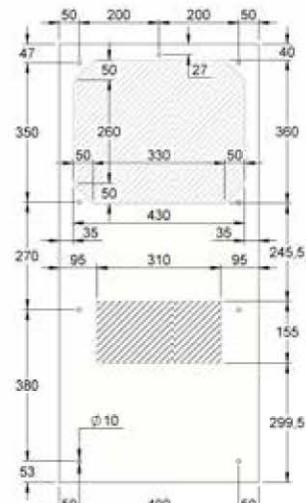
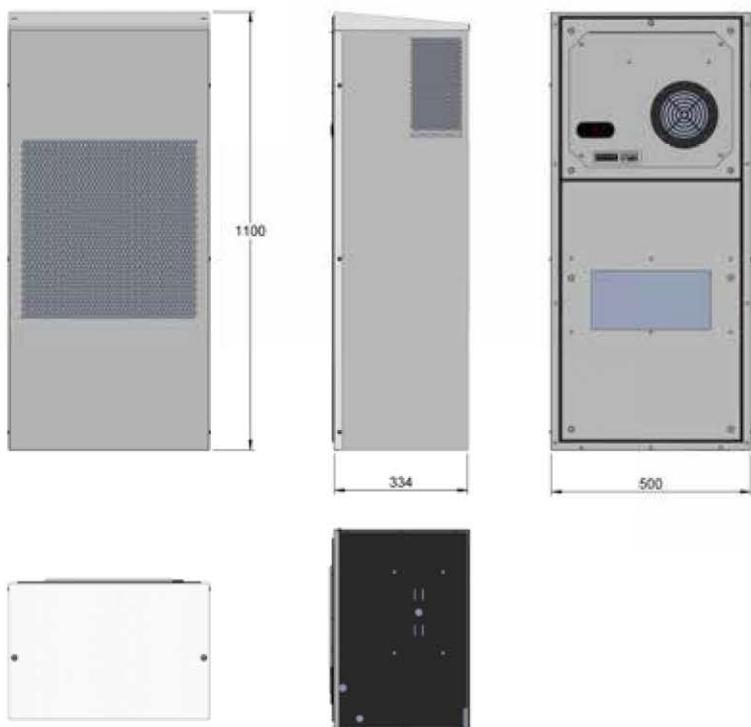
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

4000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



Climatizzatori parete outdoor

Wall mounted outdoor coolers

6000 W



Approvazioni Approvals

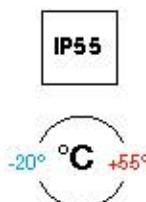


Adatti a raffreddare quadri di comando dislocati all'aperto, possono essere impiegati anche in applicazioni indoor particolarmente gravose, come impianti alimentari, siderurgici o farmaceutici. I condizionatori sono progettati per sopportare moderati getti d'acqua e polvere, garantendo la propria operatività in un ampio range di temperature (-20°C / +55°C). Il sistema di guarnizione bicomponente, già noto sulla gamma di condizionatori standard, è replicato anche su questa nuova linea di prodotto, assicurando un'ottima tenuta nei confronti del quadro elettrico.

- Potenze di raffreddamento: da 500W a 6000W.
- Guarnizione bicomponente posata in automatico.
- Display elettronico con controllo alarmi.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 75 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 105 kg

Suitable for cooling outdoor control panels, they can also be used in particularly heavy indoor applications, such as food processing, steel or pharmaceutical plants. The coolers are designed to withstand moderate jets of water and dust, ensuring operation over a wide temperature range (-20°C / +55°C). The two-component sealing system, already known on the standard range of air conditioners, is replicated also on this new product line, ensuring a good seal on the switchboard.

- Cooling capacity: ranging from 500W to 6000W.
- Automatically applied two-component gasket.
- Electronic display with alarm control.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 75 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 105 Kg



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
		Hz	L25/L35	L25/L50	L25/L35	L25/L50	
ROKL M60043L	400 - 480 Vac / 3 ph	50/60	5600/5880	4210/4420	8 A	2240/2450	2640/3110

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

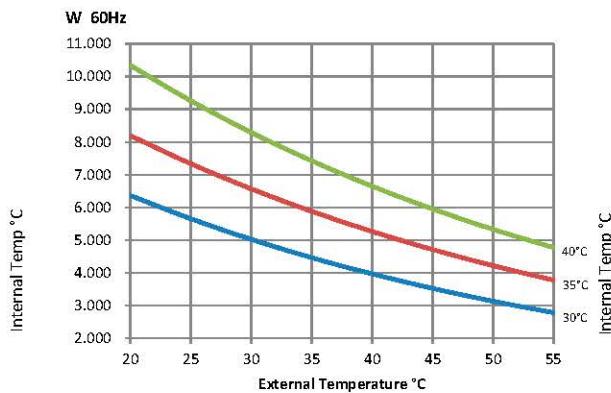
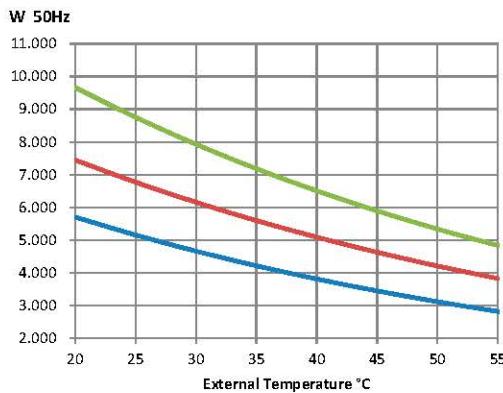
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

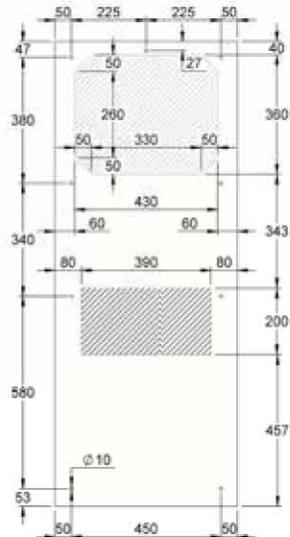
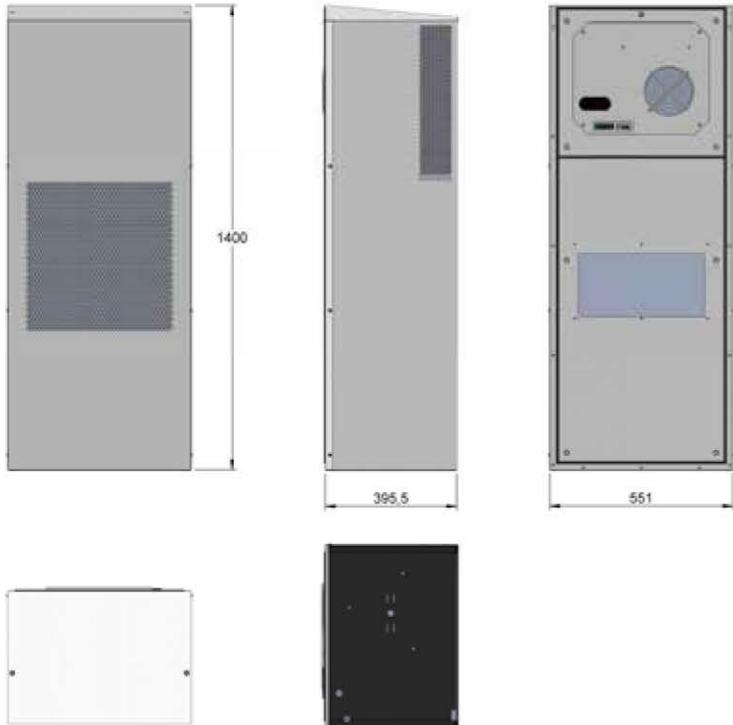
■ Climatizzatori parete outdoor Wall mounted outdoor coolers

6000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatore outdoor per ambienti gravosi

Outdoor cooler for harsh environments

3000 W



La linea Ram-Klima estende la sua gamma di soluzioni per il raffreddamento di quadri elettrici con un prodotto adatto per installazione all'esterno, in grado di garantire la propria operatività anche ad elevata temperatura ambiente.

Si tratta di un climatizzatore ideale per installazioni in ambienti caratterizzati da condizioni gravose, anche indoor, tipiche dell'industria siderurgica, fornaci, impianti di trattamento termico.

Questo prodotto è in grado di garantire la piena efficienza operativa entro un vasto range di temperature (-20°/+65°C).

E' progettato per resistere ad improvvisi e copiosi getti d'acqua così come a significative quantità di polveri (IP55).

La guarnizione poliuretanica, presente su tutti i prodotti della linea Ram-Klima, conferisce un ottimo grado di isolamento del quadro elettrico dagli agenti esterni.

The Ram-Klima line extends its range of solutions for the cooling of electrical panels with a product suitable for outdoor installation, able to ensure its operation even under elevated environmental temperatures.

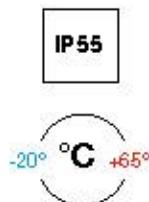
It is an ideal cooler for installations in environments subject to harsh conditions, even indoors, typical of the steel industry, furnaces and heat treatment plants.

This product is able to guarantee full operational efficiency within a wide temperature range (-20°/+65°C)

It is designed to withstand sudden and abundant jets of water as well as significant amounts of dust (IP55).

The polyurethane seal, present on all Ram-Klima line products, provides the electrical panel with an excellent degree of insulation from external agents.

Approvazioni Approvals



- Guarnizione poliuretanica
- Display elettronico, allarme sovratemperatura e contatto apertura porta gestibile da remoto
- Tipo di refrigerante R134a
- Peso 70 kg

- Polyurethane gasket
- Electronic display, over temperature alarm and remotely manageable door opening contact
- Coolant type R134a
- Weight 70 kg

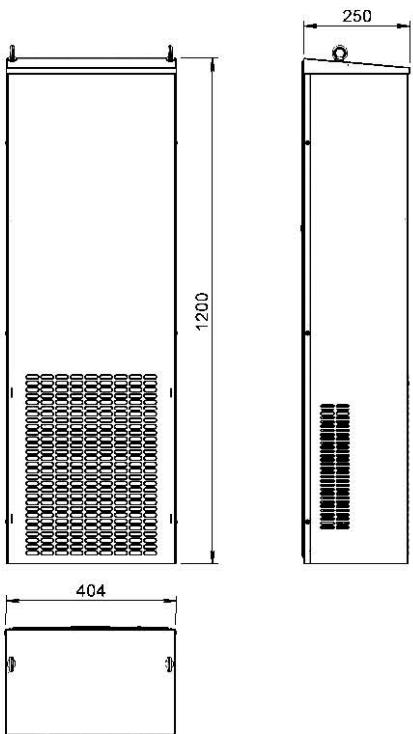
CODICE CODE	VOLTAGGIO DISPONIBILE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	POTENZA ASSorbita ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA. FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT		
R5KLM300043L OH	400V 50Hz 460/480 60Hz	50/60	3000	1700	1470	1800	3,5 A	14 A

■ Condizionatore outdoor per ambienti gravosi Outdoor cooler for harsh environments

3000 W

Dimensioni (mm)

Dimensions (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

Caratteristiche Generali

General characteristics



I condizionatori da tetto sono particolarmente indicati per il raffreddamento di armadi in batteria o in tutte quelle applicazioni in cui lo spazio ai lati del quadro elettrico è particolarmente ridotto.

Tutti i modelli sono equipaggiati con termostato digitale, display con indicazione di alta e bassa temperatura interna, ritardatore del compressore, on/off remoto, contact per micro-porta e controllo seriale per monitoraggio remoto.

La versione da tetto include inoltre il dissipatore di condensa con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.

Particolare attenzione è stata prestata durante tutta la fase di progettazione:

- + il circuito di ventilazione interno è stato realizzato mantenendo notevole distanza tra l'aspirazione e la manda dell'aria, rendendo il raffreddamento omogeneo ed efficiente, evitando in questo modo corto circuito termico all'interno dell'armadio
- + il circuito di ventilazione esterno è stato realizzato ottimizzando il flusso d'aria (ambiente), consentendo il montaggio di più condizionatori a fianco, mantenendo inalterate le rese dei condizionatori evitando riprese di aria calda.

I condizionatori da tetto Ram Klima rappresentano la migliore soluzione in termini di qualità, affidabilità e completezza sia dal punto di vista dell'interfaccia che della regolazione.

Il filtro ingresso aria è di serie su tutte le macchine e personalizzabile a richiesta. Tensioni e frequenze speciali a richiesta.

Principali vantaggi

Dime di foratura

Possibilità di montare condizionatori di potenze rigorosamente differenti con la stessa ditta di foratura.

Filtro metallico

Ozionale, da utilizzarsi in ambienti particolarmente gravosi (presenza di oli e sostanze particolarmente aggressive).

Cover inox

Possibilità di ordinare cover inox AISI 304 o AISI 316L per applicazioni in ambienti alimentari o dove richiesto per rispondere a standard igienici elevati.

Gocce di sollevamento

Inclusi in tutte le versioni per agevolare le operazioni di montaggio.

Maintenanza facilitata

Grazie all'accessibilità ai componenti senza particolari operazioni di smontaggio.

Assistenza tecnica

Numer Verde 800/19 40 40,
email: ramklima@dkceurope.eu

Rooftop coolers are particularly suitable for cooling battery cabinets or for all those applications where the space at the sides of the electrical board is particularly reduced.

All models are equipped with a digital thermostat, a display indicating low and high internal temperature values, a compressor delay, remote on/off, a contact for micro door switch and serial control for remote monitoring.

The rooftop version also includes a condensate evaporating device with a special safety unit, which stops the machine in case of a condensate drain failure. Particular attention was paid throughout the engineering process:

- + the internal ventilation circuit has been created maintaining a considerable distance between the air suction and discharge units, providing a homogeneous and efficient cooling, consequently avoiding thermal short circuits inside the enclosure
- + the external ventilation circuit has been created optimizing the refrigeration power (ambient), allowing a side by side installation of several coolers, keeping unchanged the coolers performance, avoiding the hot air retrieval.

RamKlima rooftop air conditioners provide the best solution in terms of quality, reliability and completeness both regarding interface and regulation.

The air filter is provided as standard equipment on all the devices and is customizable upon request. Non-standard voltage and frequency versions are available on request.

Main advantages

Drilling templates

Possibility of installing different power coolers while using the same drilling templates.

Metallic filter

Optional, to be used in particularly harsh environments (presence of oils and particularly aggressive substances).

Stainless steel cover

AISI 304 or AISI 316L stainless steel covers are available for applications in food industry environments or wherever high hygiene standards are required.

Lifting eye bolts

Provided with all the version in order to facilitate installation activities.

Easy maintenance

By virtue of the accessibility to components with no necessity of particular disassembly operations.

Service

Hotline 800/19 40 40

email: ramklima@dkceurope.eu

I dati tecnici e le foto riportate nella documentazione non sono impegnativi. DKC si riserva facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

The technical data and photos in the documentation are not binding. DKC reserves the right to make any changes it deems necessary to improve the product at any time.

■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

Caratteristiche Generali

General characteristics



Termostato digitale

Gestione degli allarmi ON/OFF remoto (micro-interruttore apertura porta)
Allarme livello condensa
Allarme sovratemperatura
RS485 collegamento seriale con controllo remoto fino a 32 unità (a richiesta)

Digital thermostat

Remote on/off alarm management (door micro switch)
Condensation level alarm
Overtemperature alarm
RS485 serial interface for remote control of up to 32 units (on request)

Guarnizione

In poliuretano applicata in colata continua di serie su tutte le macchine con notevole riduzione di tempo di installazione.

Gasket

In polyurethane applied in continuous casting as standard on all machines, significantly reducing the installation time.

Condizionatori
Coolers

Evaporatore di condensa

Incorporato e di serie su tutta la gamma con dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.

Triple sistema di controllo e gestione condensa.

Condensate Evaporator

Standard built-in for the whole range, complete with a safety unit blocking the device in case of condensate drain failure.
Triple control and management system for condensate.

Filtro metallico opzionale, da utilizzarsi in ambienti particolarmente gravosi (presenza di oli e sostanze particolarmente aggressive).

Griglia filtro con innovativo sistema di fissaggio click&go per agevolare le operazioni di manutenzione personalizzabile sia a livello di colore che di logo.

Metallic filter optional, to be used in particularly harsh environments (presence of oils and particularly aggressive substances).

Filter grid provided with the innovating click&go fixing system simplifying service activities customizable both in terms of color and logo.

Conformità e omologazioni
Conformity and approvals



Grado di protezione

■ IP 54 lato armadio in accordo con EN 60529 standard

Protection degree

■ IP 54 enclosure side and IP 34 external side as per EN 60529 standard

■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

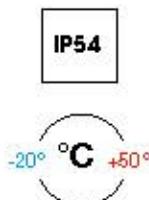
500 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morssetta; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard
- Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGUE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3165 W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSorbita ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L50	
R5KLM05021RT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	530 / 560	410 / 430	6 A	280/330	320/390	2,0/2,2
R5KLM05042RT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	520 / 550	400 / 420	4 A	280/330	320/390	1,2/1,3

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori da tetto indoor

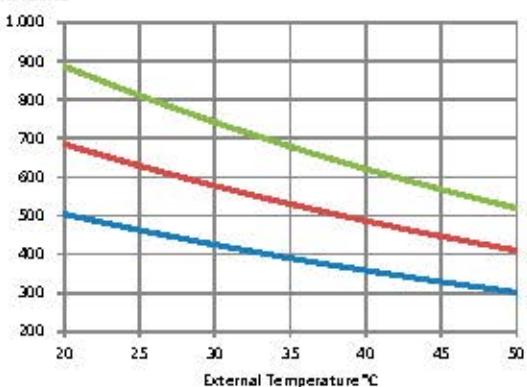
Indoor roof mounted coolers

500 W

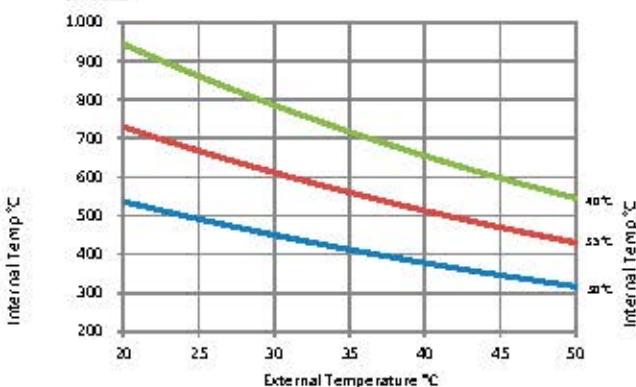
Potenza frigorifera

Refrigeration power

W 50Hz

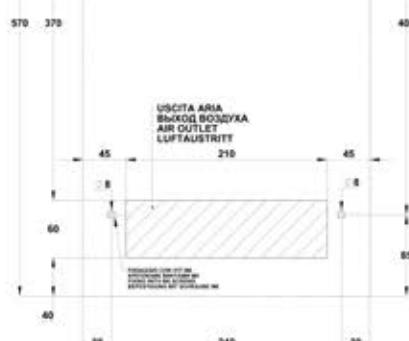
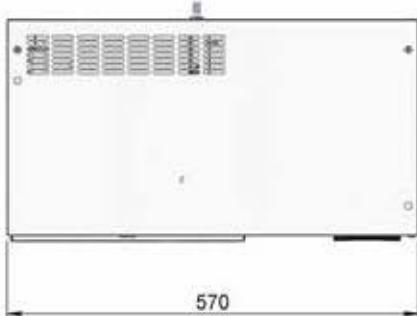
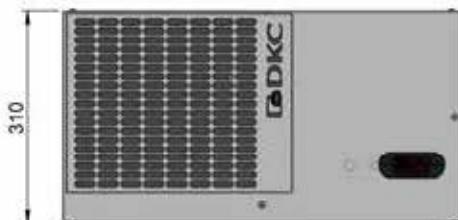


W 60Hz



Dimensioni e dimes di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)

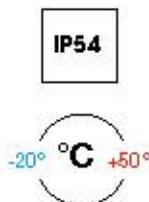


■ Condizionatori da tetto indoor Indoor roof mounted coolers

800 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiere; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard
- Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAG	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3165 W		DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSorbita ABSORPTION W		FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
				L35/L35	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
R5KLM08021RT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	860 / 940	690 / 720	6 A	400/460	450/540	2.9 / 3.2	17 A	43
R5KLM08042RT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	830 / 900	660 / 690	4 A	400/460	450/540	1.7 / 1.9	9 A	45

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

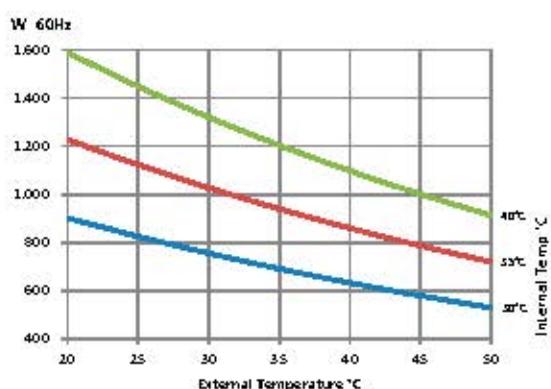
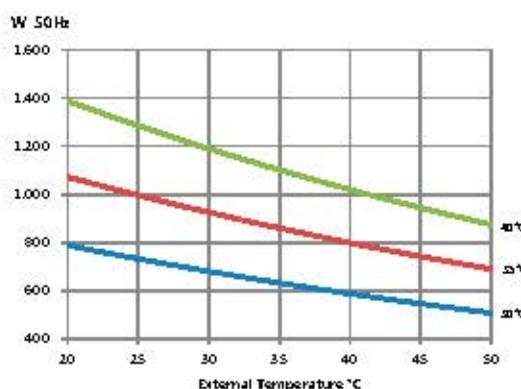
■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

800 W

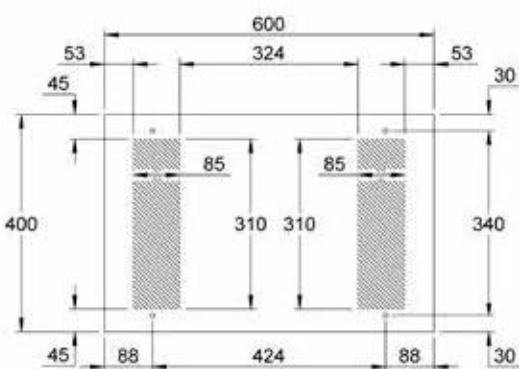
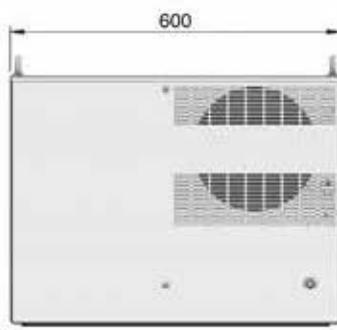
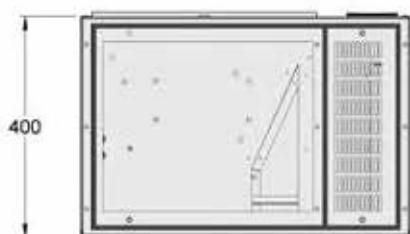
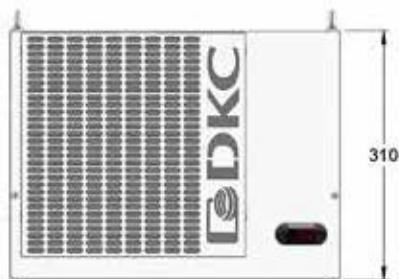
Potenza frigorifera

Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

1000 W

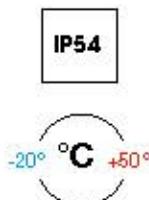


Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiere; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI SUPPLY VOLTAGGIO	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3165 W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSorbita ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg	
L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L50	L35/L50	L35/L50		
R5KLM 10021RT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	8 A	490/570	540/650	3,7 / 4,1	20 A	43
R5KLM 10042RT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1020 / 1120 820 / 860	4 A	490/570	540/650	2,1 / 2,4	13 A	48

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

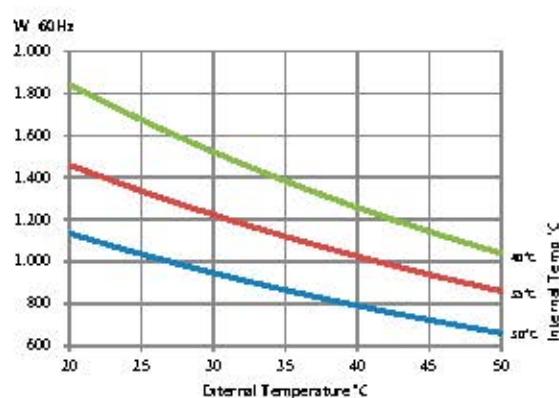
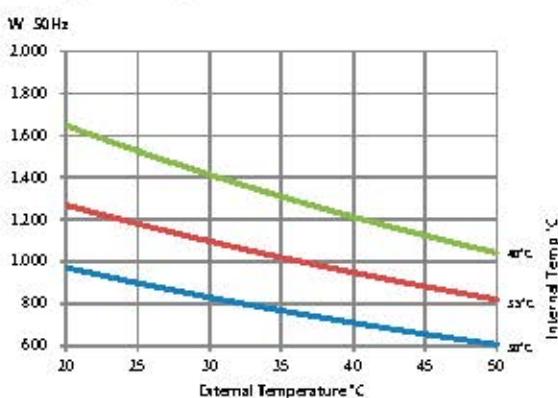
■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

1000 W

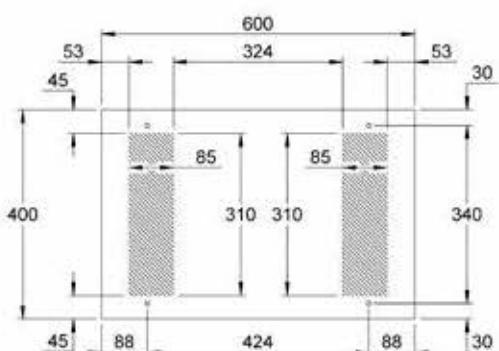
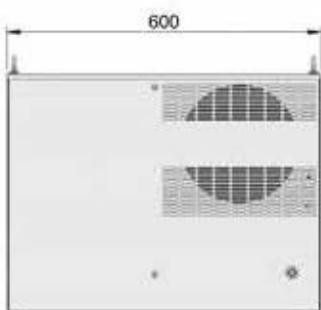
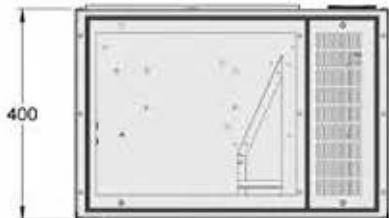
Potenza frigorifera

Refrigeration power



Dimensioni e dimesioni di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

1500 W

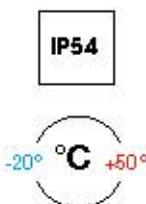


Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiere; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard
- Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3165, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLAMMOSA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg		
			Hz	L35/L25	L35/L50		L35/L35	L35/L50			
R5KLM 15021RT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1420 / 1560	1140 / 1190	8 A	660/760	760/920	5,2 / 5,8	24 A	45
R5KLM 15042RT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1420 / 1560	1140 / 1190	5 A	660/760	760/920	3 / 3,3	16 A	51
R5KLM 15043RT	TOP	400/440 Vac - 3 ph	50/60	1480 / 1620	1180 / 1230	4 A	690/780	780/940	2 / 2,1	11 A	55

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

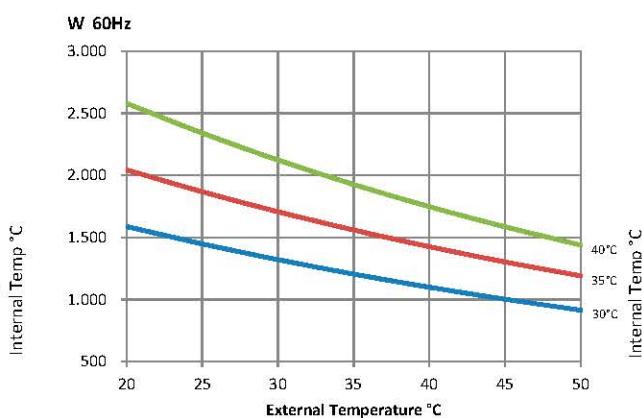
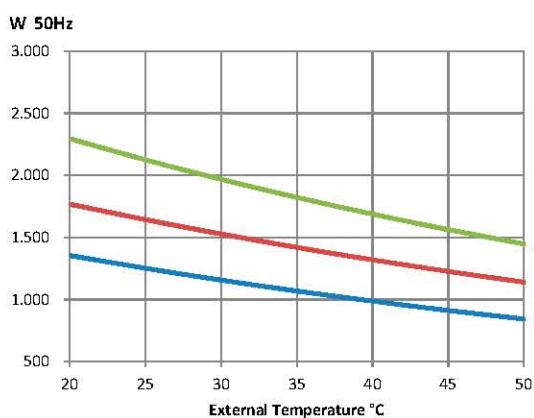
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

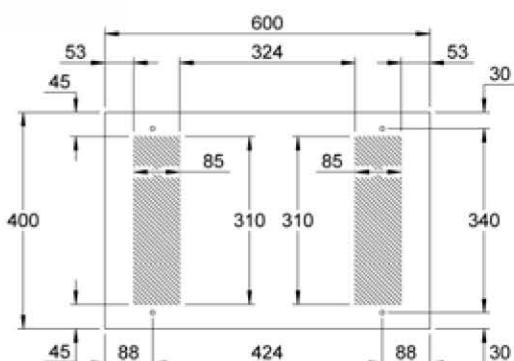
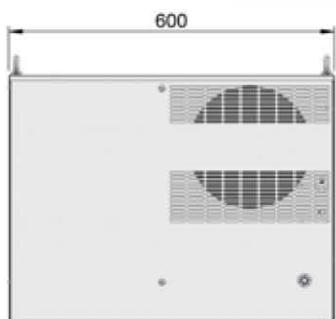
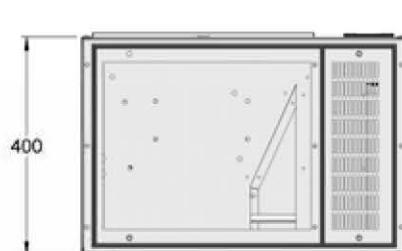
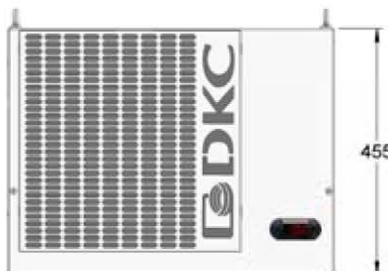
■ Condizionatori da tetto indoor Indoor roof mounted coolers

1500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

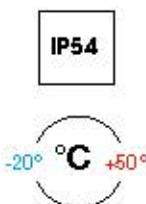
2000 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
 - Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
 - Filtro aria di serie.
 - Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
 - Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratermperatura a morssetta; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
 - Tensioni speciali a richiesta.
 - Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
 - Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
 - Livello di rumore 70 dB (A)
 - Tipo di refrigerante R134a
 - Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard
 - Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
 - Standard air filter.
 - Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
 - The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
 - Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
 - All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
 - Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
 - Noise level 70 dB (A)
 - Coolant type R134a
 - Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN 3165, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
			Hz	L35/L25 L35/L50		L35/L25 L35/L50			
R5KLM 20021RT	TOP	230 Vac - 1 ph	50/60	1960 / 2150 1570 / 1640	8 A	930/1070 1080/1300	6 / 6,6	26 A	51
R5KLM 20042RT	TOP	400 Vac - 2 ph	50/60	1960 / 2150 1570 / 1640	6 A	930/1070 1080/1300	3,4 / 3,8	17 A	57
R5KLM 20043RT	TOP	400/440 Vac - 3 ph	50/60	1830 / 2000 1460 / 1530	4 A	900/1040 1030/1250	2,3 / 2,6	10 A	58

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

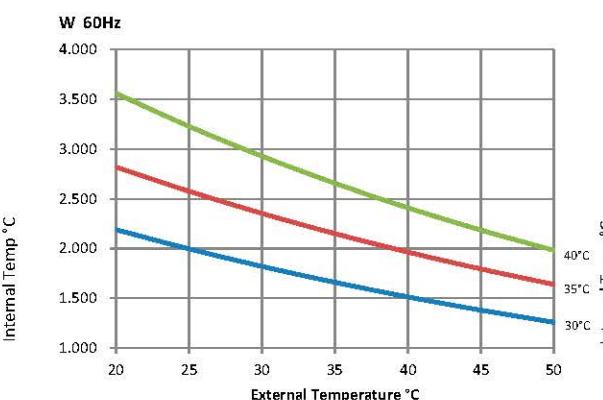
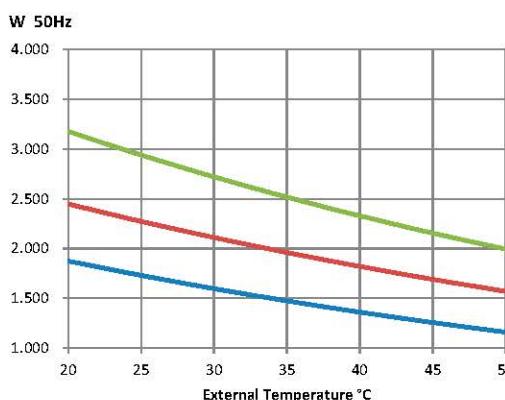
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

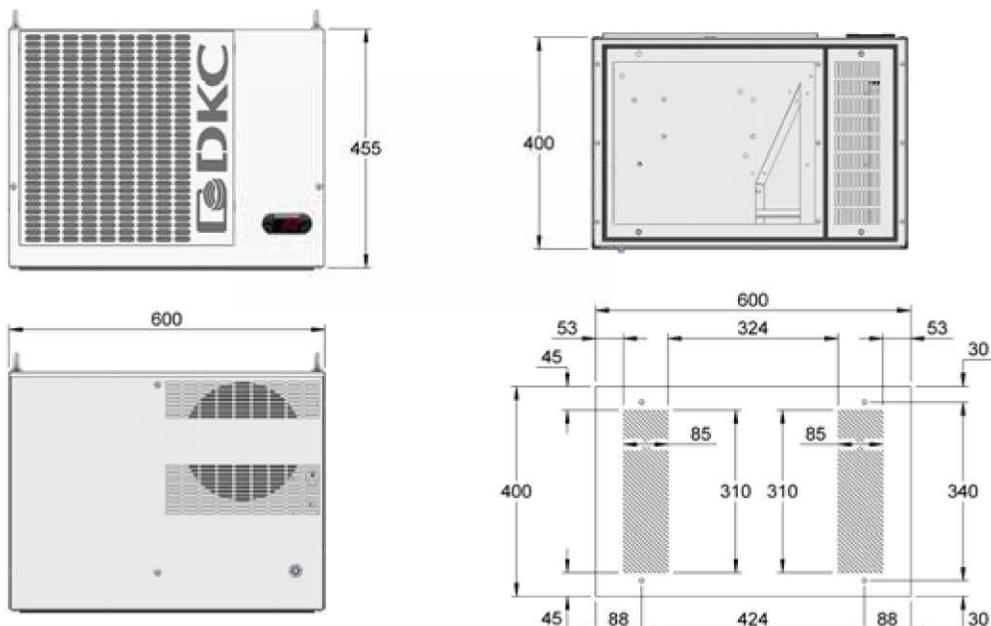
■ Condizionatori da tetto indoor Indoor roof mounted coolers

2000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

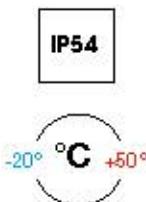
3000 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
 - Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
 - Filtro aria di serie.
 - Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
 - Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratermperatura a mosettiera; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
 - Tensioni speciali a richiesta.
 - Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
 - Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
 - Livello di rumore 71 dB (A)
 - Tipo di refrigerante R134a
 - Tipo ciclo di lavoro 100%
 - Peso 72 kg
- Injected gasket on cabinet side as standard.
 - Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
 - Standard air filter.
 - Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
 - The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
 - Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
 - All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). check the diagrams for available voltages.
 - Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
 - Noise level 71 dB (A)
 - Coolant type R134a
 - Operating cycle type 100%
 - Weight 72 Kg



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
R5KLM30021RT*	TOP	230 Vac - 1 ph	50	2800	2240	12 A	1100	1260
R5KLM30043RT*	TOP	400/460 Vac - 3 ph	50/60	2800 / 3080	2240 / 2350	8 A	1100 / 1270	1260 / 1520

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta
* Standard version with 50 Hz frequency. 60 Hz version on request

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

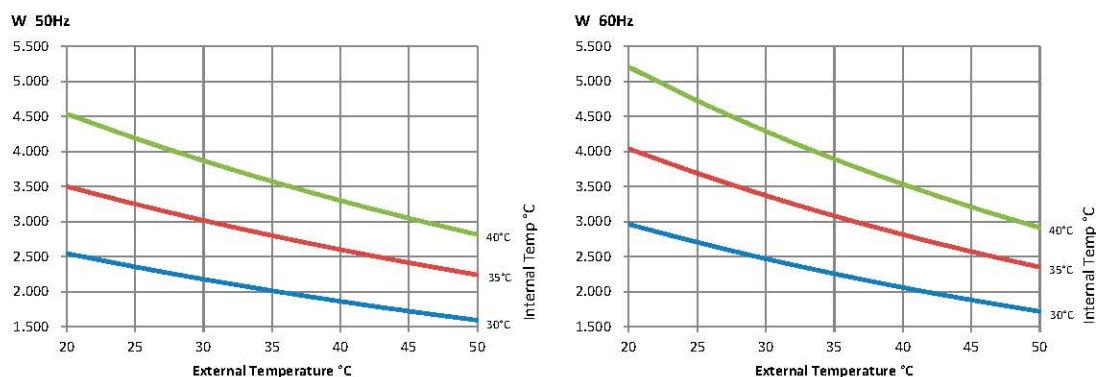
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

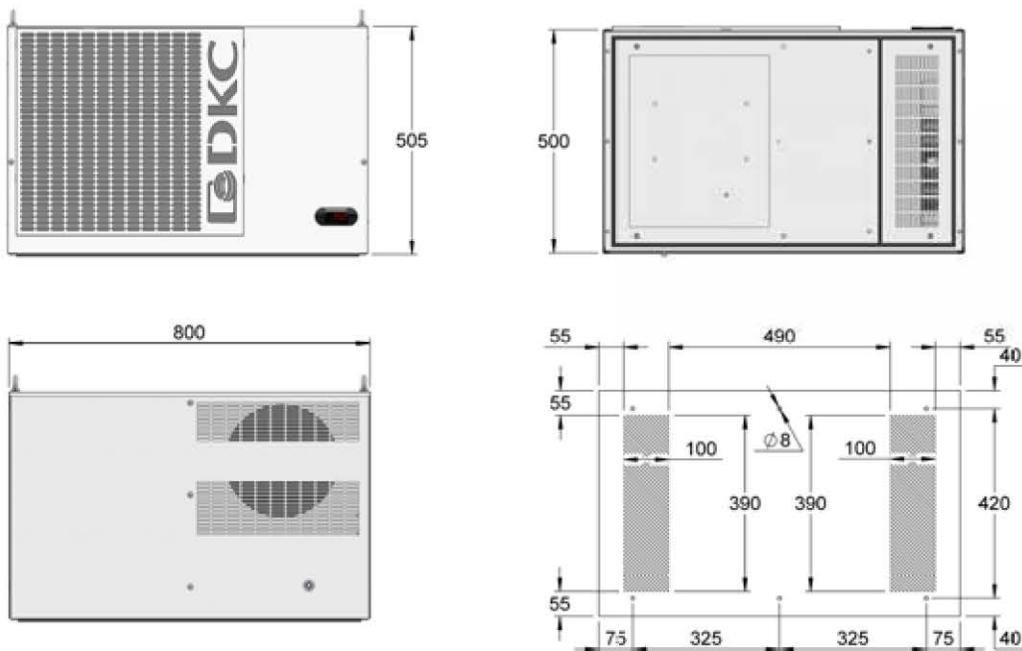
■ Condizionatori da tetto indoor Indoor roof mounted coolers

3000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori da tetto indoor

Indoor roof mounted coolers

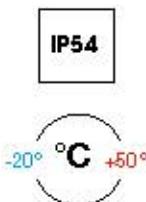
4000 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato con un particolare dispositivo di sicurezza che arresta la macchina in caso di anomalia scarico condensa.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante cavi FROR:
 - TOP - 2 connettori allimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratermperatura a morselliera; contatto porta e allarme livello condensa. Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 72 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 75 kg
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator with a particular safety unit blocking the device in case of a condensate drain failure.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of FROR cables:
 - TOP - Overtemperature alarm, door contact and condensation level alarm. RS485 serial interface for remote control (on demand).
- Versions with non-standard supply voltage are available upon request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams). Check the diagrams for available voltages.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 72 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 75 Kg



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
R5KLM40021RT*	TOP	230 Vac - 1 ph	50	3850	2850	16 A	1800	2120
R5KLM40043RT*	TOP	400/460 Vac - 3 ph	50/60	4000 / 4200	3000 / 3150	8 A	1800 / 2000	2120 / 2500

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta
* Standard version with 50 Hz frequency. 60 Hz version on request

Opzionali

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

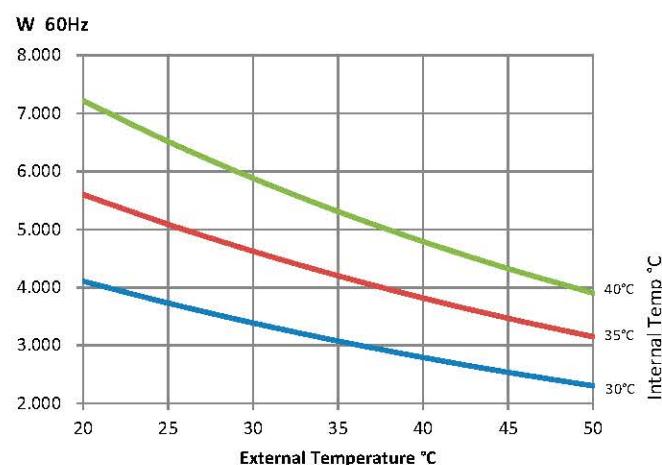
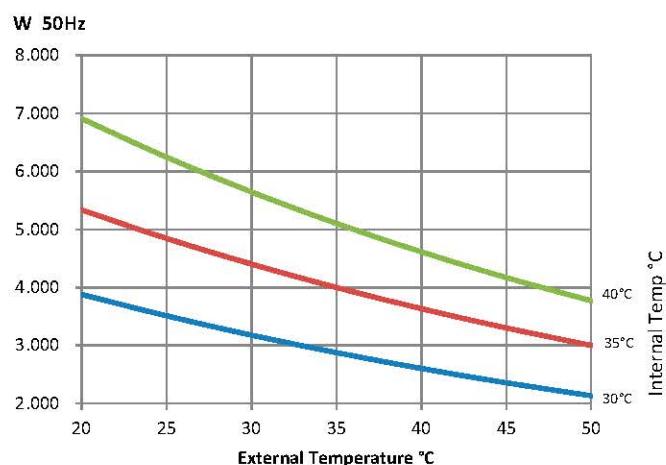
Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

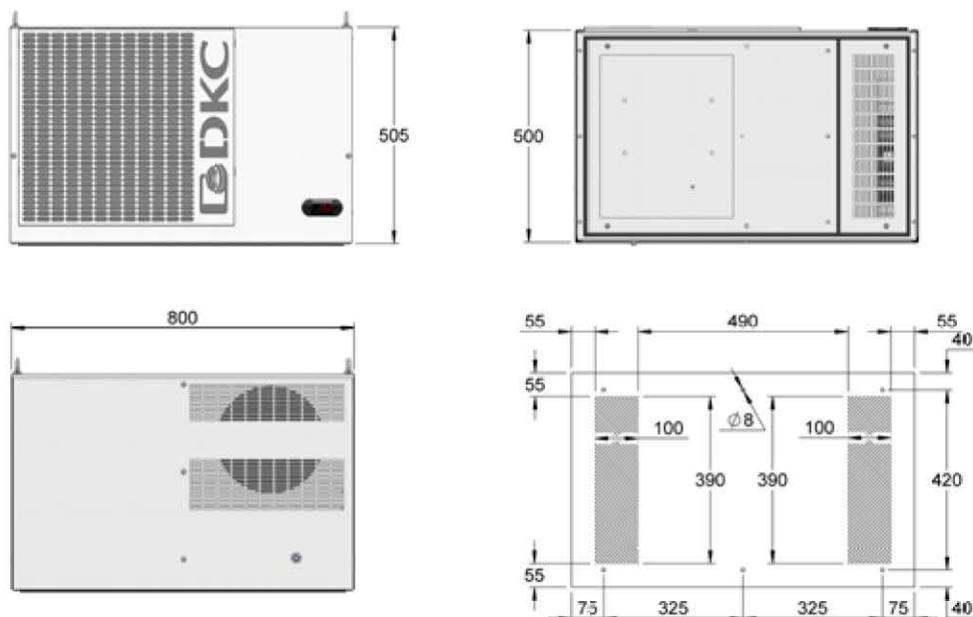
■ Condizionatori da tetto indoor Indoor roof mounted coolers

4000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori Slim OUT e Slim IN

Slim OUT and Slim IN coolers

Caratteristiche Generali

General characteristics



Per rispondere alle esigenze di minor sporgenza possibile del condizionatore dal quadro elettrico, DKC ha deciso di completare la gamma con la serie SLIM. I Condizionatori Slim e Slim IN sono particolarmente indicati per il raffreddamento di armadi in batteria e in tutte quelle applicazioni in cui è necessario avere un ingombro ridotto del condizionatore.

I Condizionatori Slim IN si differenziano dalla serie SLIM in quanto l'intero corpo macchina è montato all'interno dell'armadio.

La linea di prodotto comprende potenze refrigeranti da 500 a 4000 Watt (secondo DIN3168/EN815) con un numero ridotto di dima, in modo da poter gestire più potenze con la stessa foratura. Tensioni e frequenze speciali a richiesta.

Principali vantaggi

Guarnizione

In poliuretano applicata in colata continua di serie su tutte le macchine con notevole riduzione di tempo di installazione.

Griglia filtro

Con innovativo sistema di fissaggio click&go per agevolare le operazioni di manutenzione personalizzabile sia a livello di colore che di logo

Telaio

Opzionale per montaggio semi-incassato/incassato

Dima di foratura

Possibilità di montare condizionatori di potenze frigorifere differenti con la stessa dima di foratura.

Filtro metallico

Opzionale, da utilizzarsi in ambienti particolarmente gravosi (presenza di oli e sostanze particolarmente aggressive)

Cover inox

Possibilità di ordinare cover inox AISI 304 o AISI 316L per applicazioni in ambienti alimentari o dove richiesto per rispondere a standard igienici elevati

Evaporatore di condensa

Incorporato

Deflettore interno

Opzionale per evitare corto circuito termico all'interno dell'armadio

Golfari di sollevamento

Inclusi in tutte le versioni per agevolare le operazioni di montaggio

Manutenzione facilitata

Grazie all'accessibilità ai componenti senza particolari operazioni di smontaggio

Assistenza tecnica

Numero Verde 800/194040,
email: ramklima@dkceurope.eu

To meet the demands of reducing the cooler protrusion from electrical boards, DKC has decided to complete the range with the SLIM series. The Slim and Slim IN air conditioners are particularly suitable for the cooling of battery cabinets and in all those applications where it is necessary to have a reduced cooler size. The Slim IN coolers differ from the SLIM series because the entire machine body is mounted inside the cabinet. The product line includes cooling powers ranging from 500 to 4000 Watt (according to DIN3168/EN815) with a reduced number of cut out templates, so that more power options can be managed with the same drilling. Special voltages and frequencies are available on request.

Main advantages

Seal

Polyurethane gasket applied in continuous casting as standard on all machines with a considerable reduction in installation time.

Filter grid

Provided with the innovating click&go fixing system simplifying service activities customizable both in terms of color and logo

Frame

Optional for semi-recessed / recessed mounting

Mounting cutouts

Possibility to install coolers of different power using the same drilling template.

Metallic filter

Optional, to be used in particularly harsh environments (presence of oils and particularly aggressive substances)

Stainless steel cover

AISI 304 or AISI 316L stainless steel covers are available for application in food industry environments or wherever high hygiene standards are required.

Condensate evaporator

Standard inbuilt

Internal deflector

Optional to prevent short-circuit in the enclosure

Lifting eyebolts

Provided with all the version in order to facilitate installation activities

Easy maintenance

By virtue of the accessibility to components with no necessity of particular disassembly operations

Service

Hotline 800/194040
email: ramklima@dkceurope.eu

■ Condizionatori Slim OUT e Slim IN

Slim OUT and Slim IN coolers

Versione Slim

Slim version



Termostato digitale

Digital thermostat



Guarnizione in poliuretano applicata in colata continua

Polyurethane gasket applied in continuous casting



Gestione a morsettiera degli allarmi ON/OFF remoto (micro-interruttore apertura porta).

Allarme sovratempatura.

RS485 collegamento seriale con controllo remoto fino a 32 unità (a richiesta). Terminal block for ON/OFF alarm management (door micro switch). Overtemperature alarm. RS485 serial interface for remote control of up to 32 units (on demand).



Filtro aria di serie

Standard air filter

Conformità e omologazioni
Conformity and approvals



Grado di protezione

- IP 54 lato armadio in accordo con EN 60529 standard

I dati tecnici e le foto riportate nella documentazione non sono impegnativi. DKC si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

Protection degree

- IP 54 enclosure side and IP 34 external side as per EN 60529 standard

The technical data and photos in the documentation are not binding. DKC reserves the right to make any changes it deems necessary to improve the product at any time.

■ Condizionatori Slim

Slim coolers

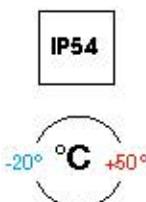
500 W



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bianco. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante moquette PLUG-IN:
 - 2 per alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme a moquette (allarme sovratemperatura), ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). RS485 a richiesta.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 67 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Peso 20 kg

- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door micro switch). RS485 on request.
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 67 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%
- Weight 20 Kg

Approvazioni Approvals



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT
R5KLM05021LIT	SLIM IN	230 Vac - 1 ph	50/60	520/550	400/420	6 A	280/330	320/390

Opzionale
COLORI SPECIALI = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

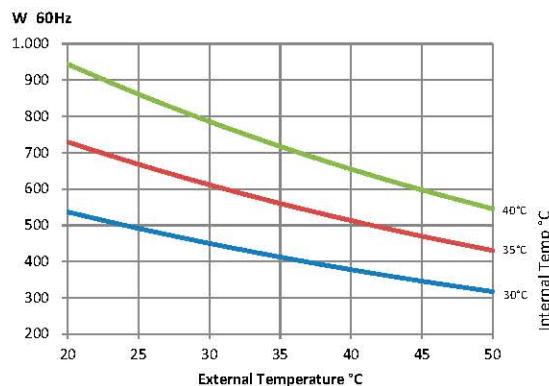
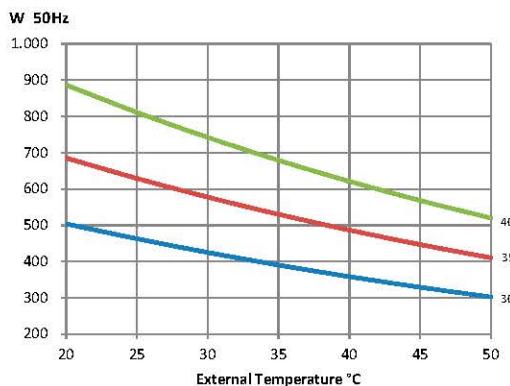
Optional
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori Slim

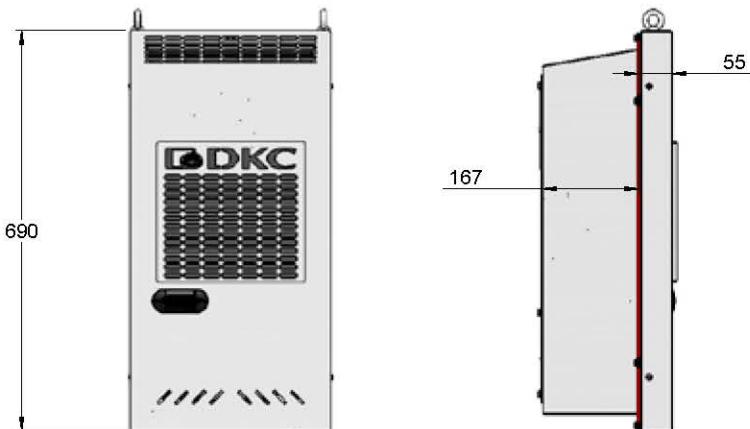
Slim coolers

500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power



Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)



■ Condizionatori Slim

Slim coolers

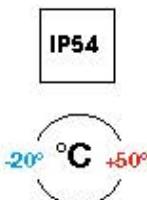
1000 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiera. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (segue schema).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
R5KLM10021SOT	SIM OUT	230 Vac - 1 ph	50/60	1020/1120	820/860	8 A	490/540	570/650	3,7 / 4,1 A
R5KLM10021SIT	SIM IN	230 Vac - 1 ph	50/60	1020/1120	820/860	8 A	490/540	570/650	3,7 / 4,1 A

Opzionale
COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

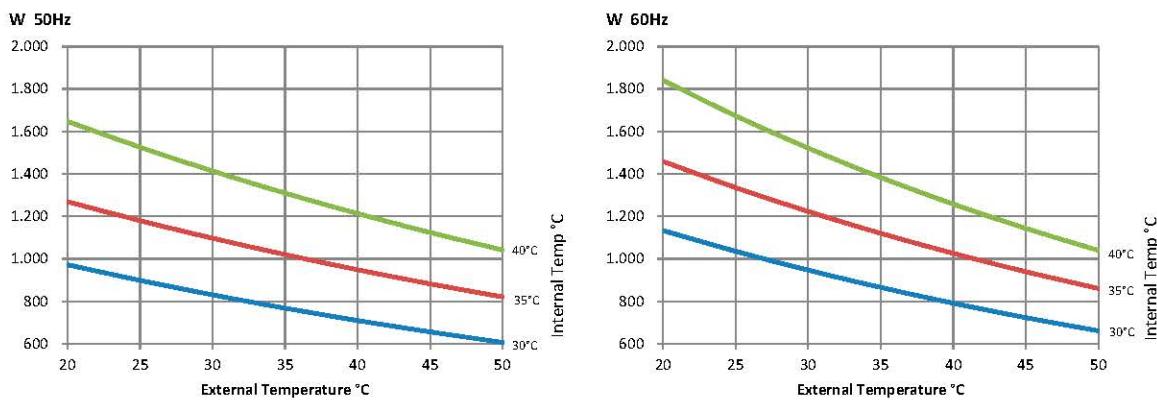
Optional
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori Slim

Slim coolers

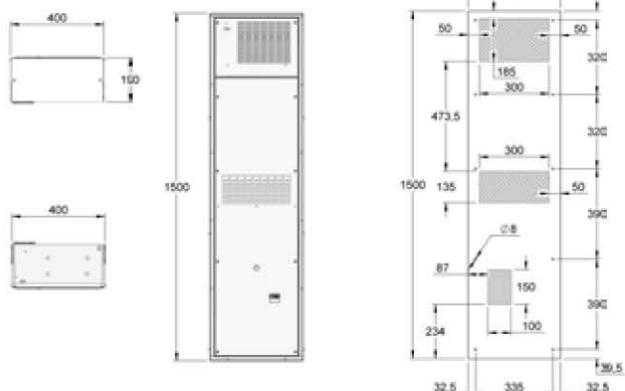
1000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

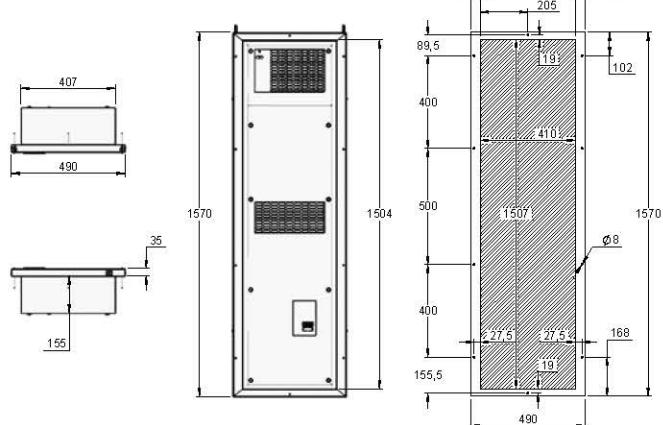


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM10021SOT



R5KLM10021SIT



■ Condizionatori Slim

Slim coolers

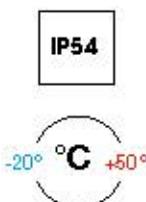
1500 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bot. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsetta. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 69 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF. (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 69 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%



CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAJE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERITA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI DISPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
R5KLM15021SOT	SIM OUT	230 Vac - 1 ph	50/60	1420/1560	1140/1190	8 A	660/760	760/920	5,2 / 5,8 A
R5KLM15021SIT	SIM IN	230 Vac - 1 ph	50/60	1420/1560	1140/1190	8 A	660/760	760/920	5,2 / 5,8 A

Opzionale
COLORI SPECIALI = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

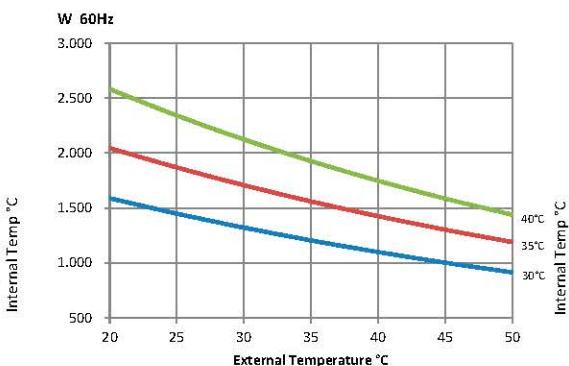
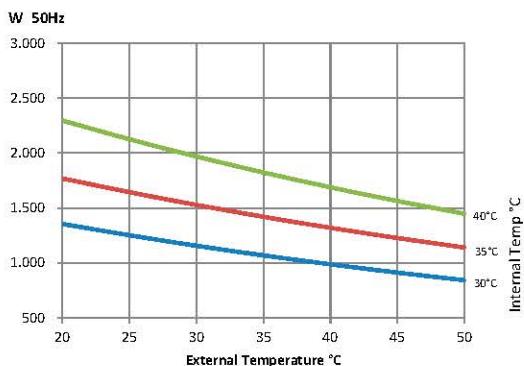
Optional
SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori Slim

Slim coolers

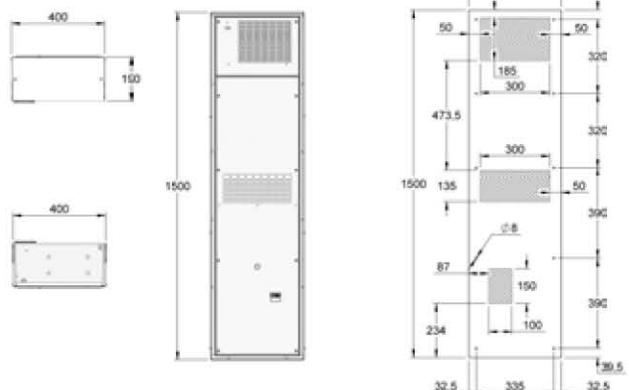
1500 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

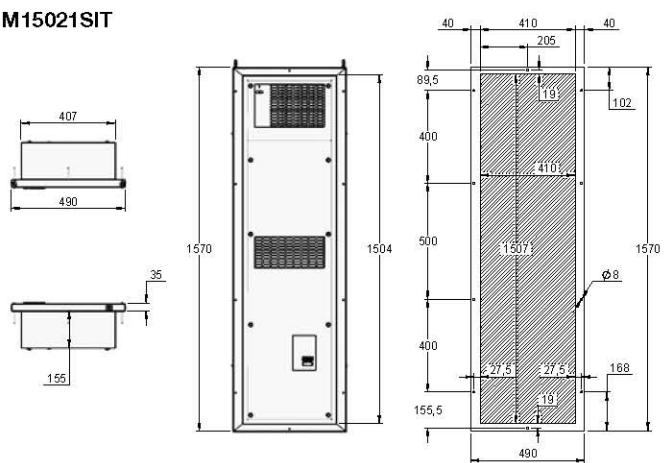


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM15021SOT



R5KLM15021SIT



■ Condizionatori Slim

Slim coolers

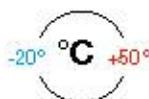
2000 W



Approvazioni Approvals



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiere. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 70 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF. (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Temperature regulating range (factory set) from/to +30°C / +40°C
- Noise level 70 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAJE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	POTENZA FRIGO RIFERA. REFRIGERATING POWER DIN3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI DISPUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg
R5KLM 20021SOT	SIM OUT	230 Vac - 1 ph	50/60	1960/2150 1570/1640	12 A	930/1070 1080/1300	6 / 6,6 A	26 A	63
R5KLM 20043SOT	SIM OUT	400 Vac - 3 ph	50	1830 1460	6 A	900 1030	2,3 / 2,6 A	10 A	68
R5KLM 20021SIT	SIM IN	230 Vac - 1 ph	50/60	1960/2150 1570/1640	12 A	930/1070 1080/1300	6 / 6,6 A	26 A	68
R5KLM 20043SIT	SIM IN	400 Vac - 3 ph	50	1830 1460	6 A	900 1030	2,3 / 2,6 A	10 A	72

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

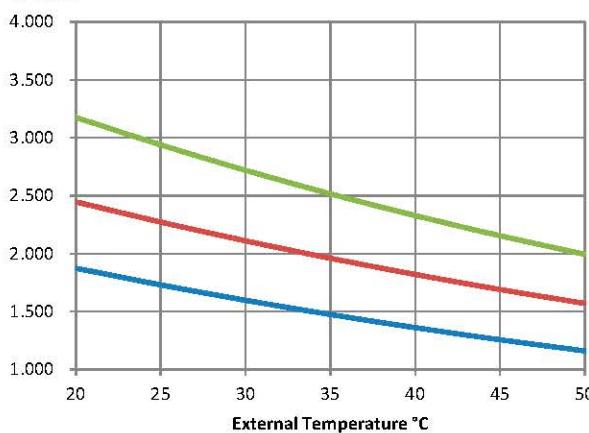
■ Condizionatori Slim

Slim coolers

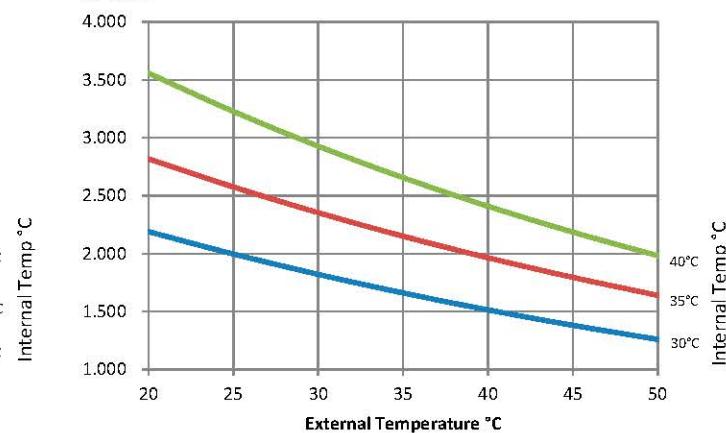
2000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

W 50Hz



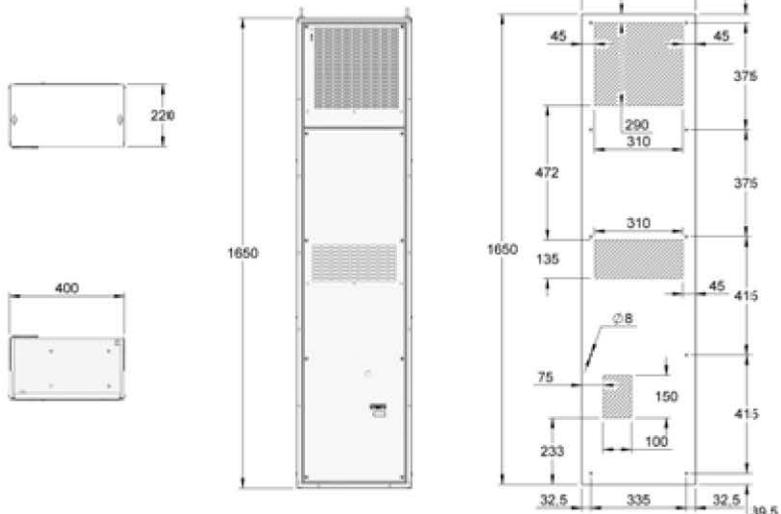
W 60Hz



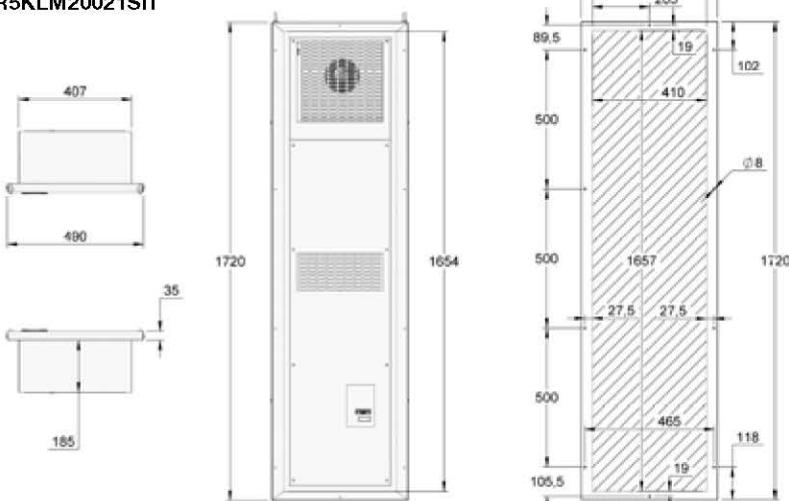
Dimensioni e dime di foratura (mm)

Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM20021SOT



R5KLM20021SIT



■ Condizionatori Slim

Slim coolers

3000 W



Approvazioni Approvals

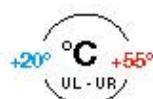
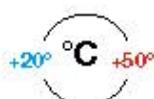
R5KLM_----IT
R5KLM_----OT



R5KLM_----OU
R5KLM_----IU



IP54



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiere. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Versioni UL: configurazione TOP griglia/filtro non forniti.
- Le versioni UL possono essere alimentate alle seguenti tensioni: 400 Vac 50 Hz - 460 Vac 60 Hz mediante la modifica del cablaggio interno.
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 71 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%

- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Versioni UL: configuration TOP grid/filter not supply.
- UL version could be supplied in the following voltages: 400 Vac 50 Hz - 460 Vac 60 Hz between the modifying of the internal wiring.
- Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
- Noise level 71 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA, REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSorbita W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PARTITO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg		
L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50	L35/L50	L35/L50		
R5KLM30021S IT*	SLIM IN	230 Vac - 1 ph	50	2800	2240	12 A	1100	1260	7 A	35 A	68-74
R5KLM30021S OT*	SLIM OUT	230 Vac - 1 ph	50	2800	2240	12 A	1100	1260	7 A	35 A	68-74
R5KLM30043S OT	SLIM OUT	400/460 Vac - 3 ph	50/60	2800/3080	2240/2360	8 A	1100/1270	1260/1520	2,6 / 2,9 A	12 A	68
R5KLM30043S OU	SLIM OUT UL	480 Vac - 3 ph	60	3080	2360	8 A	1270	1520	2,73 A	12 A	69
R5KLM30021S OT	SLIM OUT	230 Vac - 1 ph	50	2800	2240	12 A	1100	1260	7 A	35 A	70
R5KLM30043S IT	SLIM IN	400/460 Vac - 3 ph	50/60	2800/3080	2240/2360	8 A	1100/1270	1260/1520	2,6 / 2,9 A	12 A	74
R5KLM30043S IU	SLIM IN UR	480 Vac	60	3080	2360	8 A	1270	1520	2,73 A	12 A	74

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta
* Standard version with 50 Hz frequency. 60Hz version on request

Opzionale

COLORE SPECIALE = R&KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI&KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6&KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R&KLM...

AISI INOX 304 FRONT COVER = RI&KLM...

AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6&KLM...

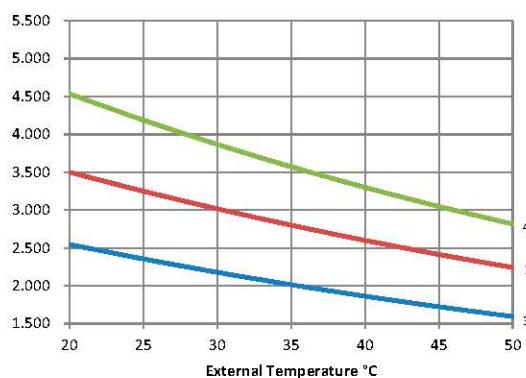
■ Condizionatori Slim

Slim coolers

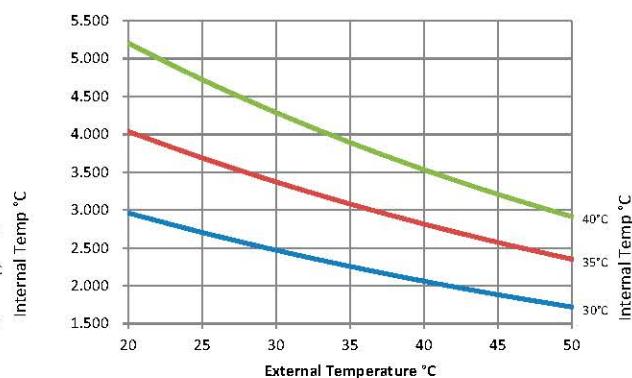
3000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

W 50Hz

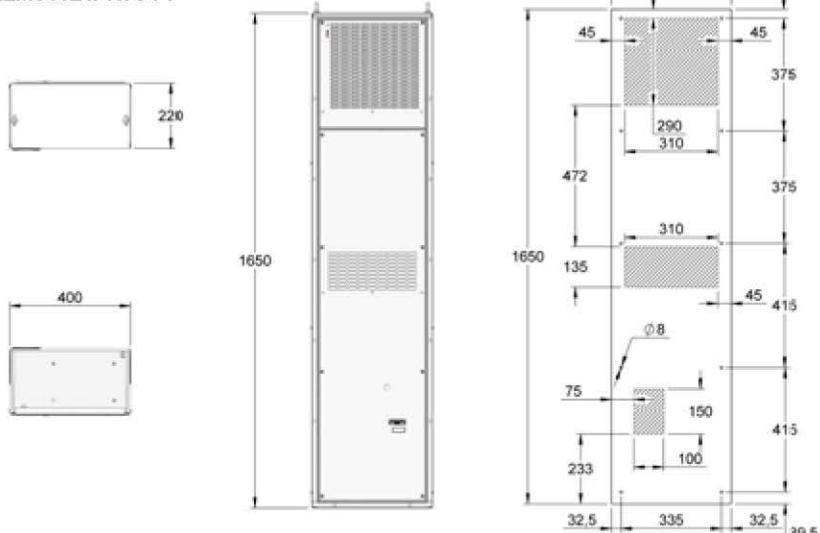


W 60Hz

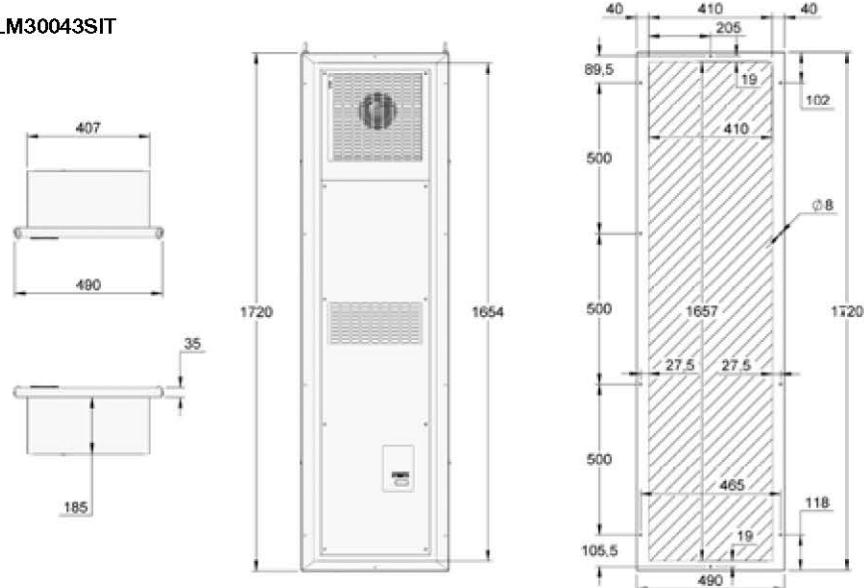


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM30021/43/SOT



R5KLM30043SIT



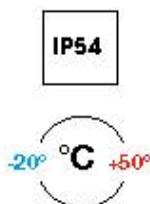
■ Condizionatori Slim

Slim coolers

4000 W



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiere PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratempatura a morsettiere. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Livello di rumore 71 dB (A)
- Tipo di refrigerante R134a
- Tipo ciclo di lavoro 100%
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Temperature regulating range (factory set) from / to +30°C / +40°C
- Noise level 71 dB (A)
- Coolant type R134a
- Operating cycle type 100%

CODICE CODE	VERSIONE VERSION	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI PUNTO STARTING CURRENT	PESO WEIGHT Kg		
R5KLM40021SIT*	SLIM IN	230 Vac - 1 ph	50	3850	2850	16 A	1800	2120	9 A	35 A	70-76
R5KLM40021SOT*	SLIM OUT	230 Vac - 1 ph	50	3850	2850	16 A	1800	2120	9 A	35 A	70-76
R5KLM40043SOT	SLIM OUT	400 Vac - 3 ph	50	3850	2850	8 A	1800	2120	3,3 / 3,7 A	15 A	70
R5KLM40043SIT	SLIM IN	400 Vac - 3 ph	50	3850	2850	8 A	1800	2120	3,3 / 3,7 A	15 A	76

* Versione standard a frequenza 50 Hz. Versione a 60 Hz su richiesta.
^ Standard version with 50 Hz frequency. 60Hz version on request.

Opzionale

COLORE SPECIALE = R&KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI&KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6&KLM...

Optional

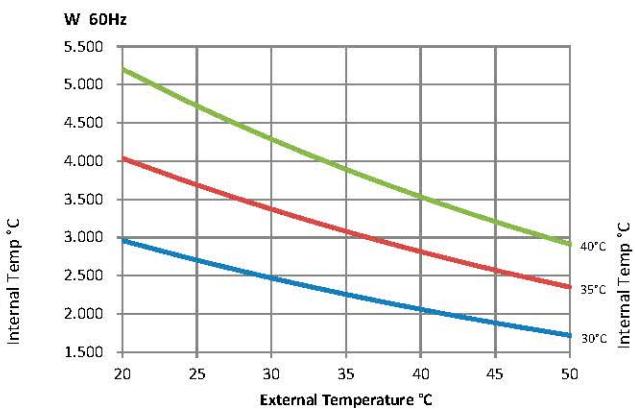
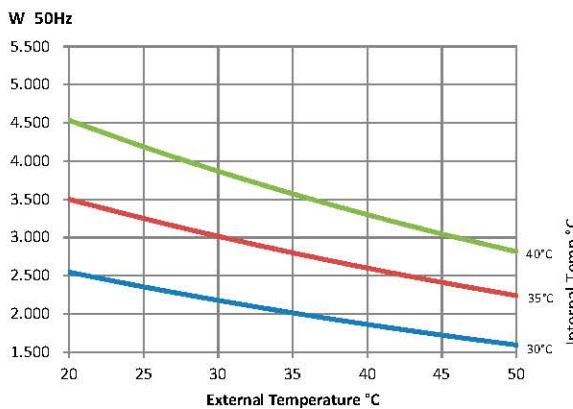
SPECIAL COLOR = R&KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI&KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6 KLM...

■ Condizionatori Slim

Slim coolers

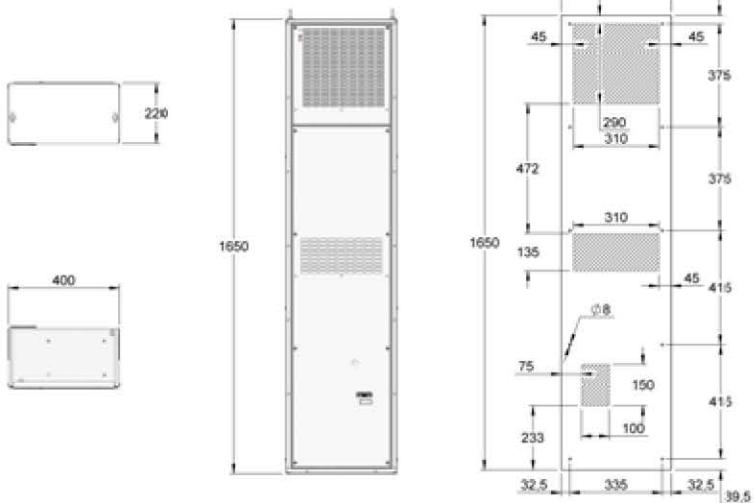
4000 W

Potenza frigorifera Refrigeration power

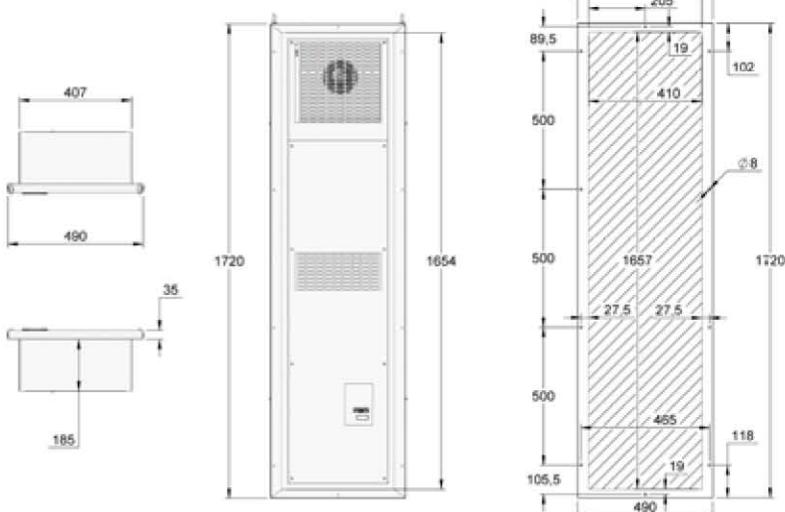


Dimensioni e dime di foratura (mm) Dimensions and drilling templates (mm)

R5KLM40043SOT



R5KLM40043SIT

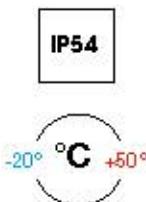


■ Condizionatori semi incasso

Semi-recessed coolers



Approvazioni Approvals



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Evaporatore di condensa integrato.
- Filtro aria di serie.
- Colore standard RAL 7035 bct. Altri colori a richiesta.
- Allacciamento mediante morsettiera PLUG-IN:
 - TOP - 2 connettori alimentazione PLUG-IN. Gestione allarme sovratemperatura a morsettiera. ON/OFF remoto (contatto per interruttore porta). Seriale RS485 per controllo remoto (a richiesta).
- Tensioni speciali a richiesta.
- Tutte le versioni bifase e trifase possono essere alimentate a differenti tensioni, mediante la modifica del cablaggio interno (seguire schemi).
- Campo regolazione temperatura (set di fabbrica) da / a: +30°C / +40°C
- Tipo di refrigerante **R134a**
- Tipo ciclo di lavoro **100%**
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Inbuilt condensate evaporator.
- Standard air filter.
- Textured RAL 7035 standard color. Other colors are available upon request.
- The connection is performed by means of PLUG-IN terminal boards:
 - TOP - 2 PLUG-IN power supply connectors. Alarm control by means of a terminal board. Remote ON/OFF. (door micro switch). RS485 serial interface for remote control (on request).
- Special voltage on request.
- All two-phase and three-phase versions can be supplied with different voltages, by changing the internal wiring (follow diagrams).
- Temperature regulating range (factory set) from to +30°C / +40°C
- Coolant type **R134a**
- Operating cycle type **100%**

CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	POTENZA FRIGORIFERA REFRIGERATING POWER DIN 3168, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTION DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPONIBILE STARTING CURRENT	LIVELLO RUMORE NOISE LEVEL dB(A)	PESO WEIGHT Kg
		Hz	L35/L35	L35/L50	L35/L35	L35/L50			
R5KLM03021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	330	270	4 A	190	220	1,3 A	9 A
R5KLM05021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	520	400	6 A	280	320	2 A	11 A
R5KLM08021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	830	660	6 A	400	450	2,9 A	17 A
R5KLM10021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	1020	820	8 A	490	540	3,7 A	20 A
R5KLM15021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	1420	1140	8 A	660	760	5,2 A	24 A
R5KLM20021ST	230 Vac - 1 ph	50/60	1960	1570	12 A	930	1070	6 A	26 A
R5KLM30043ST	400 / 460 Vac - 3 ph	50/60	2800	2240	8 A	1100	1260	2,6 A	12 A
R5KLM40043ST	400 / 460 Vac - 3 ph	50/60	4000	4200	8 A	1800	2120	3,3 A	15 A

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...

COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...

COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

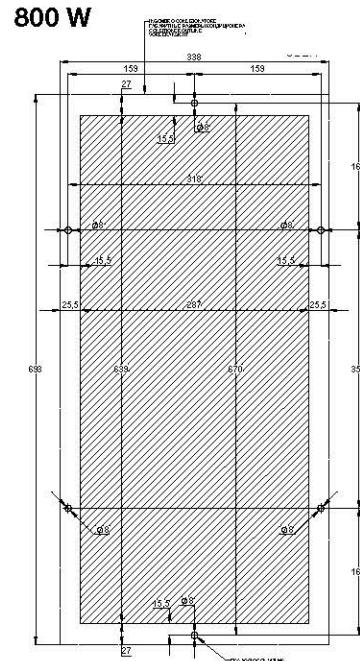
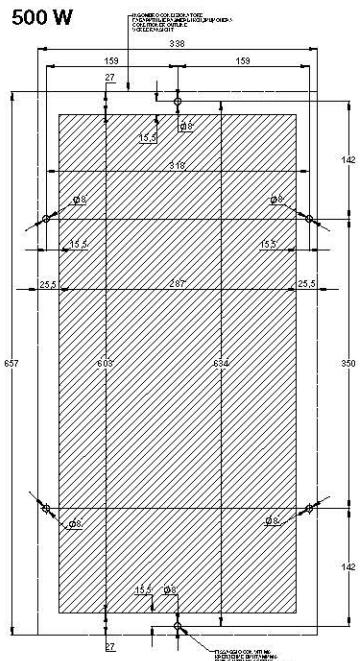
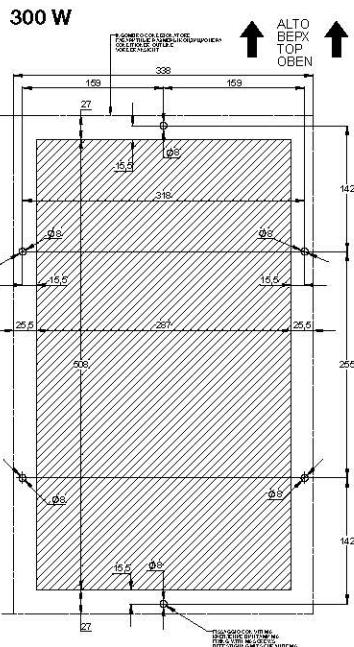
SPECIAL COLOR = R9KLM...

AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...

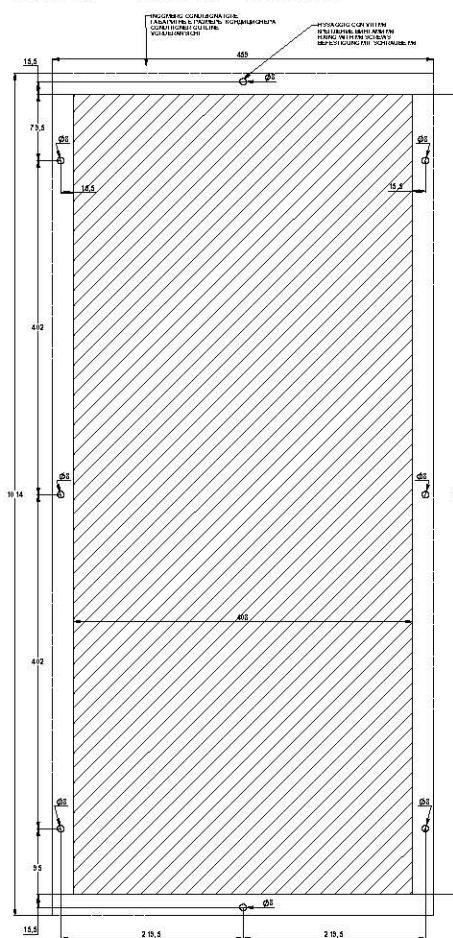
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Condizionatori semi incasso Semi-recessed coolers

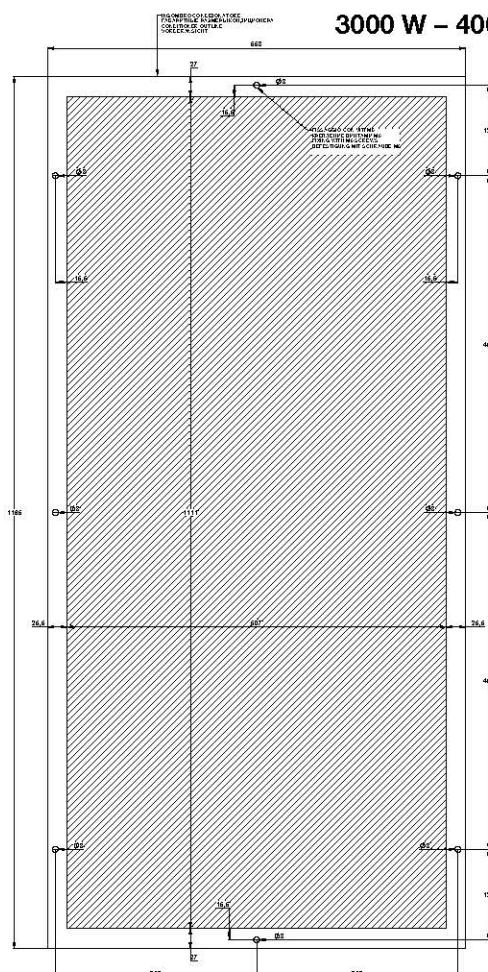
Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)



1000 W – 1500 W – 2000 W



3000 W – 4000 W



■ Scambiatori

Heat exchangers

Aria / Acqua

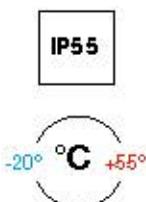
Air / Water



- Guarnizione iniettata lato armadio di serie
- Colore standard RAL 7035 bct.
- Disponibile in 3 versioni
 - EASY: senza controllo ingresso/uscita acqua
 - BASE: con valvola solenoide e termostato meccanico interno
 - TOP: con valvola solenoide e termostato elettronico.
- Tipo ciclo di lavoro **100%**
- Massima pressione dell'acqua (bar) **10**
- Injected gasket on cabinet side as standard.
- Textured RAL 7035 standard color.
- Available in three versions
 - EASY: without water entry/exit control
 - BASE: internal solenoid valve and mechanical thermostat
 - TOP: internal solenoid valve and digital thermostat.
- Max water pressure (bar) **10**
- Operating cycle type **100%**

Approvazioni

Approvals



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY Hz	PORTATA D'ARIA DEL VENTILATORE INTERNAL FAN AIRFLOW m³/h	POTENZA REFRIGERANTE REFRIGERATING POWER 135W10°C 200/70, W	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PROTECTIVE DEVICE	POTENZA ASSORBITA ABSORPTION W	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA, FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DISPUNTO STARTING CURRENT	LIVELLO RUMORE NOISE LEVEL dB (A)	PESO WEIGHT Kg
R5SAW07021LE/B/T	230 Vac - 1 ph	50/60	300	700	4 A	35	0,2 A	9 A	70	9
R5SAW10021LE/B/T	230 Vac - 1 ph	50/60	300	1000	6 A	110	0,5 A	11 A	55	10
R5SAW20021LT	230 Vac - 1 ph	50/60	450	1950	6 A	110	0,5 A	17 A	70	21
R5SAW30021LT	230 Vac - 1 ph	50/60	700	2900	8 A	140	0,7 A	20 A	70	22
R5SAW50021LT	230 Vac - 1 ph	50/60	1200	5000	8 A	400	1,8 A	24 A	71	35

Opzionale

COLORE SPECIALE = R9KLM...
COVER FRONTALE INOX AISI 304 = RI9KLM...
COVER FRONTALE AISI 316 = RI6KLM...

Optional

SPECIAL COLOR = R9KLM...
AISI INOX 304 FRONT COVER = RI9KLM...
AISI INOX 316 FRONT COVER = RI6KLM...

■ Scambiatori

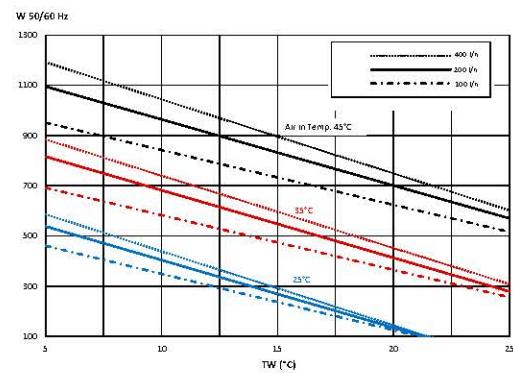
Heat exchangers

Aria / Acqua

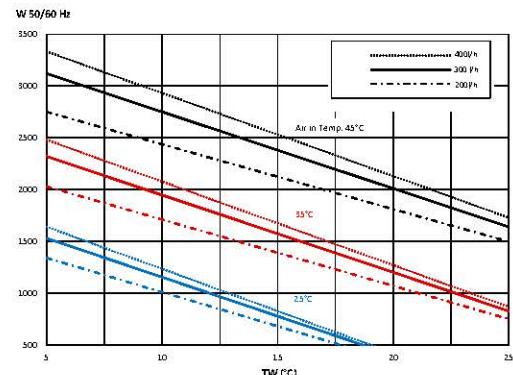
Air / Water

Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

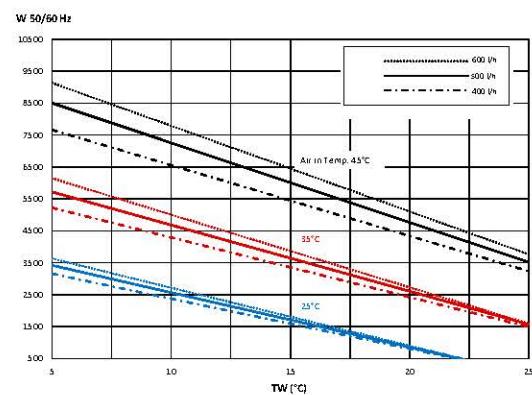
R5SAW07021LE/B/T



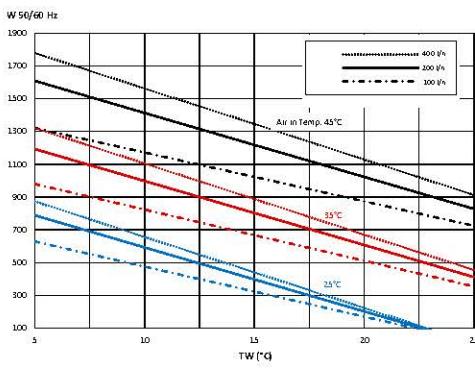
R5SAW20021LT



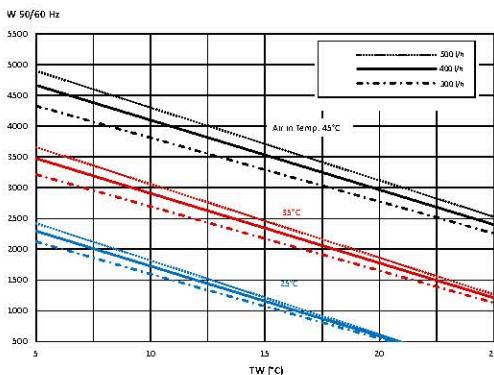
R5SAW50021LT



R5SAW01021LE/B/T



R5SAW30021LT

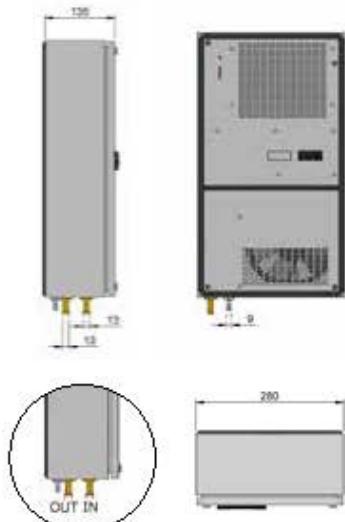


■ Scambiatori Heat exchangers

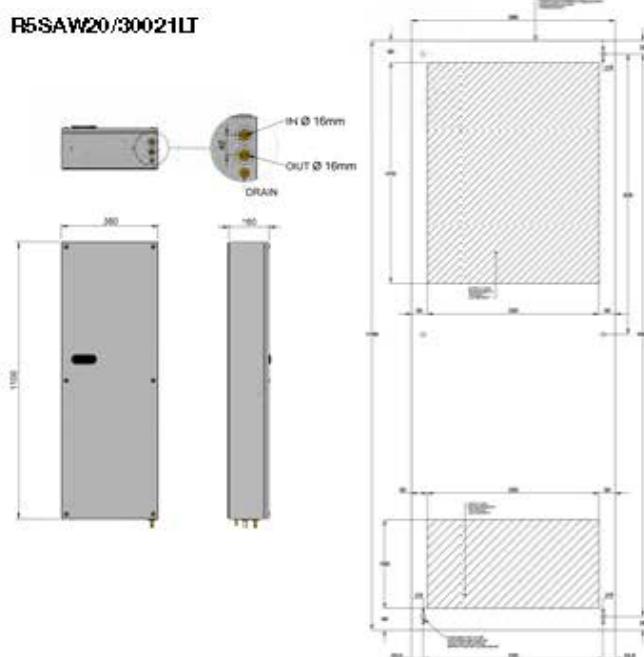
Aria / Acqua Air / Water

Dimensioni e dime di foratura (mm)
Dimensions and drilling templates (mm)

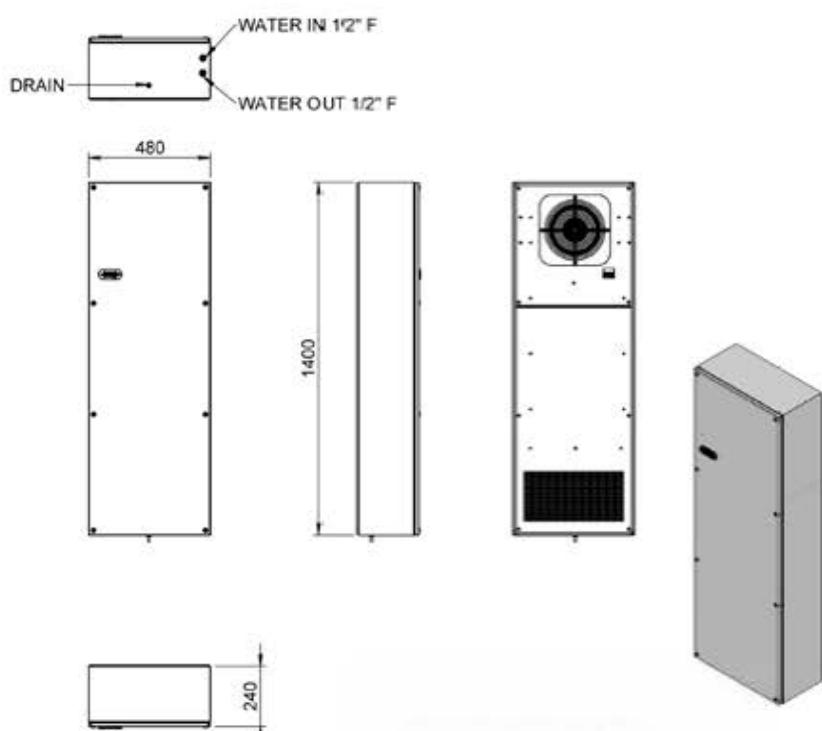
R5SAW070/1021LE/B/T



R5SAW20/30021LT



R5SAW50021LT



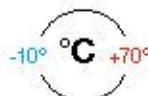
Raffreddatori termoelettrici

Thermoelectric coolers

A effetto Peltier with Peltier effect



Approvazioni Approvals



- Possibilità di montaggio su involucro in movimento
- Doppia funzione: raffreddamento e riscaldamento
- Tensione di alimentazione: 24 vdc (tensioni speciali a richiesta)
- Cover standard in alluminio zincato - verniciato RAL 7035 12/10 con parti in plastica ABS. Disponibili versioni in acciaio inossidabile (a richiesta).
- Livello di rumore 44 dB (A)
- Tipo ciclo di lavoro 100%

Da usare in combinazione con termostato. Consigliato RATMS04

- Possibility of mounting on moving structures
- Double function: heating and cooling
- Supply voltage: 24 vdc (special voltages available on request)
- Standard cover made of galvanized aluminum RAL 7035 12/10 with some parts in ABS. Stainless steel version is available on request.
- Noise level 44 dB (A)
- Operating cycle type 100%

To be used in combination with thermostat. Recommended RATMS04

CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAJE	RESA COOLING CAPACITY $\Delta t = 0K$	PESO WEIGHT kg	ALTEZZA HEIGHT	DIMENSIONI DIMENSIONS	FLA MASSIMA CORRENTE DI ESERCIZIO FLA FULL LOAD AMPERES	CORRENTE DI SPUNTO STARTING CURRENT
R5 RTP 50	24 Vdc	50	3	160	200	160	2,5 A
R5 RTP 100	24 Vdc	100	6,5	310	200	160	5,3 A
R5 RTP 200	24 Vdc	200	12	310	360	160	10 A

Termostato Heating/cooling

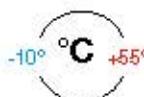


Questo dispositivo permette di erogare, a seconda delle necessità termiche, aria fredda o calda all'interno dell'involucro interessato.

- Sonda di temperatura per rilevamento remoto venduta a richiesta
- Colore RAL7035 ABS
- Montaggio: Guida DIN 35 mm
- Corrente massima 16 A
- Temperatura di regolazione freddo da +30°C a +50°C
- Temperatura di regolazione caldo da +0°C a +20°C
- Istereesi 1 K

This device allows to supply, depending on the thermal needs, cold or hot air inside the casing.

- Temperature probe for remote sensing sold on request
- Color: RAL7035 ABS.
- Fastening: DIN guide 35 mm
- Supply voltage 16 A
- Temperature of setting cold da +30°C a +50°C
- Temperature of setting heat da +0°C a +20°C
- Hysteresis 1 K

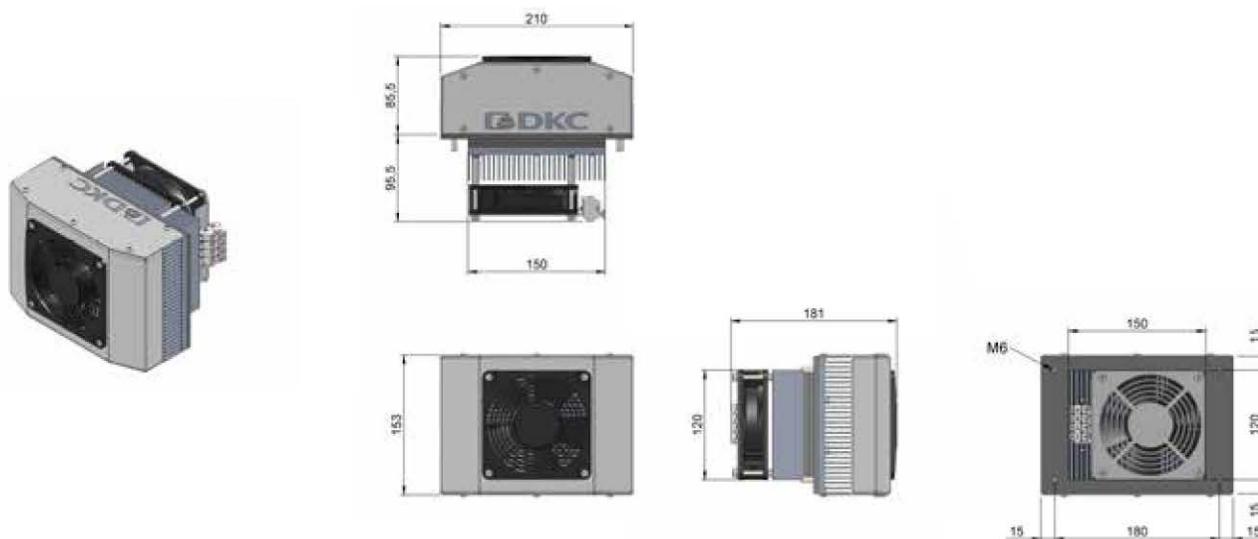


CODICE CODE	POTENZA ASSORBITA W	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAJE
RAT M904	1	24 Vdc

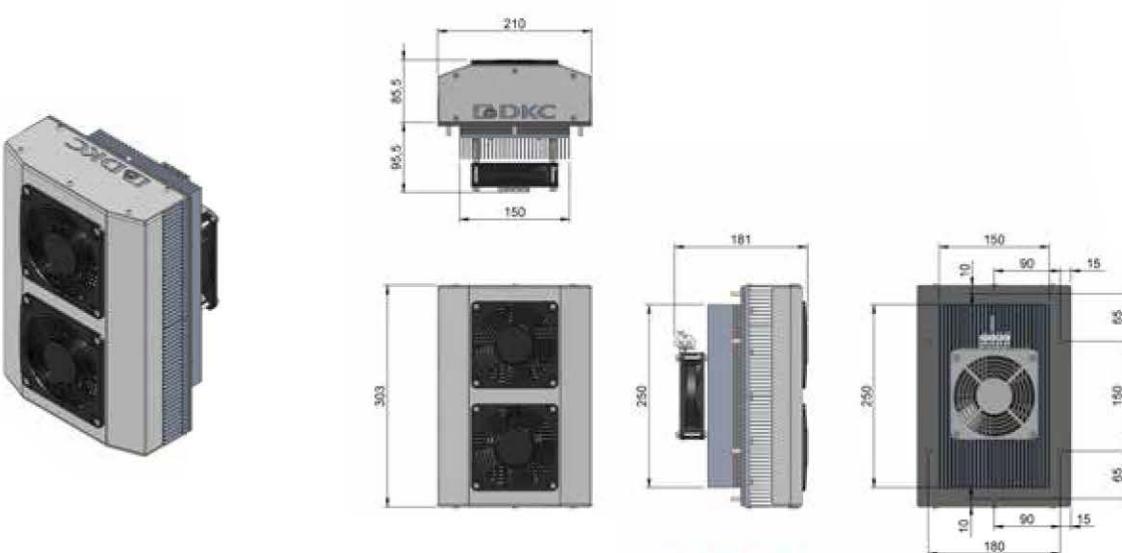
■ Raffreddatori termoelettrici a effetto Peltier

Thermoelectric coolers with Peltier effect

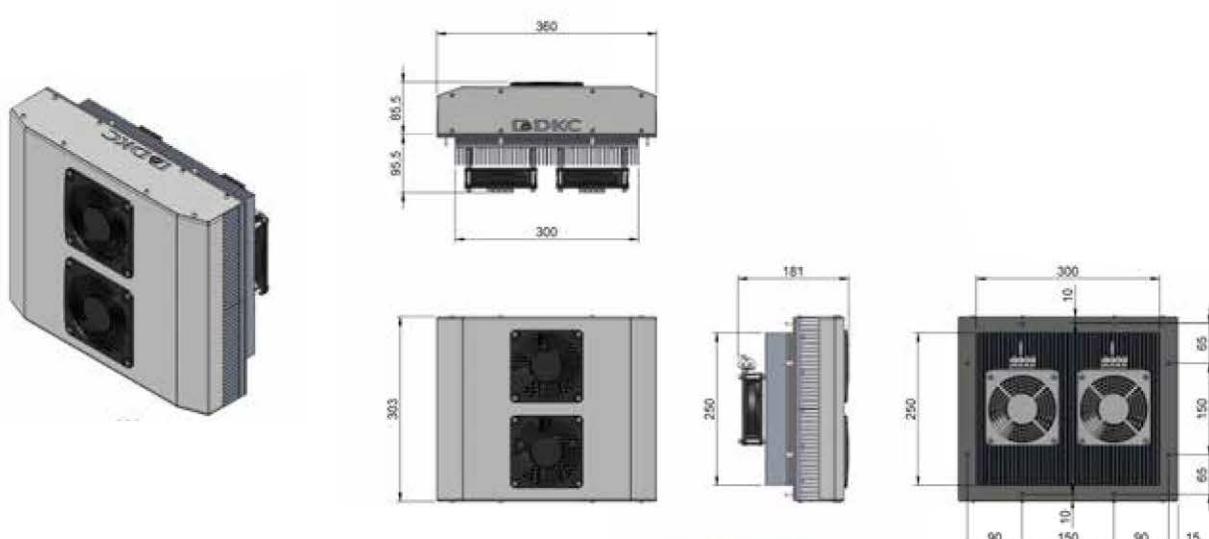
R5RTP50



R5RTP100



R5RTP200



■ Accessori Accessories

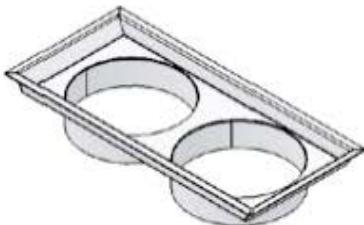
Condotti aria per condizionatori da tetto Air pipe for roof mount coolers



CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
RAKLMCAT01	Condotto aria PE/HD flangia 298 mm PE/HD air duct flange 298 mm
RAKLMCAT02	Condotto aria PE/HD flangia 243 mm PE/HD air duct flange 243 mm
RAKLMCAT03	Condotto aria PE/HD elemento verticale flessibile PE/HD air duct vertical flexible element
RAKLMCAT04	Condotto aria PE/HD elemento verticale c/ curva 90° PE/HD air duct vertical 90° bend element
RAKLMCAT05	Accessorio di fissaggio condotto aria PE/HD PE/HD air duct fixing accessory
RAKLMCNV04	Convogliatore tetto 1000-2000W RAL7035 Conveyor roof 1000-2000W RAL7035
RAKLMCNV05	Convogliatore tetto 3000-4000W RAL7035 Conveyor roof 3000-4000W RAL7035



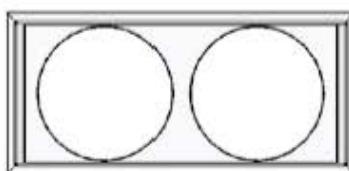
RAKLMCAT03



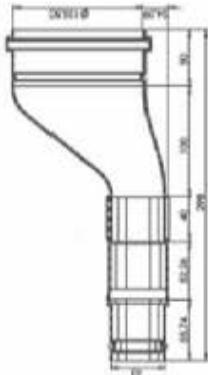
RAKLMCAT04



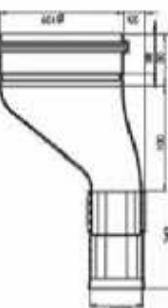
RAKLMCNV04



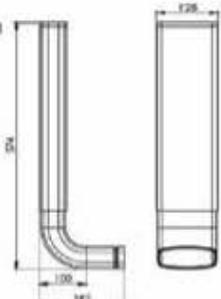
RAKLMCNV05



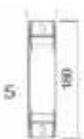
RAKLMCAT01



RAKLMCAT02



RAKLMCAT04



RAKLMCAT05

■ Accessori Accessories

Filtro in alluminio Aluminium filter



- Utilizzo in ambienti gravosi, in sostituzione del filtro standard in poliuretano.
- Sostituire o lavare a intervalli regolari a seconda dell'intasamento.
- Purposed for harsh environments as a replacement for standard polyurethane filters.
- To be replaced or cleaned regularly in proportion to its obstruction.

CODICE CODE	PER CONDIZIONATORI DA PARETE FOR WALL MOUNT COOLERS	PER CONDIZIONATORI DA TETTO FOR ROOF MOUNT COOLERS
RAKLMFA1	300-500-800 W 230 Vac	-
RAKLMFA2	500-800 W 400 Vac	-
RAKLMFA3	1000-1500-2000 W	-
RAKLMFA4	3000-4000 W	-
RAKLMFA5	-	1000-1500-2000 W
RAKLMFA6	-	3000-4000 W

Filtro in poliuretano Polyurethane filter



- Filtro di ricambio per condizionatori serie BASE e TOP.
- Sostituire o lavare a intervalli regolari a seconda dell'intasamento.
- Spare filter for BASE and TOP coolers.
- To be replaced or cleaned regularly in proportion to its obstruction.

CODICE CODE	PER CONDIZIONATORI DA PARETE FOR WALL MOUNTED COOLERS	PER CONDIZIONATORI DA TETTO FOR ROOF MOUNTED COOLERS
RAKLMFP1	300-500-800 W 230 Vac	-
RAKLMFP2	500-800 W 400 Vac	-
RAKLMFP3	1000-1500-2000 W	-
RAKLMFP4	3000-4000 W	-
RAKLMFP5	-	1000-1500-2000 W
RAKLMFP6	-	3000-4000 W

Deflettore aria interno in alluminio Internal aluminium air deflector



- Da utilizzare per deviare l'aria fredda verso il basso.
- Idoneo per prevenire cortocircuito termico all'interno dell'armadio elettrico.
- Facilmente installabile anche su condizionatore già montato sull'armadio.
- Da utilizzare esclusivamente su condizionatori da parete.
- Purposed to deflect cool air downwards.
- Suitable to prevent thermal short-circuits inside electrical enclosures.
- Easy to install even on an already mounted cooler.
- To be used exclusively on wall mounted

CODICE CODE	PER CONDIZIONATORI DA PARETE FOR WALL MOUNTED COOLERS	PER CONDIZIONATORI DA TETTO FOR ROOF MOUNTED COOLERS
RAKLMDI1	300-500-800 W	-
RAKLMDI2	1000-1500-2000 W	-
RAKLMDI3	3000-4000 W	-

■ Accessori Accessories

Griglia filtro personalizzata Customizable filter grid



- Possibilità di personalizzazione colore/logo della griglia filtro standard.
- Con innovativo sistema di fissaggio click&go per agevolare le operazioni di manutenzione.
- La griglia può essere ordinata in sostituzione alla griglia standard.
- In fase d'ordine specificare:
 - RAL e/o logo aziendale (previa analisi fattibilità da parte di DKC)
 - eventuale montaggio della griglia personalizzata sul condizionatore.

Contattare l'Azienda per avere un codice dedicato.

- Standard filter grids are customizable both in terms of color and logo.
- It is provided with the innovative click&go fixing system simplifying service activities.
- It is possible to order a customizable grid in order to replace a standard grid.
- The following details are to be specified during the order:
 - RAL code and/or company logo (subject to feasibility evaluation by DKC)
 - installation of the customized cooler, if required.

Contact the Company for a dedicated code.

Cornice da semi incasso per condizionatori da parete Frame for semi-inbuilt wall mount coolers



- Riduzione della sporgenza del condizionatore dall'armadio.
- Grado di protezione IP54 garantito con guarnizione iniettata e con montaggio eseguito a regola d'arte.
- Fissaggio all'armadio tramite viti.
- Da utilizzare in abbinamento ai condizionatori da parete in versione standard.

- Reduces the protrusion of coolers from enclosures.
- IP54 protection degree assured by an injected seal and a correct installation.
- To be mounted to an enclosure by means of screws.
- Suitable for standard version wall mounted coolers.

CODICE CODE	PER CONDIZIONATORI DA PARETE FOR WALL MOUNTED COOLERS
RAKLMOS1	300 W
RAKLMOS2	500-800 W 230 Vac
RAKLMOS3	500 W 400 Vac
RAKLMOS4	800 W 400 Vac
RAKLMOS5	1000-1500-2000 W 230 Vac
RAKLMOS6	3000-4000 W
RAKLMOS7	1000-1500-2000 W two-three phase

■ Accessori Accessories

Ventilatore interno Internal fan



Ideale per eliminare le sacche di calore che si creano all'interno dell'armadio elettrico e per supportare il canale di aria fredda di un condizionatore.

- Montaggio su struttura a passo 25.
- Tensioni di alimentazione a richiesta.
- Possibilità di orientamento 360°.
- Cablaggio tramite morsetto a vite o cavo bipolare.
- Fissaggio tramite viti M4.

Ideal to eliminate heat pockets created inside the electrical enclosure and to support the cold air flow of a cooler.

- Mounting on 25 foot fixing holes.
- Special voltages available.
- 360° adjustable.
- Electrical connection by screw terminal or bipolar cable.
- Fastening with M4 screws.



CODICE CODE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE SUPPLY VOLTAGE	PORTATA D'ARIA INTERNAL FAN AIR FLOW M3/h	POTENZA ASSORBITA W	CONNESSIONE ELETTRICA ELECTRICAL CONNECTION	LIVELLO RUMORE NOISE LEVEL dB (A)
RAVOI1230	230 Vac	157	22	Morsettiera Screw terminal	44
RAVOI1115	115 Vac	157	22	Morsettiera Screw terminal	44
RAVOI1224	24 Vdc	178	7,7	Cavo bipolare Bipolar terminal	42

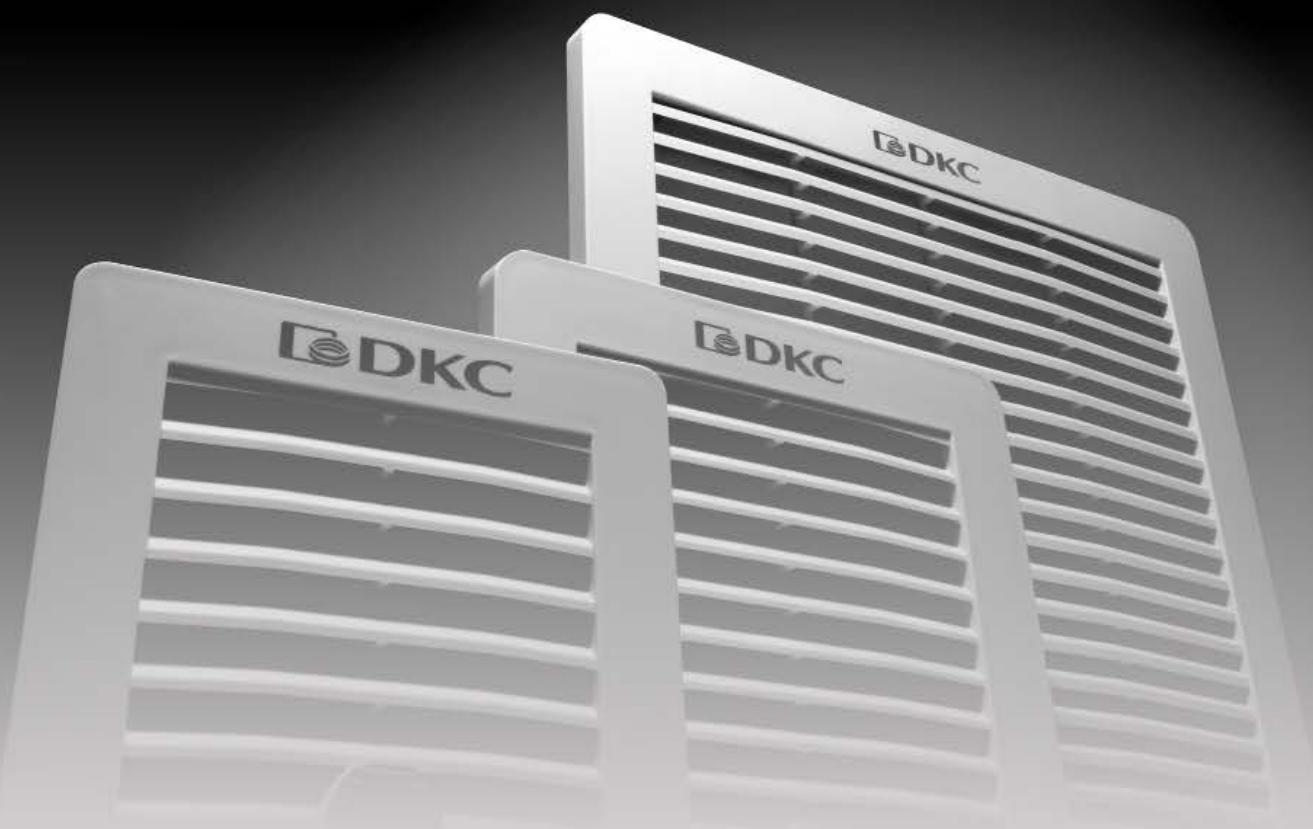
Kit cerniere rinforzate Reinforced hinges kit



- Da utilizzare in sostituzione delle cerniere porta standard per armadi serie CQE e CAE.
- Particolamente indicate per il montaggio di condizionatori da parete da 3000 e 4000 W.
- Confezione da 4 pezzi completa di viteria per il montaggio.

- To be used instead of standard door hinges for CQE and CAE series cabinets.
- Particularly suitable for 3000 and 4000 W coolers wall mounting.
- Pack of 4 pieces complete with accessories and screws for assembly.

CODICE CODE	PER CONDIZIONATORI DA PARETE FOR WALL MOUNT COOLERS
RAKL MCR	3000-4000 W



Ventilazione

Ventilation

 **DKC**

The DKC logo consists of a red square containing a white stylized 'D' and 'K' intertwined, followed by the letters 'DKC' in a bold, red, sans-serif font.

■ Ventilazione serie R5GV

Ventilation R5GV series

Caratteristiche Generali

General characteristics



Montaggio del gruppo filtro ad incastro per mezzo di clip elastiche. In alternativa, possibilità di fissaggio a vite. Panno filtro previsto di serie e facilmente sostituibile rimuovendo la griglia frontale tramite l'apposito sistema, senza l'ausilio di utensili.

La nuova serie di filtri e ventole è installabile ad incastro su lamiere di spessore da 1 mm fino a 2,5 mm.

Si rimanda alle istruzioni di montaggio per il dettaglio degli spessori applicabili ad ogni taglia.

Guarnizione in gomma termoplastica costampata su entrambi i lati del corpo filtro, a protezione sia del lato a contatto della carpenteria che del lato frontale su cui è montata la griglia.

Corpo filtro realizzato in ABS. Griglia frontale realizzata in Polycarbonato/ABS.

Grado di protezione IP54 in accordo con EN 60529. Marcatura CE. Certificazione UL 508 Standard for Industrial Control Equipment - CSA C22.2 No. 14-18 Industrial Control Equipment (ad eccezione del codice R5GUG2021S). Gamma di ventilatori filtro con portata d'aria compresa tra 10 e 940 m³/h.

Per quanto riguarda la regolazione di temperatura all'interno del quadro elettronico, è disponibile la serie di tornini e cappe di ventilazione.

Termostati, igrostati e riscaldatori anti-condensa completano l'offerta per una ottimale gestione termica.

Installation of the interlocking filter assembly by means of elastic clips. Alternatively, screw fastening is possible. Filter cloth provided as standard and easily replaceable by removing the front grille using the appropriate system, without the use of tools.

The new series of filters and fans can be installed interlocking on sheets with thickness ranging from 1 mm up to 2.5 mm. Please refer to the assembly instructions for details of the thicknesses applicable to each size.

Thermoplastic rubber gasket co-moulded on both sides of the filter body, to protect both the side in contact with the carpentry and the front side on which the grille is mounted.

Filter body made of ABS. Front grille made of Polycarbonate/ABS. Degree of protection IP54 in accordance with EN 60529. CE marking. Certification UL 508 Standard for Industrial Control Equipment - CSA C22.2 No. 14-18 Industrial Control Equipment (except code R5GUG2021S). Range of filter fans with air flow between 10 and 940 m³/h.

As far as the temperature regulation inside the electrical board is concerned, the series of towers and ventilation hoods is available.

Thermostats, hygostats and anti-condensation heaters complete the offer for optimal thermal management.

Principio di funzionamento

Operating principle



I ventilatori DKC possono essere utilizzati in tutti i casi in cui la temperatura ambiente (esterna armadio) risulti inferiore rispetto a quella interna al quadro elettronico. Composti da un gruppo ventilante e da una griglia con filtro per l'uscita dell'aria, filtrano l'aria che si immette nella parte inferiore dell'armadio, dissipando il calore e omogeneizzando la temperatura interna al quadro stesso.

L'aria in ingresso origina una sovrapressione che ne facilita l'uscita dalla griglia posta nella parte superiore dell'armadio.

Maggiore è la distanza tra i due, migliore è il funzionamento.

Inoltre, la sovrapressione impedisce l'ingresso di polvere nell'armadio migliorando il funzionamento del sistema. E' buona norma, comunque, fare una regolare manutenzione del filtro. I ventilatori DKC mantengono il grado di protezione dell'armadio e sono di colore RAL 7035.

È inoltre consigliata l'installazione di un termostato che possa regolare e far intervenire il sistema di ventilazione soltanto quando la temperatura interna dell'armadio superi quella desiderata.

Tale intervento contribuirà ad aumentare la durata del Vostro sistema filtrante.

DKC fans may be used whenever the ambient temperature (external to the enclosure) is lower than the temperature inside of an electrical board.

Being composed by a ventilating unit and a grid with a filter for air-out, they filter the air entering the lower enclosure part dissipating the heat and homogenizing the temperature inside the enclosure.

The incoming air generates an overpressure, which facilitates its output from a grid located in the upper part of the enclosure. The greater is the distance between these two points the better is the system performance.

It is a good practice, anyway, to perform a regular maintenance of the filter. DKC fans maintain the enclosures protection degree and are perfectly integrated from the aesthetical point of view having RAL 7035 color.

It is also advisable to install a thermostat able to control and activate the ventilation system only when the internal temperature exceeds the desired one.

This kind of measure would help to increase the lifespan of your filtering system.

■ Ventilazione serie R5GV

Ventilation R5GV series

Caratteristiche Tecniche

Technical characteristics

Conformità e omologazioni
Conformity and approvals



Grado di protezione

- IP 55 in accordo con IEC EN 62208; EN 60529
- TYPE 4 in accordo con UL508A; UL50 (singola anta cieca)
- TYPE 12 in accordo con UL508A; UL50 (doppia anta cieca)
- Grado di protezione garantito dalla guarnizione in schiuma poliuretanica bi-componente
- Grado di resistenza all'urto IK10 in accordo con IEC EN 62208; EN 50102

Protection degree

- IP 55 in accordance with IEC EN 62208; EN 60529
- TYPE 4 in accordance with UL508A; UL50 (single blind door)
- TYPE 12 in accordance with UL508A; UL50 (double blind door)
- The protection degree is guaranteed by two-component polyurethane foam seal
- Impact resistance degree IK10 in accordance with IEC EN 62208; EN 50102



Cablaggio agevolato per mezzo di pratici morsetti a molla.

Wiring assisted by practical spring loaded terminals.



Elevato grado di protezione grazie alla guarnizione in gomma termoplastica co-stampata

High protection rating as a result of the moulded thermoplastic rubber seal.



Ventilatori a cuscinetti, con protezioni del motore. Tutti i ventilatori possono essere utilizzati in estrazione o aspirazione.

Bearings fan, with motor protection. All fans can be used for extraction or aspiration.

■ Ventilazione serie R5GV

Ventilation R5GV series

Regole di scelta del sistema di raffreddamento Guidelines for cooling system selection



Al fine di poter scegliere il corretto metodo di raffreddamento per un quadro elettronico, è importante considerare i seguenti principi fondamentali:

- **con piccole potenze da dissipare e con $T_{ambiente} < T_{interna\ armadio}$,** è sufficiente utilizzare delle sole griglie con o senza filtro per poter ottenere un adeguato raffreddamento. In tal modo l'aria ambiente (più fresca) entrerà all'interno del quadro elettronico per "Convezione Naturale". Tale sistema è sicuramente il più economico, ma risulta particolarmente limitato in funzione degli attuali componenti elettrici;
- **con potenze da dissipare più elevate** (rispetto ad una soluzione a "Convezione Naturale") e con $T_{ambiente} < T_{interna\ armadio}$, è necessario utilizzare il classico sistema di ventilazione con ventilatori e filtri per poter ottenere un corretto raffreddamento. L'aria ambiente (più fresca) entrerà all'interno del quadro elettronico per "Convezione Forzata". Tale sistema rappresenta la soluzione ideale e più diffusa per le attuali applicazioni elettroniche ed elettrotecniche. La prerogativa per l'utilizzo di questo tipo di soluzione è il fatto che l'ambiente circostante sia di tipo non pericoloso;
- **con potenze da dissipare elevate e con $T_{ambiente} > T_{interna\ armadio}$,** è opportuno utilizzare un circuito di raffreddamento chiuso. Tale sistema rappresenta la soluzione ideale ogni volta si deve evitare che acqua, polvere e sostanze chimiche, o temperature troppo elevate possano danneggiare i componenti che si trovano all'interno del quadro elettronico.

I condizionatori DKC rappresentano la soluzione ideale per poter soddisfare tutte le applicazioni di elettronica ed elettrotecnica in cui è necessario raffreddare e mantenere separati il quadro elettronico dall'ambiente circostante.

In order to select an appropriate cooling method for an electrical board, it is important to take into consideration the following basic principles:

- a low heat rate is to be dissipated and $T_{ambient} < T_{internal\ to\ the\ enclosure}$, it is sufficient to use only the grids with or without a filter in order to obtain an appropriate cooling system. This way the ambient air (cooler) enters inside the electrical enclosure by virtue of the "Natural Convection". This system is undoubtedly the most inexpensive, but turns out to be quite limited with respect to modern electrical components;
- a greater heat rate is to be dissipated (in comparison to a solution with "Natural Convection") and $T_{ambient} < T_{internal\ to\ the\ enclosure}$, it is necessary to use a classic ventilation system based on fans and filters in order to obtain a suitable cooling system. The ambient air (cooler) enters inside the electrical enclosure by virtue of the "Forced Convection". This system represents an ideal and most widely used solution for modern electronic and electrical applications. The prerogative for use of this type of solution is a non-hazardous type of environment;
- a high heat rate is to be dissipated and $T_{ambient} > T_{internal\ to\ the\ enclosure}$, it is necessary to use a closed cooling circuit. This system represents an ideal solution, when it is required to avoid damaging internal components of an electrical assembly by water, dust and chemical agents, as well as by too high temperatures.

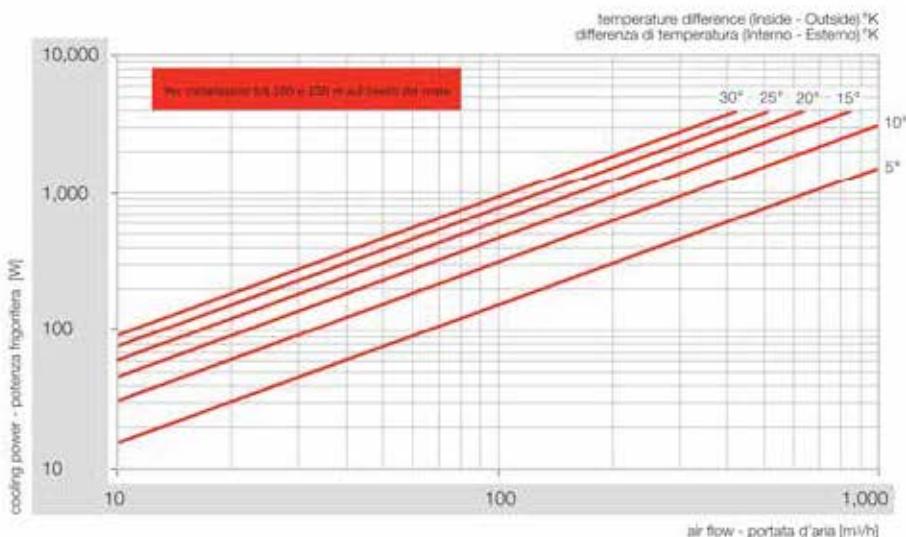
DKC conditioners represent an ideal solution in order to satisfy all electronic and electrical applications, where it is necessary to cool an electric board and keep it dissociated from the external environment.

■ Ventilazione serie R5GV

Ventilation R5GV series

Diagramma di scelta del prodotto

Product selection diagram



La scelta del ventilatore giusto è fondamentale per la corretta aerazione dell'armadio.
Per la scelta è importante individuare la Portata d'aria adeguata.
Per calcolarla devono essere definiti 2 valori:
- la potenza frigorifera (W)
- la differenza tra la temperatura massima consentita all'interno dell'armadio e la temperatura ambiente massima prevedibile all'esterno dell'armadio.

Una volta definiti i due valori è necessario incrociare la linea orizzontale relativa alla potenza frigorifera con quella diagonale della differenza di temperatura. Dal punto di incrocio parte una linea verticale che determina la Portata d'aria necessaria. A questo punto è sufficiente scegliere il ventilatore adeguato.
Nel calcolo bisogna considerare che una parte del calore è dissipata dalle pareti dell'armadio e che è consigliabile sovradimensionare la Portata d'aria risultante dal grafico di un 20% per far fronte a eventuali situazioni di filtro sporco.

An adequate choice of a fan is fundamental for a correct enclosure ventilation.
In order to make a choice it is important to determine a suitable Refrigeration power value.
To calculate it, 2 values need to be defined:
- delivered cooling (W)
- difference between the maximum allowable temperature inside the enclosure and the maximum expectable ambient temperature external to the enclosure.

Having defined these two values it is necessary to cross the horizontal line relative to the delivered cooling with the diagonal one referred to the temperature difference. A vertical line generated by the cross point determines the required Refrigeration power.

At this stage it is sufficient to choose a suitable fan.
While making the calculation it is necessary to take into consideration that a part of the heat is dissipated by the enclosure walls, and it is recommended to oversize the airflow value given by the graph by 20% in order to be able to face potential situations when the filter is obstructed.

Ventilatori Fan

Con filtro R5GV1 With filter R5GV1



Approvazioni Approvals



- Materia: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- Sistema di fissaggio: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- Elemento filtrante: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- Range di fissaggio: spessore da 1 a 2,2 mm
- Connessione terra: con viti M4 sull'involucro del ventilatore
- Temperatura di stoccaggio da -40°C a +70°C
- Durata utile L10 a 20°C 50.000 h
- Protezione del motore Impedenza
- Classe di applicazione Classe I
- Classe di filtraggio G3 secondo EN 779
- Grado di separazione 85% - DIN 24185
- Capacità ritenzione polveri 600 g/m²
- Peso 0,391 kg

Nota
Filtro lavabile circa 10 volte

- Material: PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range: thickness from 1 to 2,2 mm
- Earthing connection: by M4 screws on the fan case
- Storing temperature from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Motor protection Impedance
- Application class: Class I
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Weight 0,391 kg

Note
Filter washable approximately 10 times

-10° °C +55°

IP54

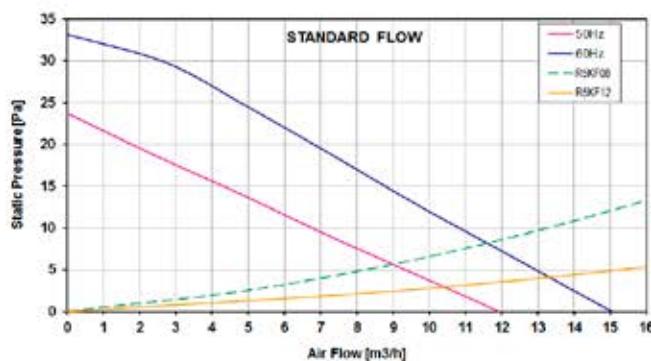
CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE		FREQUENZA FREQUENCY Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	PRESSIONE PRESSURE Pa	RUMORE NOISE dB (A)
	Vac	Vdc		A	W			
R5GV111	115		50/60	0,113/0,092	9,0/7,0	12/15	23/33	31/33
R5GV121	230		50/60	0,062/0,050	10/8,0	12/15	23/33	31/33
R5GV124	24		-	0,085	2,0	16	28	30

■ Ventilatori

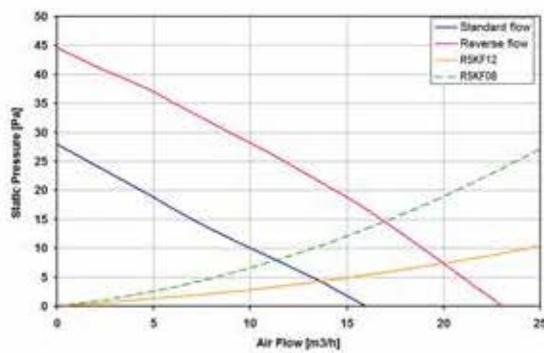
Fan

Con filtro R5GV1 With filter R5GV1

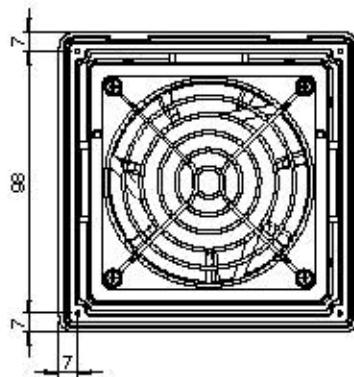
Portata d'aria
Refrigerations power



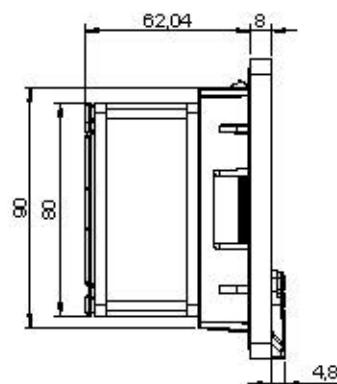
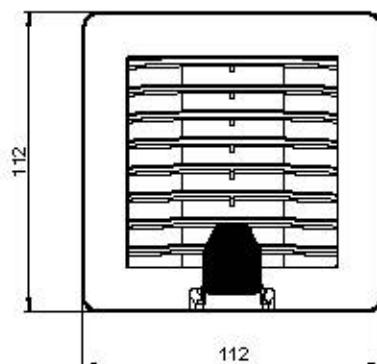
R5GV111 / R5GV121



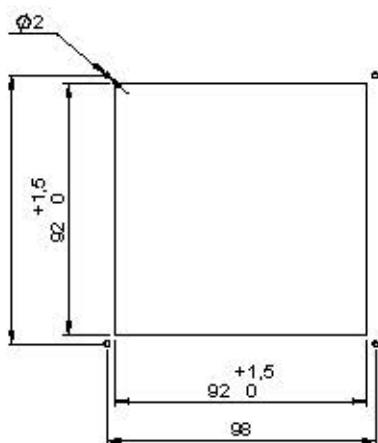
R5GV124



R5GV111 - R5GV121 - R5GV124



Dima di foratura (mm) Drilling pattern (mm)



Ventilatori

Fan

Con filtro R5GV2

With filter R5GV2



Approvazioni

Approvals



-10° °C +55°

IP54

- MATERIALE: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- SISTEMA DI FISSAGGIO: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- ELEMENTO FILTRANTE: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- RANGE DI FISSAGGIO: spessore da 1 a 2,2 mm
- CONNESSIONE TERRA: con viti M4 sull'involucro del ventilatore
- TEMPERATURA DI STOCCAGGIO DA -40°C A +70°C
- DURATA UTILE L10 A 20°C 50.000 h
- PROTEZIONE DEL MOTORE Impedenza
- CLASSE DI APPLICAZIONE Classe I
- CLASSE DI FILTRAGGIO G3 secondo EN 779
- GRADO DI SEPARAZIONE 85% - DIN 24185
- CAPACITÀ RITENZIONE POLVERI 600 g/m²
- PESO 0,8 kg

Nota
Filtro lavabile circa 10 volte

- Material: PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range: thickness from 1 to 2,2 mm
- Earthing connection: by M4 screws on the fan case
- Storing temperature from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Motor protection Impedance
- Application class: Class I
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Weight 0,8 kg

Note
Filter washable approximately 10 times

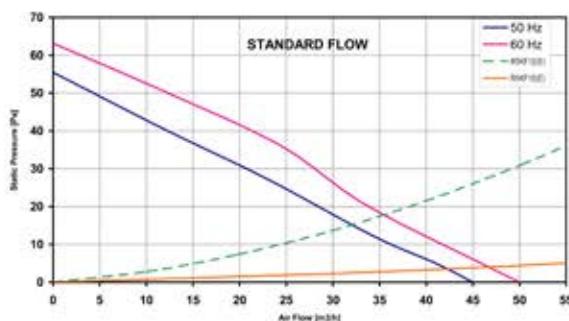
CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE		FREQUENZA FRQUENCY Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M³/h	PRESSIONE PRESSURE Pa	RUMORE NOISE dB (A)
	Vac	Vdc		A	W			
R5GV211	115		50/60	0,20/0,18	16/15	45/50	55/62	46,0/49,0
R5GV221	230		50/60	0,11/0,10	18/17	45/50	55/62	48,0/54,0
R5GV224	24		-	0,31	7,4	47	56	42,5

Ventilatori

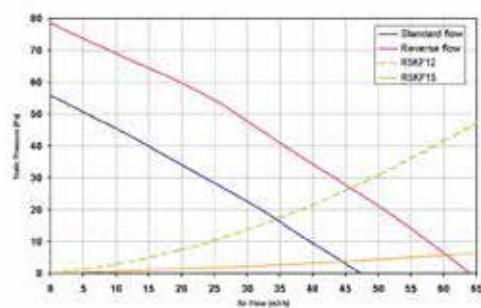
Fan

Con filtro R5GV2 With filter R5GV2

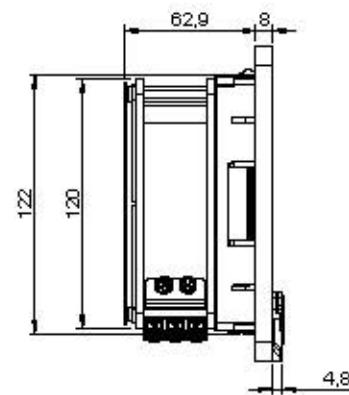
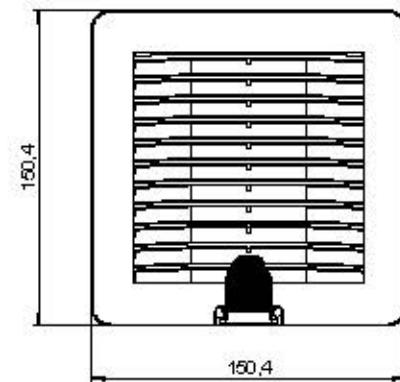
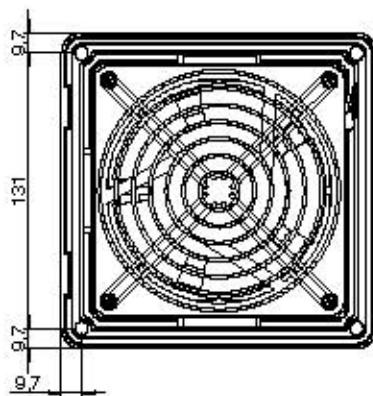
Portata d'aria Refrigerations power



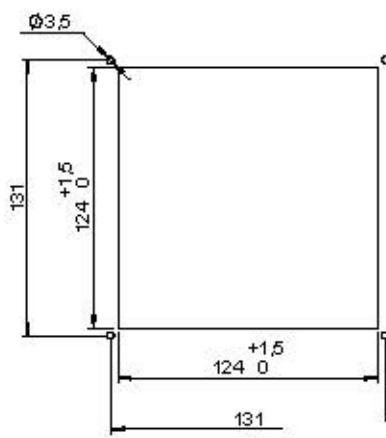
R5GV211 / R5GV221



R5GV224



Dima di foratura (mm) Drilling pattern (mm)



Ventilatori Fan

Con filtro R5GV3 With filter R5GV3



Approvazioni Approvals



-10° °C +55°

IP54

- Materiale: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- Sistema di fissaggio: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- Elemento filtrante: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- Range di fissaggio: spessore da 1 a 2,2 mm
- Connessione tera: con viti M4 sull'involucro del ventilatore
- Temperatura di stoccaggio da -40°C a +70°C
- Durata utile L10 a 20°C 50.000 h
- Protezione del motore Impedenza
- Classe di applicazione Classe I
- Classe di filtraggio G3 secondo EN 779
- Grado di separazione 85% - DIN 24185
- Capacità ritenzione polveri 600 g/m²
- Peso 1,2 kg

Nota
Filtro lavabile circa 10 volte

- Material: PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range: thickness from 1 to 2,2 mm
- Earthing connection: by M4 screws on the fan case
- Storing temperature from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Motor protection Impedance
- Application class Class I
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Weight 1,2 kg

Note
Filter washable approximately 10 times

CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE		FRQUENZA Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION M³/h	PRESSIONE PRESSURE Pa	RUMORE NOISE dB(A)
	Vac	Vdc		A	W			
R5GV311	115		50/60	0,26/0,24	22/20	100/105	55/60	45,0/50,0
R5GV321	230		50/60	0,10/0,09	18/18	100/110	55/60	48,0/54,0
R5GV324	24		-	0,38	9,2	140	55/60	48,0

■ Ventilatori

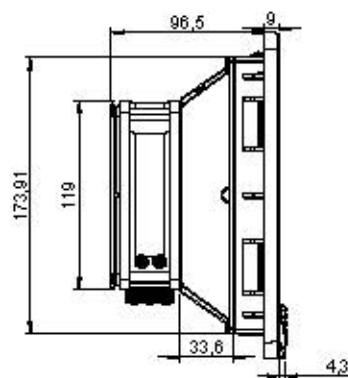
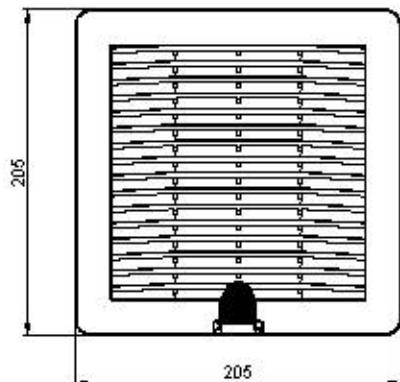
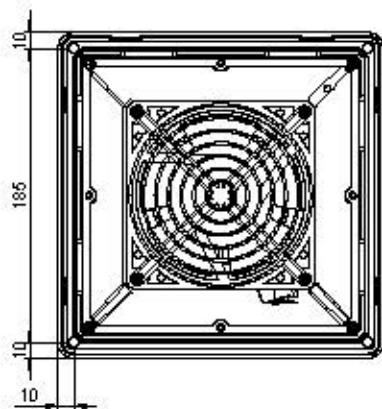
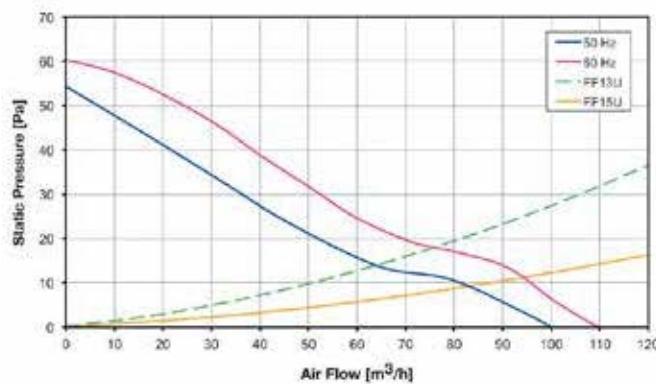
Fan

Con filtro R5GV3

With filter R5GV3

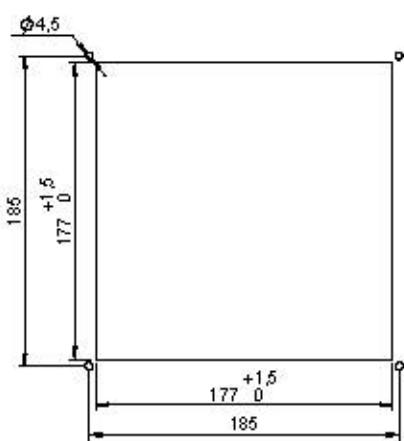
Portata d'aria

Refrigerations power



Dima di foratura (mm)

Drilling pattern (mm)



Ventilatori Fan

Con filtro R5GV4 With filter R5GV4



Approvazioni Approvals



-10° °C +55°

IP54

- Materiale: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- Sistema di fissaggio: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- Elemento filtrante: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- Range di fissaggio: spessore da 1 a 2,5 mm
- Connessione tera: con viti M4 sull'involucro del ventilatore
- Temperatura di stoccaggio da -40°C a +70°C
- Durata utile L10 a 20°C 50.000 h
- Protezione del motore Impedenza
- Classe di applicazione Classe I
- Classe di filtraggio G3 secondo EN 779
- Grado di separazione 85% - DIN 24185
- Capacità ritenzione polveri 600 g/m²
- Peso 1,5 kg

Nota
Filtro lavabile circa 10 volte

- Material: PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range: thickness from 1 to 2,5 mm
- Earthing connection: by M4 screws on the fan case
- Storing temperature from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Motor protection Impedance
- Application class Class I
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Weight 1,5 kg

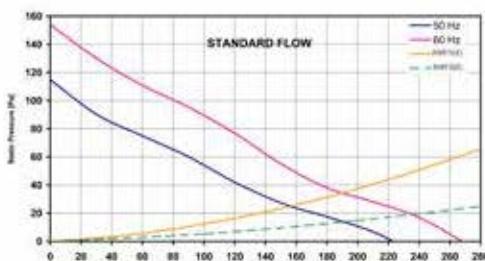
Note
Filter media washable up to 10 times approximately

CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE	FREQUENZA FREQUENCY	ASSORBIMENTO ABSORPTION	PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M³/h	PRESSIONE PRESSURE PA	RUMORE NOISE dB(A)
	Vac	VdC	A	W		
R5GV411	115	50/60	0,59/0,48	39/36	160/190	90/90
R5GV421	230	50/60	0,233/0,224	36/36	200/220	90/90
R5GV411H	115	50/60	0,28/0,27	31/31	230/270	115/155
R5GV421H	230	60	0,160	36	230/270	115/155
R5GV424	24	-	0,71	17	225	98

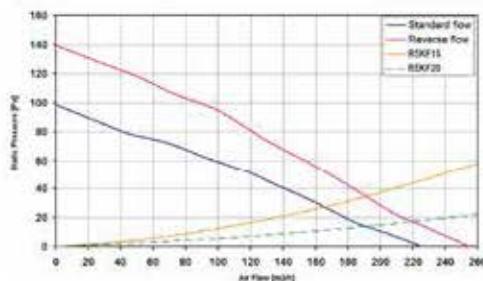
■ Ventilatori Fan

Con filtro R5GV4
With filter R5GV4

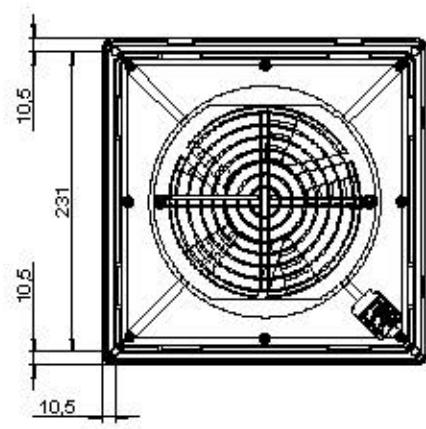
Portata d'aria
Refrigerations power



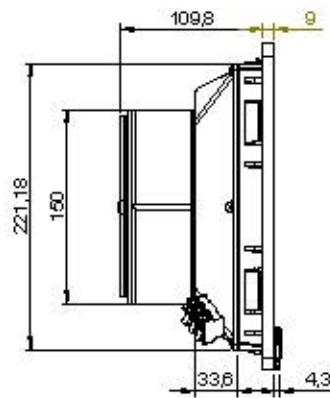
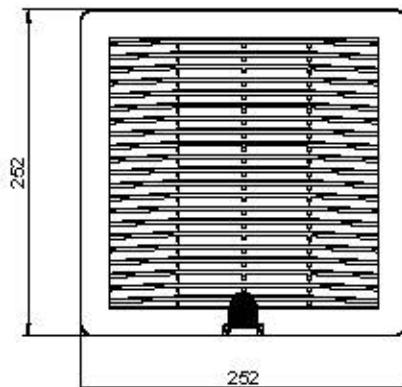
R5GV411H / R5GV421H



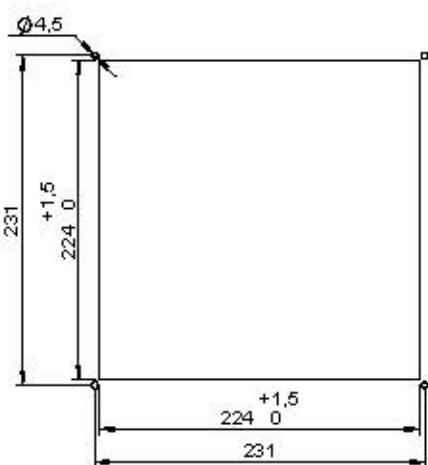
R5GV424



R5GV411 - R5GV421 - R5GV424



Dima di foratura (mm)
Drilling pattern (mm)



Ventilatori Fan

Con filtro R5GV5 With filter R5GV5



Approvazioni Approvals



- Materiale: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- Sistema di fissaggio: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- Elemento filtrante: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- Range di fissaggio: spessore da 1 a 2,5 mm
- Connessione terra: con viti M4 sull'involucro del ventilatore
- Temperatura di stoccaggio da -40°C a +70°C
- Durata utile L10 a 20°C 50.000 h
- Protezione del motore Impedenza
- Classe di applicazione Classe I
- Classe di filtraggio G3 secondo EN 779
- Grado di separazione 85% - DIN 24185
- Capacità ritenzione polveri 600 g/m²
- Peso 3,1 kg

Grado di protezione

UL TYPE 12 per R5GV511 e R5GV521

UL TYPE 1 per R5GVG20230P

- Material: PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range: thickness from 1 to 2,5 mm
- Earthing connection: by M4 screws on the fan case
- Storing temperature from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Motor protection Impedance
- Application class Class I
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Weight 3,1 kg

Protection degree

UL TYPE 12 for R5GV511 e R5GV521

UL TYPE 1 for R5GVG20230P

Note

Filter washable approximately 10 times

-10° °C +55°

IP54

CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE Vac	FREQUENZA Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER m ³ /h	PRESSIONE PRESSURE Pa	RUMORE NOISE dB(A)
			A	W			
R5GV511	115	50/60	0,53/0,66	60/74	520/580	160/185	66,0/69,2
R5GV521	230	50/60	0,318/0,381	73/87	520/580	160/185	65,3/68,1
R5GVG20230P	230	50/60	0,61/0,82	136/185	670/730	160/185	70/72
R5GUG2021S	230	50/60	0,6/0,9	152/214	940/1020	160/185	73/75

■ Ventilatori

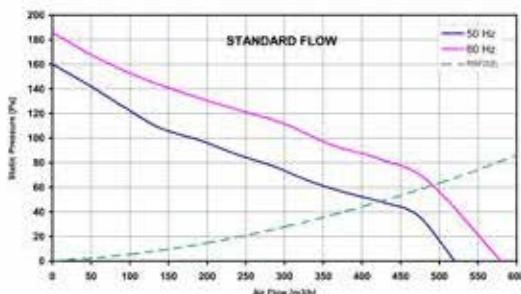
Fan

Con filtro R5GV5

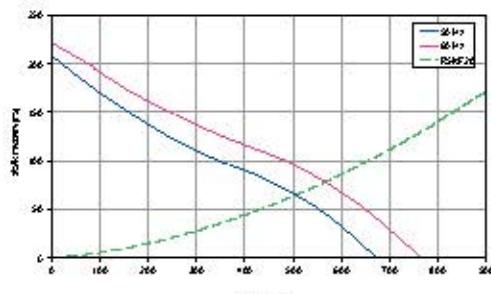
With filter R5GV5

Portata d'aria

Refrigerations power



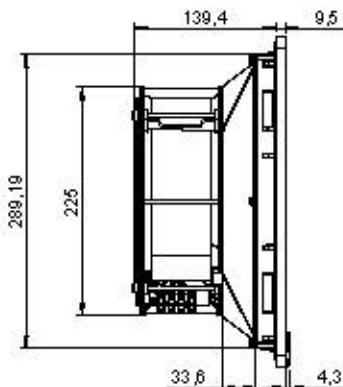
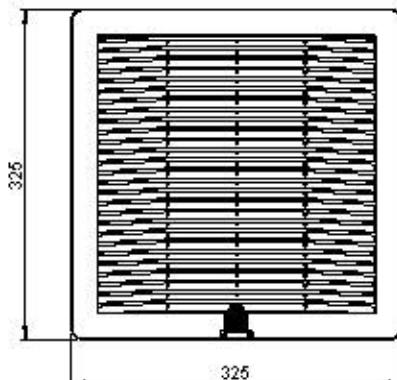
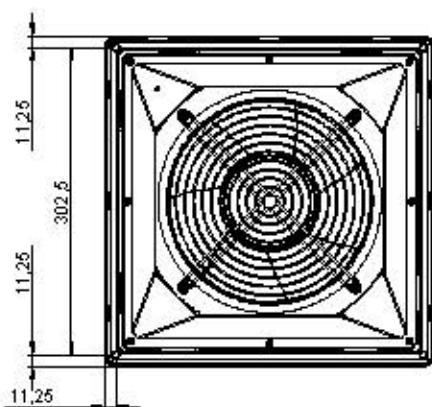
R5GV511 / R5GV521



R5GVG20230P

Dimensioni (mm)

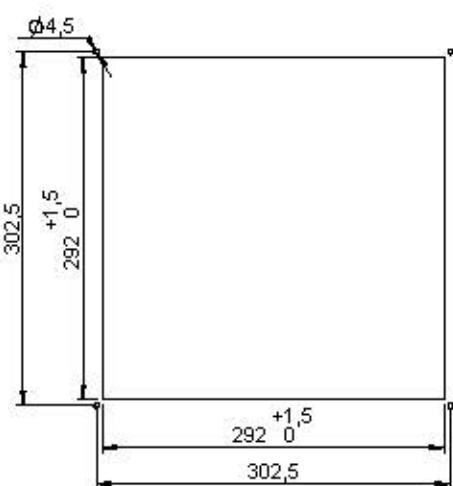
Dimensions (mm)



Ventilazione
Ventilation

Dima di foratura (mm)

Drilling pattern (mm)



■ Griglie di ventilazione

Ventilation grid

Con filtro

With filter



Approvazioni Approvals



-10° °C +55°

IP54

- MATERIALE: corpo in ABS. Griglia frontale in PC/ABS.
- SISTEMA DI FISSAGGIO: con clip elastiche, oppure con 4 viti autotrasformanti
- ELEMENTO FILTRANTE: fibre sintetiche termo legate a struttura progressiva
- RANGE DI FISSAGGIO:
da 1 a 3 spessore da 1 a 2,1 mm
4 e 5 spessore da 1 a 2,5 mm
- TEMPERATURA DI STOCCAGGIO
da -40°C a +70°C
- DURATA UTILE L10 a 20°C 50.000 h
- CLASSE DI FILTRAGGIO G3 secondo EN 779
- GRADO DI SEPARAZIONE 85% - DIN 24185
- CAPACITÀ RITENZIONE POLVERI 600 g/m²
- GRADO DI PROTEZIONE UL TYPE 12

Nota

Filtro lavabile circa 10 volte

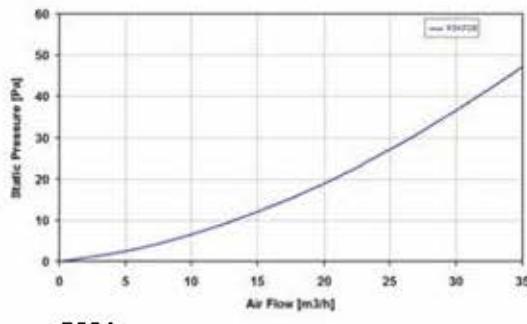
- Material:
PC/ABS UV resistant
- Mounting: by means of elastic clips or 4 self-tapping screws
- Filtering media: thermo-linked progressive structure synthetic fibre
- Mounting range:
from 1 to 3 thickness from 1 to 2,1 mm
4 and 5 thickness from 1 to 2,5 mm
- Storing temperature
from -40°C to +70°C
- Lifespan L10 a 20°C 50.000 h
- Filtering CLASS G3 as per EN 779
- Separation grade 85% - DIN 24185
- Dust retention capacity 600 g/m²
- Protection degree UL TYPE 12

Note

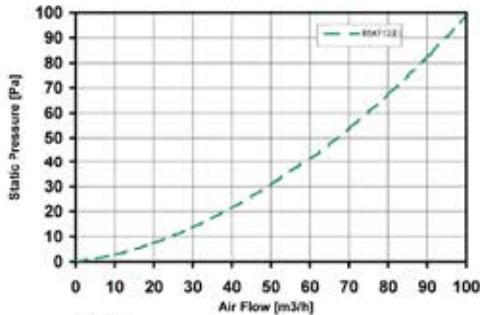
Filter washable approximately 10 times

CODICE CODE	DIMENSIONI (mm) DIMENSION (mm)		
	A	B	C
R5G1	112	112	32
R5G2	150	150	32
R5G3	205	205	33
R5G4	252	252	33
R5G5	325	325	34

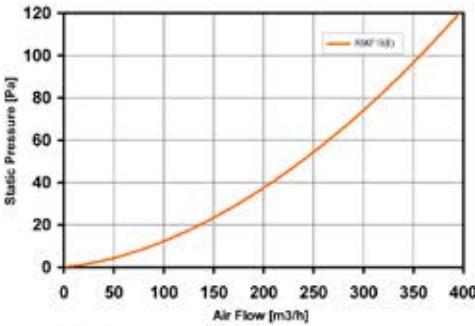
Portata d'aria Refrigeration power



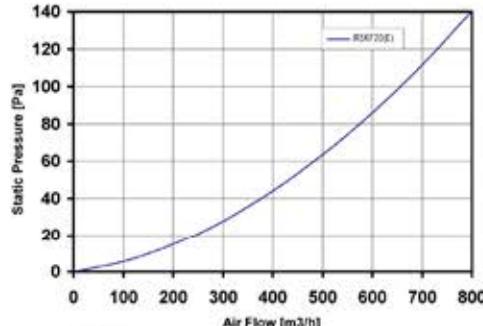
R5G1



R5G2



R5G4



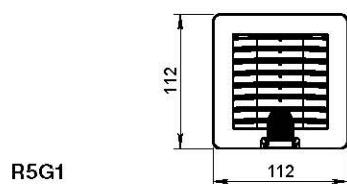
R5G5

■ Griglie di ventilazione

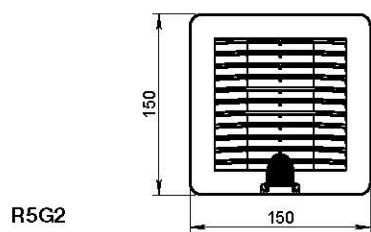
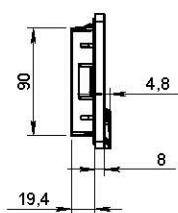
Ventilation grid

Con filtro
With filter

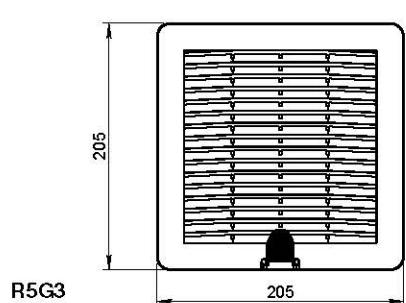
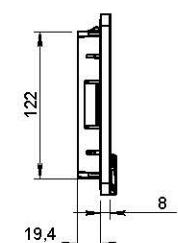
Dimensioni (mm)
Dimensions (mm)



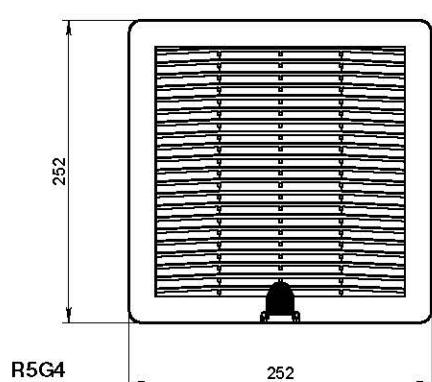
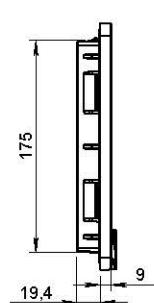
R5G1



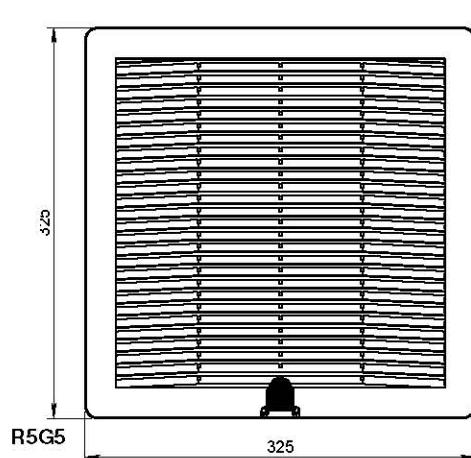
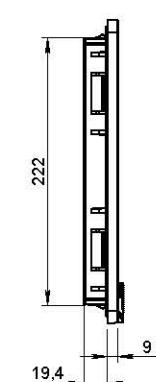
R5G2



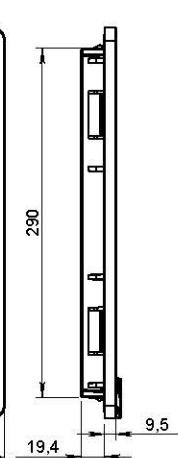
R5G3



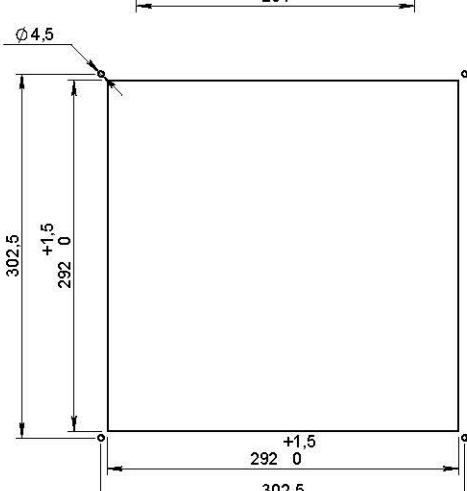
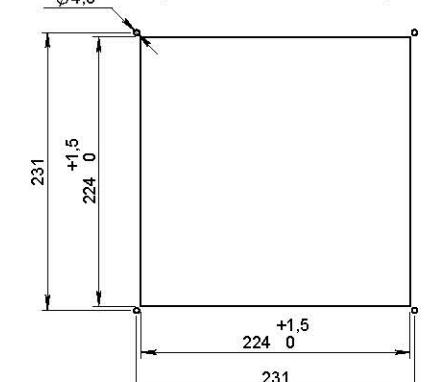
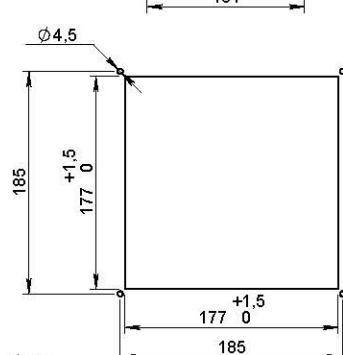
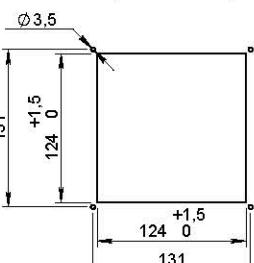
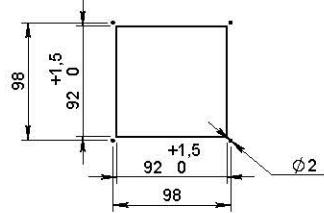
R5G4



R5G5



Dima di foratura (mm)
Drilling pattern (mm)



■ Ventilazione EMC

EMC fan

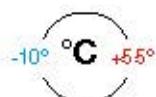
Ventilatori e filtri

Fan and ventilation grid



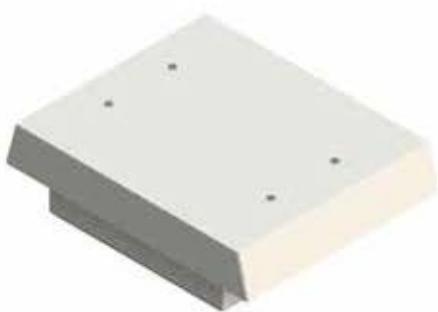
CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE V _{ac}	FREQUENZA FREQUENCY Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	PRESSIONE PRESSURE Pa	RUMORE NOISE dB(A)
			A	W			
R5KV12230E	230	50/60	0,11/0,10	18/17	45/50	55/62	48,0/54,0
R5KV15230E	230	50/60	0,160	36	230/270	115/155	50,0/55,0
R5KV20230E	230	50/60	0,318/0,381	73/87	520/580	160/185	65,3/68,1

CE



■ Torrini di estrazione Roof exhaust unit

570 m³/h - 990 m³/h



- Materiale: lamiera sp. 12/10
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta
- Sistema di fissaggio: con n° 4 perni M6x30 mm
- Guarnizione bicomponente posata da macchina automatica
- Protezione del motore: termica
- Connessione elettrica: mediante cavo precablato 3G0,75 mm²
- Potenza sonora 75 dB (A)

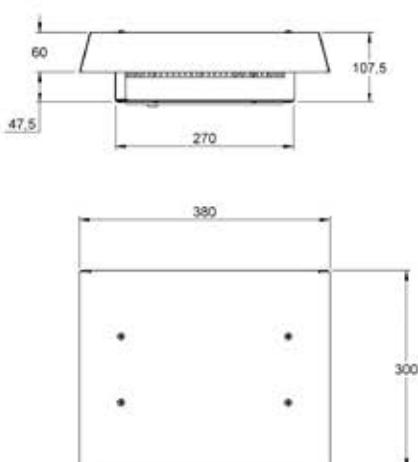
- Material: 12/10 thick sheet steel
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request.
- Mounting: by means of 4 screws M6x30 mm
- Two-component gasket laid by automatic machine
- Motor protection: thermal.
- Electrical connection: by means of a pre-assembled cable 3G0,75 mm²
- Noise level 75 dB (A)

Approvazioni Approvals



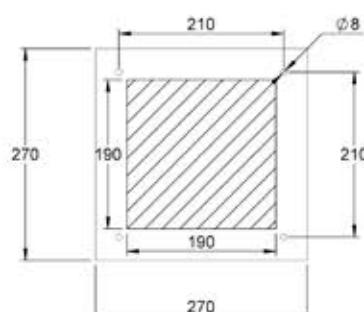
-20° °C +50°

IP33



CODICE CODE	TENSIONE, VAC VOLTAGE, VAC	FREQUENZA, Hz FREQUENCY, Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	PESO WEIGHT Kg
			A	W		
RST 19230	230	50/60	0,3/0,4	61/84	570	5,5
RST 22230	230	50/60	0,5/0,7	117/151	990	6,2

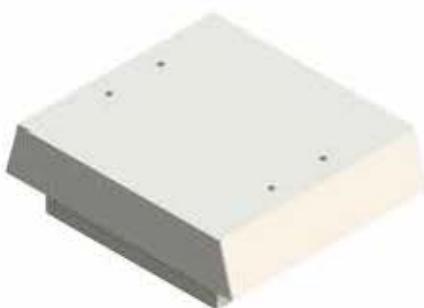
Dima di foratura (mm) Drilling pattern (mm)



■ Torrini di estrazione

Roof exhaust unit

1190 m³/h - 1450 m³/h



IP33

- Materiale: lamiera sp. 12/10
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta
- Sistema di fissaggio: con n° 4 perni M6x30 mm
- Guarnizione bicomponente posata da macchina automatica
- Protezione del motore: termica
- Connessione elettrica: mediante cavo precablato 3G0,75 mm²

- Material: 12/10 thick steel sheet
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request.
- Mounting: by means of 4 screws M6x30 mm
- Two-component gasket laid by automatic machine
- Motor protection: thermal.
- Electrical connection: by means of a pre-assembled cable 3G0,75 mm²

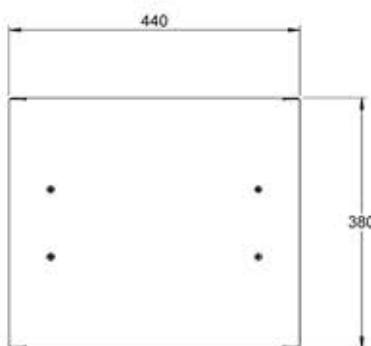
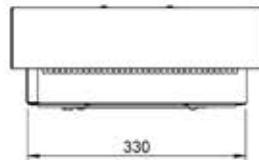
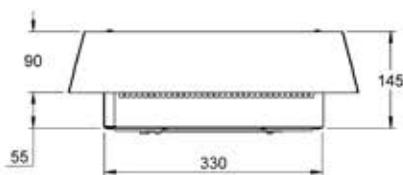
Approvazioni Approvals



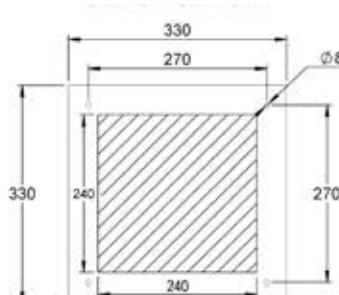
-20° °C +50°

IP33

CODICE CODE	TENSIONE, VAC VOLTAGE, VAC	FREQUENZA, Hz FREQUENCY, Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	POTENZA SONORA, dB(A)	PESO WEIGHT Kg
			A	W			
RST 23230	230	50/60	0,6/0,9	145/205	1190	77	9
RST 25230	230	50/60	0,8/1,1	192/250	1450	78	9,5



Dima di foratura (mm)
Drilling pattern (mm)



■ Torrini di estrazione Roof exhaust unit

2550 m³/h



- Materiale: lamiera sp. 12/10
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta
- Sistema di fissaggio: con n° 4 perni M6x30 mm
- Guarnizione bicomponente posata da macchina automatica
- Protezione del motore: termica
- Connessione elettrica: mediante cavo precablato 3G0,75 mm²
- Potenza sonora 78 dB (A)

- Material: 12/10 thick sheet steel
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request.
- Mounting: by means of 4 screws M6x30 mm
- Two-component gasket laid by automatic machine
- Motor protection: thermal.
- Electrical connection: by means of a pre-assembled cable 3G0,75 mm²
- Noise level 78 dB (A)

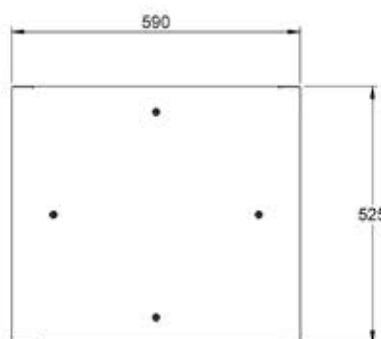
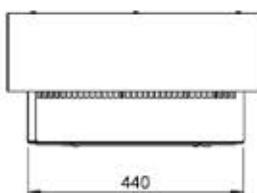
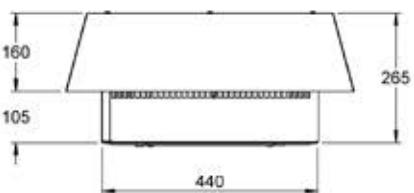
Approvazioni Approvals



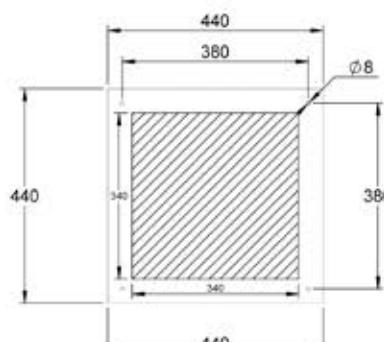
-20° °C +50°

IP33

CODICE CODE	TENSIONE, VAC VOLTAGE, VAC	FREQUENZA, Hz FREQUENCY, Hz	ASSORBIMENTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	PESO WEIGHT Kg
			A	W		
RST31230	230	50/60	1,1/1,4	243/360	2550	22



**Dima di foratura (mm)
Drilling pattern (mm)**



■ Torrini di estrazione Roof exhaust unit

FLAT
FLAT



- Materiale: lamiera sp 10/10
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta
- Sistema di fissaggio: con n°4 perni M6x30mm
- Guarnizione bicomponente posata da macchina automatica
- Protezione del motore: impedenza
- Connessione elettrica: mediante cavo precablato 3G0,75 mm²
- Potenza sonora **46 dB (A)**

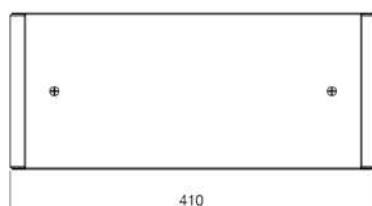
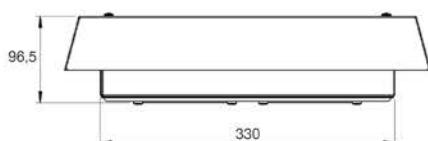
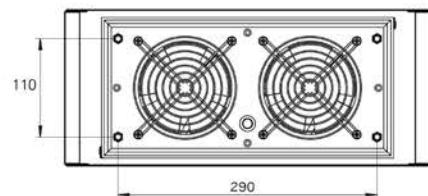
- Material: 10/10 thick steel sheet
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request.
- Mounting: by means of 4 screws M6x30 mm
- Two-component gasket laid by automatic machine
- Motor protection: thermal.
- Electrical connection: by means of a pre-assembled cable 3G0,75 mm²
- Noise level **46 dB (A)**

Approvazioni Approvals



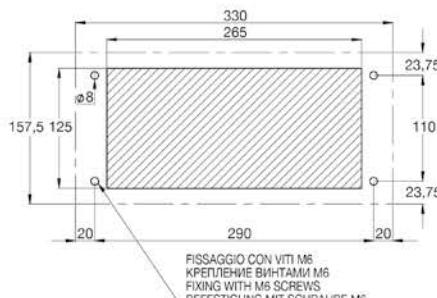
-20° °C +50°

IP33



CODICE CODE	TENSIONE, VAC VOLTAGE, VAC	FREQUENZA Hz	ASSORBITTO ABSORPTION		PORTATA ARIA REFRIGERATION POWER M ³ /h	PESO WEIGHT Kg
			A	W		
R5T12230	230VAC	50/60	0,28	44	320	3,5
R5T1224	24VDC		0,42	10,4	320	3,5

Dima di foratura (mm) Drilling pattern (mm)

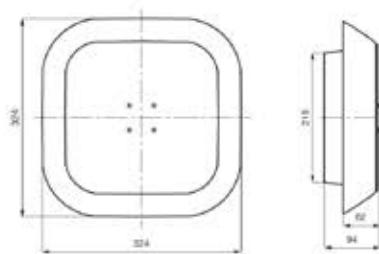


■ Torrini di estrazione

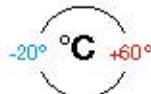
Roof exhaust unit

IP 54

IP 54



Approvazioni Approvals

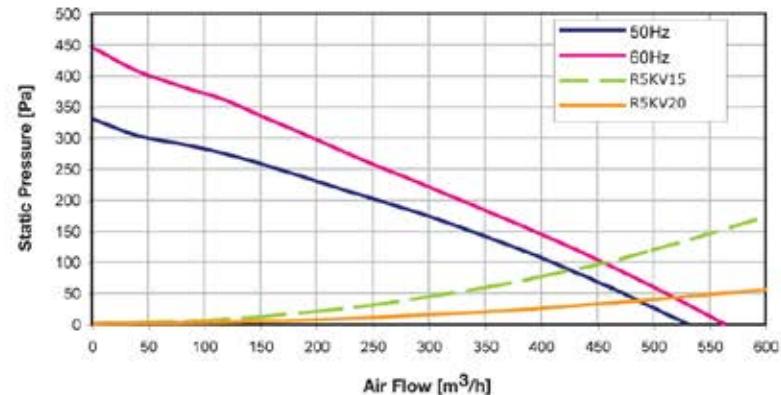


IP54

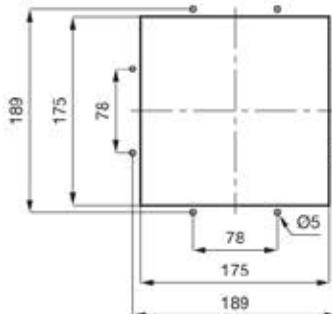
- Materiale: PC/ABS resistente ai raggi UV e alluminio
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta.
- Sistema di fissaggio: con n° 8 viti 4x16 mm per materiale termoplastico
- Range di fissaggio: qualunque
- Durata utile L10 a 25°C 80% U.R.: per R5KTEV115 75.000 h a 50 Hz, 80.000 a 60 Hz; per R5KTEV230 59.000 h a 50 Hz, 73.000 a 60 Hz
- Protezione del motore: termica
- Connessione elettrica: mediante morsettiera a 3 poli L-N-PE
- Connessione di terra: con morsettiera polo PE
- Classe di applicazione **Classe I**
- Temperatura di stoccaggio **da -20°C a +60°C**
- Rumore **67,9/71,0 dB (A)**
- Peso **2,1 Kg**

- Material: PC/ABS UV resistant and aluminium
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request
- Mounting: by means of 8 screws 4x16 mm for thermoplastic material
- Mounting range: any.
- Lifespan L10 at 25°C 80% RH: 75.000 h at 50 Hz, 80.000 at 60 Hz for R5KTEV115; 59.000 h at 50 Hz, 73.000 at 60 Hz for R5KTEV230.
- Motor protection: thermal.
- Electrical connection: by means of a three-pole L-N-PE terminal.
- Earthing connection: by means of a PE pole terminal.
- Application class **Class I**
- Storing temperature from -20°C to +60°C
- Noise 67,9/71,0 dB (A)
- Weight 2,1 Kg

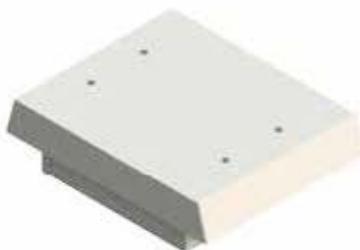
Portata d'aria Refrigeration power



Dima di foratura (mm) Drilling pattern (mm)



■ Cappa di aerazione Vent cover



- Materiale: lamiera sp. 12/10
- Colore standard: RAL 7035. Altri colori a richiesta
- Grado di protezione: IP33 secondo EN 60529
- Sistema di fissaggio: con n° 4 pemi M6x30 mm
- Guarnizione bicomponente posata da macchina automatica
- Material: 12/10 thick steel sheet
- Standard color: RAL 7035. Other colors available upon request
- Protection degree: IP33 as per EN 60529 standard
- Mounting: by means of 4 screws M6x30 mm
- Two-component gasket laid by automatic machine

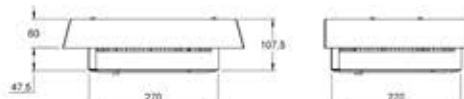
Approvazioni Approvals



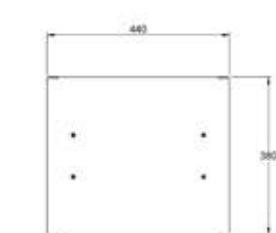
CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
R5T 19	
R5T 25	Cappa di aerazione Vent cover
R5T 31	

-20° °C +50°

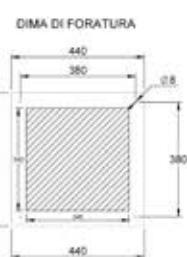
IP33



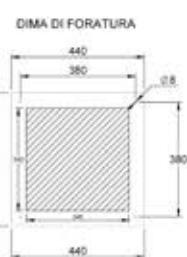
R5T 19



R5T 25



R5T 31



Riscaldatori

Heaters

Anticondensa Anti-condensation



IP20

I riscaldatori, costituiti da una resistenza PTC autoregolante e da un involucro in alluminio anodizzato, garantiscono una sicurezza di esercizio costante, prevenendo la formazione di condensa all'interno di quadri elettrici.

Due versioni disponibili:

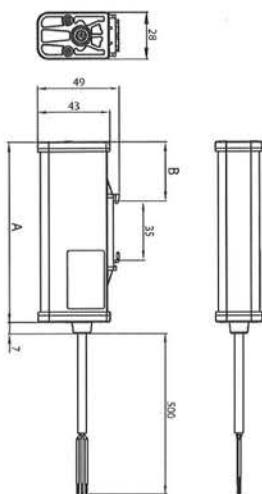
- con cavo di collegamento (fino a 30W)
- con morsettiera di collegamento (da 45-150W)
 - Predisposti per il montaggio su guida 35mm EN 50022.
 - Frequenza nominale **50-60 Hz**
 - Tensione nominale **110-240 Vc.a.**

The heaters constituted by an auto-regulating PTC resistor and a case of anodized aluminium guarantee a constant operating safety preventing the formation of condensate inside the electrical enclosures.

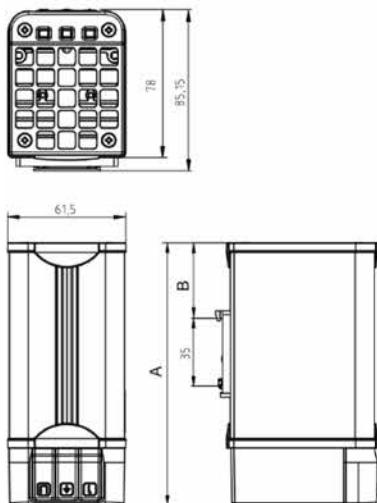
Two versions are available:

- with a connection cable (up to 30 W)
- with a connection terminal (from 45 to 150 W)
 - Prepared for mounting to a 35 mm guide as per EN 50022.
 - Nominal frequency **50-60 Hz**
 - Nominal voltage **110-240 Vc.a.**

CODICE CODE	POTENZA RISCALDAMENTO HEATING POWER	DIMENSIONI DIMENSIONS
		A, MM
		B, MM
RASRA015	15 W	78
RASRA030	30 W	108
RASRA045	45 W	138
RASRA080	80 W	168
RASRA150	150 W	238



RASRA015/RASRA030



RASRA150

■ Accessori

Accessories

Termostati

Thermostat



IP20

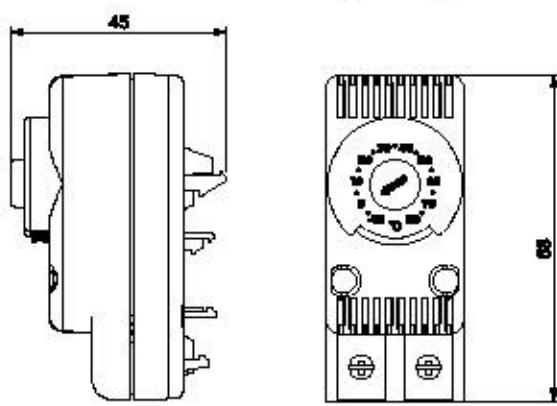
- Permettono il controllo costante della temperatura ovunque sia necessario non superare i valori predeterminati.
- L'utilizzo è consigliato in tutte le applicazioni che prevedono l'impiego di impianti di raffreddamento (NO manopola blu) e/o riscaldamento (NC manopola rossa).
- E' possibile determinare a priori il range di temperatura di lavoro, al fine di impedire eventuali manomissioni da parte di personale inesperto.
- Struttura esterna in materiale plastico autoestinguente secondo norme UL94V-0.
- Grado di protezione: IP 20 secondo EN 60529.
- I termostati possono essere agevolmente ancorati tramite un accessorio fornito con la confezione.
- They allow constant temperature control wherever it is necessary to not exceed the predetermined values.
- Advisable for all applications, at which a cooling (NO blue knob) and/or heating (NC red knob) system is used.
- It is possible to define an operating temperature range in order to prevent potential alterations by inexperienced personnel.
- External case of auto-extinguishing plastic material as per UL94V-0.
- Protection degree: IP20 as per EN 60529.
- Thermostats can be easily fixed by means of an accessory supplied with the package.

CODICE CODE	CORRENTE NOMINALE HORIZONTAL CURRENT	TENSIONE NOMINALE NOMINAL VOLTAGE	POTENZA CONTATTO CONTACT FLOW	TIPO CONTATTO CONTACT RATING	CAMPIONE DI REGOLAZIONE REGULATION RANGE	TOLLERANZA ACCURACY
RATM S01	10 A (6")	110-250 V.c.a. - 50/60 Hz	15 A	NO	-10°C ~ +80°C	±3° K
RATM S02	10 A (6")	110-250 V.c.a. - 50/60 Hz	15 A	NC	-10°C ~ +80°C	±3° K

* () carico induttivo con $\phi=0,6$
 * () inductive load with $\phi=0,6$

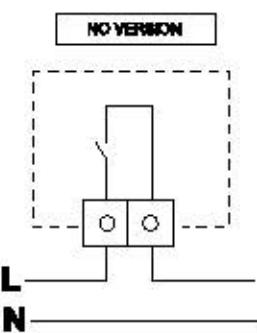
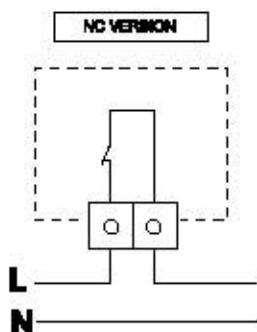
Dimensioni (mm)

Dimensions (mm)



Schemi di collegamento

Connection layout



■ Accessori

Accessories

Igrostato

Humidistat



Permette il controllo costante dell'umidità all'interno dei quadri elettrici, attivando il riscaldatore anticondensa o il ventilatore al superamento di un valore preimpostato di umidità relativa dell'aria.

- Struttura esterna in PC/ABS.
- L'igrostato può essere montato a scatto su guida 35 mm, secondo EN 50022.
- Connessione elettrica con terminali a vite.
- Campo di Regolazione 10~90 (%U.R.)

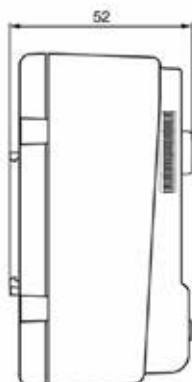
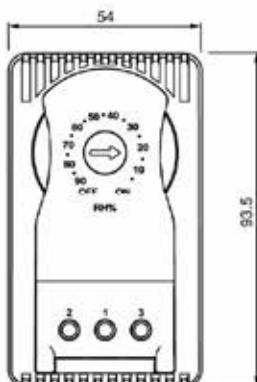
It constantly control the humidity inside electrical enclosures activating the anti-condensate heaters or fans, when the set air humidity value is exceeded.

- PC/ABS External case.
- To be click-mounted to a 35 mm guide, as per EN 50022.
- Electrical connection with terminals by means of screws.
- Regulation range 10~90 (%U.R.)

-20° °C +60°

IP20

CODICE CODE	CORRENTE NOMINALE NOMINAL CURRENT	TENSIONE NOMINALE NOMINAL VOLTAGE	LIVELLO DI CONTATTO CONTACT RATING		
			MEDIO MEDIUM	MASSIMO MAX	TOLLERANZA ACCURACY
RATMS10	10-5 A	120-240 Vca - 50/60 Hz	5 (%U.R.)	10 (%U.R.)	±5 (%U.R.)



Schema di collegamento
Connection layouts

